

رسالة الماجستير
تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي
كرتوسونو نجانجوك

إعداد:

رزيقة نظيفة

رقم التسجيل: ١٤٧٢٠٠٣٧

المشرفة الثانية

المشرفة الأولى

الدكتوراه معصمة

الدكتوراه الحاجة أمي محمودة

١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية
كلية الدراسات العليا
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٦

تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي
كروتسونو نجانجوك

رسالة الماجستير

تقدم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية

إعداد:

رزيقة نظيفة

رقم التسجيل: ١٤٧٢٠٠٣٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٦

إستهلال



وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا
 عَلَيْهِ ۖ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ ۗ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ ۗ
 لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ۗ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن
 لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ ۗ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ۗ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ
 بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٤٨﴾

Dan Kami telah turunkan kepadamu Al Quran dengan membawa kebenaran, membenarkan apa yang sebelumnya, Yaitu Kitab-Kitab (yang diturunkan sebelumnya) dan batu ujian terhadap Kitab-Kitab yang lain itu; Maka putuskanlah perkara mereka menurut apa yang Allah turunkan dan janganlah kamu mengikuti hawa nafsu mereka dengan meninggalkan kebenaran yang telah datang kepadamu. untuk tiap-tiap umat diantara kamu Kami berikan aturan dan jalan yang terang. Sekiranya Allah menghendaki, niscaya kamu dijadikan-Nya satu umat (saja), tetapi Allah hendak menguji kamu terhadap pemberian-Nya kepadamu, Maka berlomba-lombalah berbuat kebajikan. hanya kepada Allah-lah kembali kamu semuanya, lalu diberitahukan-Nya kepadamu apa yang telah kamu perselisihkan itu.

(المائدة: ٤٨)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أبي محمد راحني وأبي كيس وأمي سبتي أسية وأمي مصفوفة، على الدعاء في ليل وعلى

التشجيع في كل حال. حفظهما الله في سلامة الدين والدنيا والآخرة

أخي الصغير محمد فائز الهدى وأختي الصغيرة رفعة الهمة، شكرا جزيلاً، بارك الله لهما

جدتي وجميع الأسرة، شكرا كثيرا على هذه الأخوة الجميلة

فخري أحمد سفر، قد وجدت الصبح والمغرب في وقت واحد، أنت.

شكر وتقدير

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن سيدنا محمدا عبده ورسوله. لا حول ولا قوة إلا بالله.

حمدا وشكرا لله، بعونه تمت كتابة هذا رسالة الماجستير تحت الموضوع "تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بالمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك" وهذا البحث لم تصل مثل هذا إلا مساعدات من الأساتيد والأصدقاء الأحباء. ولهذا تسرى الباحثة أن تقدم أجمل الشكر والتقدير إلى:

- ١- فضيلة البروفيسور الدكتور الحاج موجيا راهارجو مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بالانق.
- ٢- فضيلة الدكتور ولدانا وركاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية في الدراسات العليا.
- ٣- فضيلة الدكتوراه الحاجة أمي محمودة والدكتوراه معصمة كمشرفتين هذا البحث الذي قد أرشدني ووجهني في كل مراحل إعداد هذا رسالة الماجستير.
- ٤- فضيلة أساتذي الذي يساعديني في إكمال هذا البحث.
- ٥- جميع أصحابي Kelas Internasional في الفصل هـ في الدراسات العليا.
- ٦- صاحبتني المحبوبة في Ao Community، خصوصا إلى أختي فاردة نافعة وأختي ربيعة الأدوية وأختي إيلي نورياتي وأختي دوي لينداساري وأختي ربيعة الاندافية
- ٧- محمد نظير، على كل المساعدة في إكمال هذا البحث

وأخيرا أن هذه الكتابة كثيرة من الأخطاء والنقصان. لذا ترحو الباحثة من القراء
الأعزاء تصويبا وتصحيحا لأخطائها الموجودة فيه حتى يصبح هذا رسالة الماجستير
بحثا كاملا. وبالله التوفيق والله الحمد في الأولى والآخرة.

تقريراً بكرتوسونو، ٧ ديسمبر ٢٠١٦ م.

الباحثة

رزيقة نظيفة

رقم القيد: ١٤٧٢٠٠٣٧



جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرفتين

إن هذا رسالة الماجستير التي قدمتها:

الاسم : رزيقة نظيفة

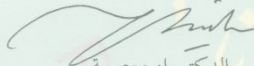
رقم القيد : ١٤٧٢٠٠٣٧


موضوع البحث : تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجابجوك

قد نظرنا وأدخلنا بعض التصحيحات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا العام الدراسي ٢٠١٦ م.

المشرفة الثانية

المشرفة الأولى


الدكتوراه معصمة


الدكتوراه الحاجة أمي محمودة

١٩٧٣٠٤٠٢٢٠٠٦٠٤٢٠٢٤

١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

يعتمد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور ولدانا وارغاديناتا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث: تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منيع الحكمة الإسلامي

كروتوسونو نجانجوك



بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير قسم تعليم اللغة العربية

إعداد الطلبة: رزيقة نظيفة رقم التسجيل: ١٤٧٢٠٠٣٧

قد دافع الطلبة عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شرطاً لنيل درجة الماجستير في تعليم

لغة العربية، وذلك في يوم الثلاثاء التاريخ ٢٠ ديسمبر ٢٠١٦ م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- | | | |
|-------------------------------------|----------------|--|
| ١- الدكتور الحاج نور هادي | رئيساً مناقشاً | التوقيع:  |
| ٢- الدكتور الحاج نور حسن عبد الباري | مناقشاً | التوقيع:  |
| ٣- الدكتوراه الحاجة أمي محمودة | مشرفة ومناقشة | التوقيع:  |
| ٤- الدكتوراه معصمة | مشرفة ومناقشة | التوقيع:  |

يعتمد،

رئيساً مناقشاً

الدكتور الحاج بحر الدين

١٩٥٦١٢٣١١٩٨٣٠٣١٠٣٢

و

إقرار الباحثة

بسم الله الرحمن الرحيم

تشهد هذه الورقة أن رسالة الماجستير التي كتبتها:

اسم : رزيقة نظيفة

رقم القيد : ١٤٧٢٠٠٣٧

الشعبة : قسم تعليم اللغة العربية

موضوع البحث: تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منيع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح للحصول على درجة الماجستير (S-٢) في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان: "تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منيع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك". حضرته بنفسه وما زورها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية عليه من لجنة المناقشة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٧ ديسمبر ٢٠١٦



رزيقة نظيفة

رقم القيد: ١٤٧٢٠٠٣٧

مستخلص البحث

نظيفة، رزيقة. تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك. رسالة الماجستير. كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. المشرفة الأولى: الدكتوراه الحاجة أمي محمودة والمشرفة الثانية: الدكتوراه معصمة.

الكلمات المفتاحية: تطوير، منهج، اللغة العربية

المنهج الدراسي هو الأساس في التعليم. بدون المنهج، ليس في التعليم الأهداف. وهكذا في معهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك في عمر الثني في مؤسسة دعوة الخير الإسلامية بكرتوسونو نجانبوك. بتطوير المنهج، ترجو الباحثة أن التعليم له أهداف في اللغة العربية.

يقوم هذا البحث في مركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك. حجة الباحثة لإقامة هذا البحث هي أن تعليم اللغة العربية في معهد منبع الحكمة الإسلامي يحتاج إلى المنهج حتى يهدف التعليم أهدافا واضحا. قبل وجود هذا التطوير، يركز التعليم في المفردات فحسب ولكن اللغة العربية ليس في المفردات فقط.

يهدف هذا البحث لتطوير منهج تعليم اللغة العربية ولمعرفة صلاحية منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك.

نوع هذا البحث هو البحث التطويري بمنهج الوصفية وتستخدم المدخل الكيفية والكمية. أما مراحل البحث هي: (١) تحليل احتياجات الطلبة في تعليم اللغة العربية، (٢)

تطوير منهج تعليم اللغة العربية، (٣) التحكيم والتثبيت، (٤) صلاحية المنهج.

يأسس على تحكيم الخبر، منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي صالح للاستعمال. وبعد تجربة المنهج في ميدان البحث، يوافق المدير والمدس إذا يدرّب المنهج في معهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك. ثم يطور المنهج الدراسي بصناعة المخطط الدراسي للمستوى المبتدئ والمتوسط والمتقدم.

ABSTRACT

Nadhifah, Roziqotun. 2016. *Arabic Curriculum Development in Language Clinic at islamic boarding school of Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk*. Thesis. Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Dr. Umi Mahmudah dan Dr. Muassomah.

Keywords: development, curriculum, Arabic

Curriculum is the early foundation in learning. Without the curriculum, the learning will work without direction and purpose. So also in Islamic boarding school of Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk, which is 2 years old boarding school in the Islamic Education Institute Da'watul Khoir Kertosono Nganjuk. The existence of curriculum development is expected to be more direct learning Arabic at the boarding school.

This research was conducted at the language Clinic at islamic boarding school of Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk. The reason of the researchers was the Arabic learning at this boarding school needed of reference or standard form of the curriculum so that learning will be more focused on because before there was the development of curriculum, learning Arabic was only about mufradat, even though Arabic was not just focused on mufradat.

The purpose of this study was to develop a curriculum Arabic in Clinic at boarding school of Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk. The second objective was to determine the feasibility of the curriculum to be implemented in Language Clinic at boarding school of Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk.

This research is a research and development (RnD), with quantitative qualitative analysis approach. Through research steps as follows: 1) analysing of the needs of students role in learning Arabic, 2) curriculum development, 3) test and field experts, 4) improving the curriculum.

Based on expert testing, Arabic curriculum in Language Clinic at boarding school Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk was excellent for application in Language Clinic at boarding school Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk. And after testing in field, caregivers and teachers also agreed that if the curriculum was implemented in Clinical Language at boarding school Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk. Then, the curriculum was developed into a syllabus for each level is mubtadi, mutawassith and mutaqoddim.

ABSTRAK

Nadhifah, Roziqotun. 2016. *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab di Klinik Bahasa di Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk*. Tesis. Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: Dr. Umi Mahmudah dan Dr. Muassomah

Kata kunci: Pengembangan, kurikulum, bahasa Arab

Kurikulum merupakan pondasi awal dalam sebuah pembelajaran. Tanpa kurikulum, pembelajaran akan berjalan tanpa arah dan tujuan. Begitu juga di Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk, yang merupakan pondok yang berumur 2 tahun di lingkungan Yayasan Pendidikan Islam Da'watul Khoir Kertosono Nganjuk. Adanya pengembangan kurikulum diharapkan akan lebih mengarahkan pembelajaran bahasa Arab di pondok tersebut.

Penelitian ini dilaksanakan di Klinik Bahasa di Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk. Alasan peneliti adalah bahwa pembelajaran bahasa Arab di pondok ini sangat membutuhkan acuan atau patokan berupa kurikulum sehingga pembelajaran akan lebih terarah karena sebelum ada pengembangan kurikulum, pembelajaran bahasa Arab hanya berkisar tentang mufradat saja, padahal bahasa Arab tidak hanya berpusat di mufradat

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengembangkan kurikulum bahasa Arab di Klinik Bahasa di Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk. Tujuan kedua adalah untuk mengetahui kelayakan kurikulum untuk diterapkan di Klinik Bahasa di Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk.

Jenis penelitian ini adalah penelitian dan pengembangan (RnD), dengan pendekatan analisis deskriptif kualitatif kuantitatif. Dengan langkah penelitian sebagai berikut: 1) analisis kebutuhan siswa dalam pembelajaran bahasa Arab, 2) pengembangan kurikulum, 3) uji pakar dan lapangan, 4) perbaikan kurikulum.

Berdasarkan uji pakar, kurikulum bahasa Arab di Klinik Bahasa di Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk sangat baik untuk diterapkan di Klinik Bahasa di Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk. Dan setelah uji lapangan, pengasuh dan guru juga setuju jika kurikulum tersebut diterapkan di Klinik Bahasa di Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk. Kemudian kurikulum tersebut dikembangkan menjadi silabus untuk tiap-tiap tingkatan yaitu mubtadi, mutawassith dan mutaqoddim.

محتويات البحث

	صفحة الغلاف
	صفحة العنوان
أ	استهلال.....
ب	إهداء.....
ج	شكر وتقدير.....
هـ	تقرير المشرفين.....
و	اعتماد لجنة المناقشة.....
ز	إقرار الطلبة.....
ح	مستخلص البحث.....
ط	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية.....
ي	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية.....
ك	محتويات البحث.....
س	قائمة الجدول.....

الفصل الأول الإطار العام

١	أ. خلفية البحث.....
٤	ب. أسئلة البحث.....
٥	ج. أهداف البحث والتطوير.....
٥	د. مواصفات المنتج.....
٦	هـ. فوائد البحث.....
٦	و. حدود البحث.....

٧	الدراسات السابقة	ز.
١٢	تحديد المصطلحات	ح.

الفصل الثاني

الإطار النظري

١٤	المبحث الأول: التطوير	
١٤	١- مفهوم التطوير	
١٤	٢- مفهوم تطوير المنهج	
١٥	المبحث الثاني: المنهج	
١٥	١- مفهوم المنهج	
١٧	٢- أساس بناء منهج تعليم اللغة العربية	
٢٥	٣- عناصر منهج تعليم اللغة العربية	
٣٣	٤- أنواع مناهج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها	
٣٧	المبحث الثالث: التعليم العلاجي والتعليم الإغنائي	
٣٧	١- مفهوم التعليم العلاجي	
٣٨	٢- أهداف التعليم العلاجي	
٢٢	٣- إجراءات التعليم العلاجي	
٣٩	٤- الفرق بين تعليم العادي أو الرسمي والتعليم العلاجي	
٤٠	٥- أداء برنامج التعليم العلاجي	
٤٠	٦- تنظيم برنامج العلاجي	
٤١	٧- مفهوم التعليم الإغنائي	
٤١	٨- إجراءات القيام للبرنامج الإغنائي	

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ومنهجيته ٤٣
- ب. إجراءات البحث والتطوير ٤٣
- ج. تجربة المنتج ٤٦

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

- المبحث الأول: تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بالمعهد منبع
الحكمة الإسلامي كرتوسونو عانجوك ٥٠
- أ. تحليل الاحتياجات لدى الطلبة في تعليم اللغة العربية بالمعهد منبع الحكمة
الإسلامي كرتوسونو عانجوك ٥١
- ب. تطوير منهج تعليم اللغة العربية ٧٨
- ج. التحكيم والتثبيت على المنهج المطور ٩٤
- د. تصحيح المنهج المطور في تعليم اللغة العربية بالمعهد منبع الحكمة الإسلامي
كرتوسونو عانجوك ٩٧
- المبحث الثاني: صلاحية منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بالمعهد منبع
الحكمة الإسلامي كرتوسونو عانجوك ٩٨
- المبحث الثالث: مناقشة البحث ١٠٦
- أ. تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بالمعهد منبع الحكمة
الإسلامي كرتوسونو عانجوك ١٠٦
- ب. صلاحية منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بالمعهد منبع الحكمة
الإسلامي كرتوسونو عانجوك ١٠٨

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات

- أ. نتائج البحث ١١٠
- ب. التوصيات ١١٢
- ج. الاقتراحات ١١٣

قائمة المراجع

- المراجع العربية ١١٤
- المراجع الأجنبية ١١٥
- الملاحق

قائمة الجدول

١٠	الجدول ١ : قائمة الدراسات السابقة
٤٨	الجدول ٢ : المعيار المعتمد لتحليل الحاجات
٤٩	الجدول ٣ : المعيار لتحليل المداخلات والارشادات من قبل الخبراء
٥٢	الجدول ٤ : يعطي المدرس الأسئلة حول المواد المدروس
٥٣	الجدول ٥ : يعطي المدرس الأسئلة حول المواد القادم
٥٤	الجدول ٦ : يعطي المدرس المؤشرة المعينة لأنشطة التعليمية التالية
٥٤	الجدول ٧ : يبدأ المدرس الدراسة بالأغنية
٥٥	الجدول ٨ : يعطي المدرس الدافع
٥٥	الجدول ٩ : حفظ المفردات
٥٦	الجدول ١٠ : غناء المفردات
٥٧	الجدول ١١ : يعطي المدرس القاعدة
٥٧	الجدول ١٢ : حفظ القاعدة
٥٨	الجدول ١٣ : شرح القاعدة بالفرقة
٥٩	الجدول ١٤ : تستمع الطلبة صوت الاستماع و تحيب الطلبة الأسئلة
٥٩	الجدول ١٥ : يقرأ المدرس الاستماع ويكتبه الطلبة
٦٠	الجدول ١٦ : يقرأ المدرس القراءة وتكمل الطلبة الكلمة الفارغة
٦١	الجدول ١٧ : حفظ الحوار
٦١	الجدول ١٨ : يجري الحوار ولا يحفظه
٦٢	الجدول ١٩ : لعب التمثيل
٦٣	الجدول ٢٠ : يناقش الطلبة النص
٦٤	الجدول ٢١ : قراءة النص
٦٤	الجدول ٢٢ : ترجمة النص مستقيلا

٦٥	الجدول ٢٣ : ترجمة النص بالفرقة.....
٦٦	الجدول ٢٤ : كتابة الانشاء البسيط.....
٦٦	الجدول ٢٥ : كتابة الخط العربي
٦٧	الجدول ٢٦ : يأخذ المفردات من القرآن والحديث
٦٨	الجدول ٢٧ : يأسس المفردات على الحياة اليومية.....
٦٨	الجدول ٢٨ : يأخذ المفردات من الدراسة الرسمية
٦٩	الجدول ٢٩ : يأخذ مثال القاعدة من القرآن والحديث
٧٠	الجدول ٣٠ : يأخذ مثال القاعدة من حياة اليومية
٧٠	الجدول ٣١ : يبدأ الشرح بالمفردات الصعبة.....
٧١	الجدول ٣٢ : يأخذ النص من الجرائد العربية.....
٧٢	الجدول ٣٣ : يأخذ المدرس النص من الشبكة الدولية
٧٣	الجدول ٣٤ : يأخذ المدرس النص من الدروس المدرسي
٧٣	الجدول ٣٥ : يستخدم المدرس الطريقة المناقشة
٧٤	الجدول ٣٦ : يستخدم المدرس طريقة المشرف المعاصر
٧٥	الجدول ٣٧ : يستخدم المدرس الطريقة المحاضرة
٧٥	الجدول ٣٨ : التلخيص
٧٦	الجدول ٣٩ : خرائط المفاهيم
٧٧	الجدول ٤٠ : الأغنية
٧٧	الجدول ٤١ : الوظيفة.....
٧٩	الجدول ٤٢ : الكفاءة في تعليم الأصوات
٧٩	الجدول ٤٣ : الكفاءة في تعليم المفردات
٨٠	الجدول ٤٤ : الكفاءة في تعليم التراكيب
٨٠	الجدول ٤٥ : الكفاءة في مجالات الاستماع

٨١	.....	الجدول ٤٦ : الكفاءة في مجالات الكلام
٨٢	.....	الجدول ٤٧ : الكفاءة في مجالات القراءة
٨٢	.....	الجدول ٤٨ : الكفاءة في مجالات الكتابة
٨٤	.....	الجدول ٤٩ : الكفاءة في تعليم الأصوات
٨٤	.....	الجدول ٥٠ : الكفاءة في تعليم المفردات
٨٥	.....	الجدول ٥١ : الكفاءة في مجالات الاستماع
٨٥	.....	الجدول ٥٢ : الكفاءة في مجالات الكلام
٨٦	.....	الجدول ٥٣ : الكفاءة في مجالات القراءة
٨٧	.....	الجدول ٥٤ : الكفاءة في مجالات الكتابة
٨٨	.....	الجدول ٥٥ : مواد المنهج للمبتدئ
٩٠	.....	الجدول ٥٦ : مواد المنهج للمتوسط
٩١	.....	الجدول ٥٧ : مواد المنهج للمتقدم
٩١	.....	الجدول ٥٨ : المقدمة
٩٩	.....	الجدول ٥٩ : الأهداف التعليمية
١٠٠	.....	الجدول ٦٠ : المواد الدراسية
١٠٠	.....	الجدول ٦١ : طريقة التعليم
١٠١	.....	الجدول ٦٢ : التقويم
١٠١	.....	الجدول ٦٣ : المخطط الدراسي للمبتدئ
١٠٢	.....	الجدول ٦٤ : المخطط الدراسي للمتوسط
١٠٢	.....	الجدول ٦٥ : المخطط الدراسي للمتقدم
١٠٣	.....	الجدول ٦٦ : المقدمة
١٠٣	.....	الجدول ٦٧ : الأهداف التعليمية
١٠٤	.....	الجدول ٦٨ : المواد الدراسية

١٠٤	.....	الجدول ٦٩ : طريقة التعليم
١٠٥	.....	الجدول ٧٠ : التقويم
١٠٥	.....	الجدول ٧١ : المخطط الدراسي للمبتدئ
١٠٦	.....	الجدول ٧٢ : المخطط الدراسي للمتوسط
١٠٦	.....	الجدول ٧٣ : المخطط الدراسي للمتقدم
١٠٧	.....	الجدول ٧٤ : مواد المنهج للمتوسط



الفصل الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث

ليجعل المجتمع ذكيا، ينبغي على التعليم أن يكون حقيقيا وأساسيا ويجب أن يكون تطورا استمرارا. كما كتب في القانون التربوي للإندونيسيا أن التربية هي جهد الواع والمخطط لخلق حال التعلم وعملية التعليم بنشط لتنمية القدرة والكفاءة للطلاب ليملك القوة الدينية وضبط النفس والشخصية والذكاء والأخلاق الكريمة والمهارة المحتاجة لشخصية الطلاب والمجتمع والشعوب والدولة.¹

يجب على المربين، كشخصية رئيسية في مجال التعليم التنفيذي في الفصول أن يعرفوا ويفهموا ما سيتم بذل الجهود لخلق جو من أنشطة التعلم. وأما المخطط هو أن المعلم يجب أن يصنع الخطة الواضحة قبل أن يدخل إلى الفصول الدراسية حتى يحقق التعليم المثالي كما ورد في الأهداف التعليمية.

فيما يتعلق بالتعليم، والأشياء الأساسية التي يجب أن تكون في التعليم هي المناهج الدراسية. المنهج هو المعيار الأول الأساسي للمجتمع الأكاديمي في مؤسسة تعليمية لتنفيذ النشاط التعليمي وفي هذه الحالة هو التعلم. المنهج عند الدكتور محمد الطيب هو مجموعة الخبرات التربوية والثقافية والاجتماعية والرياضية والفنية التي تهيئها المدرسة لتلاميذها داخل المدرسة، أو خارجها يقصد مساعدتهم على النمو الشامل وتعديل سلوكهم طبقا للأهداف التربوية.²

¹ Undang-undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional Pasal 1 Ayat 1 yang berbunyi: *Pendidikan adalah usaha sadar dan terencana untuk mewujudkan suasana belajar dan proses pembelajaran agar peserta didik secara aktif mengembangkan potensi dirinya untuk memiliki kekuatan spiritual keagamaan, pengendalian diri, kepribadian, kecerdasan, akhlak mulia, serta keterampilan yang diperlukan dirinya, masyarakat, bangsa dan negara.* hlm. 2

² محمد الطيب، *إجبارية ثقافية الأرخيبيل العدد الثالث عشر*، (معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا، ٢٠٠٨) ص. ٣٤

وفي أواخر الأيام، إن دور ووظيفة المنهج مهم في نظام التعليم الوطني. لأن المنهج هو أداة مهمة في تحقيق برنامج التعليم إما رسمياً أو غير رسمي حتى يظهر شكل التعليم في هذا المنهج واضحاً. وبعبارة أخرى، نظام المنهج هو نظام التعليم بنفسه.

ومفهوم المنهج ينقسم إلى قسمين. ويمكن تفسير المنهج بمعناه الواسع وبمعناه الضيق. بمعنى الواسع، المنهج هو خبرة الطلاب في التعليم كما قال محمد الطيب في الفقرة السابقة. أما المنهج بمعنى الضيق هو جمع المواد الدراسية المدروسة في وقت محدد ويجب على المعلم أن يقدم المواد في كل المواد الدراسي.

هذا البحث يتعلق كثيراً بالمنهج خصوصاً في منهج تعليم اللغة العربية. أن المنهج هو شيء أساسي في التعليم الذي يهدف لتنمية برنامج اللغة العربية. بعد أن لاحظت الباحثة، هناك المشكلات وتظهر علينا الفكرة لتطوير المنهج في هذه المؤسسة. أولاً، كان المعهد جديداً لمؤسسة "دعوة الخير" الإسلامية ويحتاج إلى التطور في كل مجال. ثانياً، كثير من الطلبة يشعرون بالصعوبة في مادة اللغة العربية وليس هناك الحركة أو العمل من المدرسة ليعطي الحصة الإضافية لتنمية كفاءتهم. وهذه المشكلة تسبب إلى نقصان الكفاءة العربية عند الطلبة لا سيما إلى الطلبة المتخرجون في المدرسة المتوسطة. هم يشعرون بالصعوبة في تعليم اللغة العربية. ثالثاً، هناك المركز لعيادة اللغة للطلبة والمواد مازالت في اللغة الإنجليزية فقط. رابعاً، هناك البرنامج في يوم الأربعاء مساءً وهو فقط في تعليم المفردات أو الاستماع ليكمل معرفة الطلبة في مجال اللغة. وبعد أن ينظر إلى المشكلة التي ظهرت في هذا المعهد، عند قرأت الباحثة، أن على معهد الإسلاميين ينبغي أن يقوم هذا البرنامج لإكمال تعليم اللغوية حتى يستطيع أن يساعد الطلبة في اللغة الإنجليزية واللغة العربية.

موضوع هذا البحث هو تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي بكرتوسونو نجانجوك الذي يركز على متغيرتين. المتغير الأول هو منهج تعليم اللغة العربية أما المتغير الثاني هو مركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك. يتطور هذا البحث عن المنهج اللغة العربية في المستوى المدرسي في برنامج عيادة اللغة. أما مكان البحث هو بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك. هذا المعهد تابع لمؤسسة التربية "دعوة الخير" الإسلامية كرتوسونو نجانجوك. تكوّن المؤسسة من روضة الأطفال والمدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية والمدرسة الثانوية المهنية والمدرسة الدينية ومعهد الإسلامي للبنين والبنات. وهذا المعهد ما زال جديداً ويحتاج إلى الإدارة في كل مجال خصوصاً في التعليم. وعدد الطالبات في نمرة ٣٥، يبدأ التعليم اللغة العربية من مستوى المبتدئ.

وأهمية هذا البحث لمؤسسة التربية "دعوة الخير" الإسلامية هي رجاء الباحثة أن تعطي الإفادة في مركز عيادة اللغة خصوصاً في تعليم اللغة العربية. وتطوير منهج تعليم اللغة العربية، ترجو الباحثة أن الطلبة في المعهد يملكون الكفاءة اللغوية أكثر من طالبة الأخرى غير ساكنين في المعهد. ثم مادة التعليم في معهد الإسلامي هو من ناحية عناصر اللغة ومهارتها الأربع.

والجهود الذي قد قامت الباحثة في معهد "منبع الحكمة" الإسلامي هو تعليم المفردات في يوم الأربعاء مساءً. هذه الأنشطة تهدف لإعطاء الطلبة المفردات اليومية بالموضوع حول حياة الطلبة. هذه الأنشطة يستخدم طريقة الإملاء. تسمع الطلبة المفردات من صوت المدرّسة ثم يكتبون المفردات بكتابة صحيحة. ثم تصحّح المدرّسة الكتابة في السبورة. في آخر الدراسة، هم يقولون المفردات جماعة جهرياً. في أول الدراسة، تعطي المدرّسة اللعبة اللغوية تهدف لتذكير المفردات القديمة.

عند ملاحظة الباحثة عن هذه الأنشطة وعلاقته بالمنهج تعليم اللغة العربية، أن هذه الأنشطة يعطي الطلبة المعرفة أكثر من الطلبة الآخرين التي يدرس في المدرسة. وهذا سيكمل بوجود المنهج لتعليم اللغة العربية كما الموضوع هذا البحث.^٣

هناك البحث عند محمد أسراري بموضوع تطوير منهج اللغة العربية في معهد الإسلامي الذي يبحث عن المنهج في معهد "الفلاح" الإسلامي بلوسو ومعهد "الرسالة" الإسلامي لربويو ومعهد "دار المعارف" الإسلامي كاديري. أما هدفه هو أن المنهج في معهد الإسلامي يتطور لفهم الدين والمادة المنهج يتعلق بالدين أيضا. لكن المواد التعليمية في معهد "دار المعارف" الإسلامي كاديري هو الموضوع حول حياة الطلبة وهذا مناسب بالموضوع في معهد "منبع الحكمة" الإسلامي.^٤ لأن هذا البحث يجري في معهد الإسلامي الجديد، إذن كل الناحية سيبدأ من الأول حتى يكون المنهج كاملا. ومنهجية هذا البحث ليس التحليلية لكن يستخدم المنهج البحث والتطوير.

بناء على هذه المظاهر تريد الباحثة أن تفتش وتبحث في "تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك.

ب. أسئلة البحث

- بالنسبة إلى مشكلات التي قدمتها الباحثة، فتكون أسئلة البحث كما يلي:
١. كيف يتم تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك؟

^٣ تجري الملاحظة عند تقوم الأنشطة التعليمية في يوم الأربعاء وفي عملية التعليم في يوم الخميس (٧-٨ أكتوبر ٢٠١٥)

^٤ Mohammad Asrori, *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab di Pesantren* (Malang: UIN-Maliki Press, 2013) hlm. 176

٢. كيف صلاحية منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع

الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك؟

ج. أهداف البحث والتطوير

وتتمثل أهداف البحث في الآتي:

١. تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة"

الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك.

٢. تحليل صلاحية منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع

الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك.

د. مواصفات المنتج

إنتاج المحصول في هذا البحث هو منهج التعليم. هذا المنهج يقصد بخطوة

التدريس المستخدمة في عملية التعليم في معهد "منبع الحكمة" الإسلامي. ويتكوّن

هذا المنهج من أربعة مكونات وهو الأهداف والمواد وعملية التعليم والتقييم.

١. الأهداف : ليزود الطلبة المعرفة والكفاءة عن اللغة العربية حول الحياة

اليومية.

٢. المواد : تتضمن المواد حول الموضوع:

مبتدئ	متوسط	متقدم
التعارف	الدراسة	المهن
أعضاء الجسم	الحياة في السكن	الشباب
الحياة اليومية	الهواية	النظافة
الألوان	الآمال	الأعياد في الإسلام

٣. عملية التعليم : ينقسم الفصل إلى ثلاثة فصول وهو الفصل الأول والفصل الثاني والفصل الثالث. ويستخدم المعلم الطريقة والاستراتيجيات العصرية بمساعدة الوسائل التعليمية المتنوعة.

٤. التقويم : يستخدم المعلم التقويم في نصف الدراسة أو نهايتها.

هـ. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

هذا البحث يبحث عن المنهج ولذا البحث عن المنهج سوف يزيد حتى يستطيع أن يساعد الباحث الأخر في تطوير البحث عن منهج تعليم اللغة العربية في معهد الإسلامي.

٢. الفوائد التجريبية

هذا البحث يحصل المنهج التعليمية في مادة اللغة العربية لمساعدة المدرس في عملية التعليم ويساعد الطلبة أن يدرسوا المواد المقرر بوجود المنهج حتى يكون التعليم مخططاً.

و. حدود البحث

تحدد الباحثة هذا البحث في الأمور الآتية:

١. الحدود الموضوعية: يعبر عن منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد

"منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبوك. وتركز الباحثة في منهج تعليم

اللغة العربية في المستوى المبتدئ من ناحية كفاءة لغاتهم .

٢. الحدود المكانية: تحدد الباحثة مكان البحث في مركز عيادة اللغة بمعهد "منبع

الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبوك.

٣. الحدود الزمانية: عقد هذا البحث في الشهر أكتوبر-نوفمبر سنة ٢٠١٦.

ز. الدراسات السابقة

ومن المعروف في دراسة المكتبة أن البحوث عن تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجحوك سبق أن كتبها الباحث، منها:

أولا البحث لمحمد أسراري سنة ٢٠١٣ بموضوع "تطوير منهج اللغة العربية في معهد الإسلامي". يهدف هذا البحث لمعرفة الأساس والمكونات المستخدمة في تطوير منهج اللغة العربية في معهد الإسلامي لمعرفة حجة وعملية تطوير المنهج ثم لمعرفة علاقة بين تطوير المنهج وحاجة المجتمع. أما نتائج البحث هي خلفية لتطوير المنهج هي من ناحية الفلسفي والاجتماعي ويتكون تطوير المنهج من تطوير الأهداف والمنظمة والمواد والوسائل والاستراتيجية والتقويم. أما المتساويات البحث هي يبحث عن المنهج في معهد الإسلامي والمختلفات البحث هي يستخدم الدراسة التحليلية ولذلك ليس فيه الإنتاج.

ثانيا، البحث عند فطري زكية سنة ٢٠١١ بموضوع تطوير منهج تدريس مهارة الكلام على أساس إتجاه التعليم والتعلم على السياق العام في مركز اللغات والثقافات والدين جامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية بيوكياكرتا. يهدف هذا البحث إلى تطوير منهج تدريس مهارة الكلام على أساس إتجاه التعليم والتعلم على السياق العام في المركز. أما نتائجه هي منهج تدريس مهارة الكلام على أساس إتجاه التعليم والتعلم على السياق العام. يحتوي على المنهج أهداف تدريس مهارة الكلام، والمحتوى فيه، وطرق تدريسه، والتقويم. المتساويات البحث هي يتطور المنهج اللغة العربية والمختلفات البحث هي التخصص في مهارة الكلام ويستخدم أساس إتجاه التعليم والتعلم على السياق العام ويجري البحث في الجامعة.

ثالثاً، البحث عند نور ديانا عارفة سنة ٢٠١٠ بموضوع منهج تعليم اللغة العربية في مراكز اللغة بالمعاهد الإسلامية بمادورا. يهدف هذا البحث لمعرفة الأهداف وأنواع المحتويات، والطرق المستخدمة والوسائل والتقويم في بعض مراكز اللغة بمادورا. ونوع الدراسة لهذا البحث هي دراسة وصفية تقويمية تحليلية. نتائج البحث هي (١) أن من حيث بيئة المنهج يدل على عناصر متكاملة تشتمل فيها الأهداف، المحتوى، الطريقة، الوسائل والتقويم. (٢) إن منهج تعليم اللغة العربية في كل المراكز الثلاثة يدل على ملائمة بمنهج تعليم اللغة العربية الحديث للناطقين بغيرها بالنسبة إلى التقويم الداخلي. والمتساويات البحث هي يركز البحث في منهج اللغة العربية في معاهد الإسلامية ولكن الإختلاف هو في نوع الدراسة أن هذا البحث يستخدم البحث والتطوير والبحث عند نورديانا يستخدم الوصفية التقويمية التحليلية.

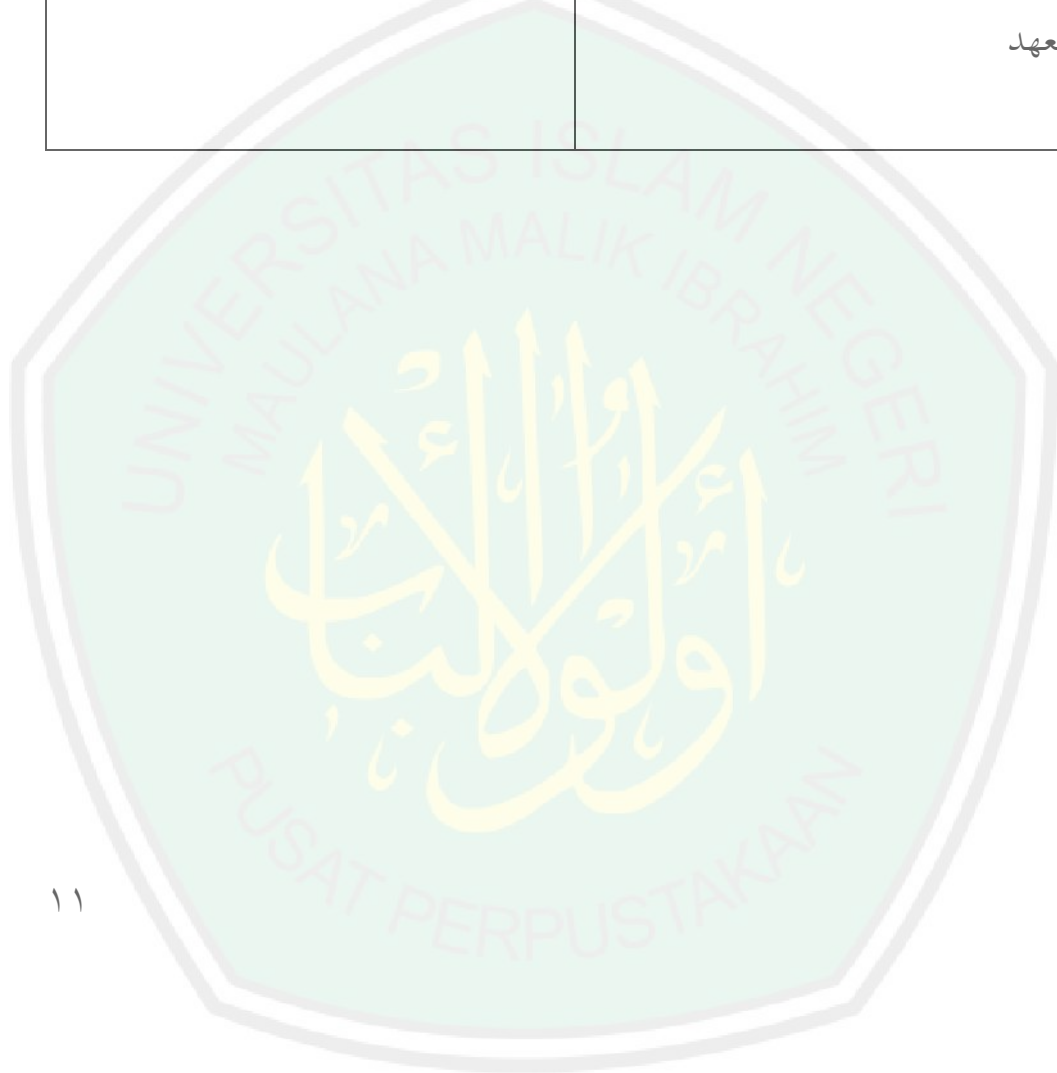
رابعاً، البحث عند إسري حياتي درمان سنة ٢٠١٢ بموضوع تصميم المنهج على أساس متعددة الأبعاد لتعليم اللغة العربية في معهد الإسلامي. يهدف هذا البحث لتصميم أو تخطيط المنهج الخاص لتعليم اللغة العربية في معهد الإسلامي على أساس متعدد الأبعاد. والمنهج المستخدم في هذا البحث هو منهج البحث التطويري بالمدخل الكيفي. نتائج البحث هي: (١) المنهج المصمم على أساس متعدد الأبعاد لتعليم اللغة العربية في معهد الإسلامي يشتمل على الإطار العام، وذاتية معهد الإسلامي، والتقويم الدراسي، والمنهج على أساس متعدد الأبعاد، وأهداف تعليم اللغة العربية، والمحتوى (موضوعات المادة)، والأنشطة التعليمية، وطرق التعليم، والوسائل المستخدمة، والتقويم والاختبارات، ومصادر التعليم، والمخطط الدراسي. (٢) نتيجة التحكيم من الخبراء في مجال منهج تعليم اللغة العربية بأن تصل جودة هذا المنهج مجملاً إلى تقدير "جيد جداً" (٩٢,٧%).

والمتساويات البحث هي في تطوير منهج اللغة العربية أما الاختلاف يأسس البحث عند أسري بأساس متعدد الأبعاد وليس هناك الأساس في هذا البحث. خامسا، البحث عند أنا صفيا جهاد سنة ٢٠١٢ بموضوع منهج تعليم اللغة العربية في معهد تنكوشيك عمر ديان العصري أتشيه. استخدمت الباحثة في هذا البحث المنهج الوصفي التقويمي لوصف وتقييم منهج تعليم اللغة العربية في معهد تنكو شيك عمر ديان العصري-أتشيه من خلال الأهداف والمحتوى والطريقة والتقييم. ونتائج البحث هي: (١) عناصر المنهج ومحتواه المستعمل في معهد تنكو شيك عمر ديان العصري-أتشيه يتكون على خمسة عناصر المنهج وهي الأهداف والمحتوى والطريقة والوسائل والتقييم. (٢) التوافق بين عناصر المنهج المستعمل في معهد تنكو شيك عمر ديان العصري-أتشيه مناسبا، طزيا كان أو تطبيقا، ومهما ذلك وجدت الباحثة أن تلك التناسب غير كامل. (٣) تناسب المنهج بتنفيذه في ميدان التعليم والتعلم بمعهد تنكو شيك عمر ديان العصري-أتشيه لم يكن كاملا. والمتساويات البحث هي يركز في منهج تعليم اللغة العربية في المعهد والاختلاف هو من ناحية منهج البحث.

الجدول ١ : قائمة الدراسات السابقة

الرقم	الباحث/السنة/الموضوع	المتساويات البحث	المختلفات البحث
١.	محمد أسراري / ٢٠١٣ / تطوير منهج اللغة العربية في معهد الإسلامي	يبحث عن المنهج في معهد الإسلامي	<ul style="list-style-type: none"> - يستخدم الدراسة التحليلية - ليس فيه الإنتاج
٢.	فطري زكية/ ٢٠١١ / تطوير منهج تدريس مهارة الكلام على أساس إتجاه التعليم والتعلم على السياق العام في مركز اللغات والثقافات والدين جامعة سنون كاليجاكا الإسلامية الحكومية بيوكياكرتا	يتطور المنهج اللغة العربية	<ul style="list-style-type: none"> - التخصيص في مهارة الكلام - يستخدم أساس إتجاه التعليم والتعلم على السياق العام - يجري البحث في الجامعة.
٣.	نور ديانا عارفة/ ٢٠١٠ / منهج تعليم اللغة العربية في مراكز اللغة بالمعاهد الإسلامية بمادورا	يركز البحث في منهج اللغة العربية في المعاهد الإسلامية	يستخدم الوصفية التقويمية التحليلية.
٤.	إسري حياتي درمان/ ٢٠١٢ / تصميم المنهج	يتطور البحث منهج اللغة العربية أما	يأسس البحث على أساس متعدد

الأبعاد	الاختلاف	على أساس متعددة الأبعاد لتعليم اللغة العربية في معهد الإسلامي	
يستخدم البحث المنهج الوصفي التقوي	يركز في منهج تعليم اللغة العربية في معهد	أنا صفيها جهاد/٢٠١٢/ منهج تعليم اللغة العربية في معهد تنكوشيك عمر ديان العصري أتشيه	.٥



ح. تحديد المصطلحات

وتستخدم الباحثة عدد من المصطلحات في هذا البحث، ولتسهيل البحث عرّفت الباحثة المصطلحات المستخدمة كما يلي:

١- منهج : خطة أو نظام عن المحتوى والمواد التعليمية الطريقة

المستخدمة في قيام أنشطة التعليم في المدرسة. وهناك أربعة مكونات الأساسية في المنهج وهو الأهداف والمحتوى أو المواد والمنظمة والاستراتيجية.^١

٢- اللغة : نظام الصوت المستخدمة في المجتمع. وتقصد باللغة هنا هي اللغة العربية.

ط. هيكل البحث

وهناك حاجة النظاميات لتركيز الهيكل أن تكون أكثر وضوحاً وتركيزاً وذلك لتقليل الأخطاء والبحوث التنافر كما أنه يساعد القارئ على رؤية تدفق محتويات العلمية. تتكون هيكل البحث لرسالة الماجستير بموضوع تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك ، إلى خمسة فصول تفاصيلها كما يلي:

الفصل الأول : الإطار العام. في هذا الفصل يحتوي على خلفية البحث، أسئلة البحث، أهداف البحث، أهمية البحث، حدود البحث، الدراسات السابقة، تحديد المصطلحات وهيكل البحث.

الفصل الثاني : الإطار النظري. في هذا الفصل يحتوي على المبحث الأول: التطوير تتكون من مفهوم تطوير، مفهوم تطوير المنهج. المبحث الثاني: المنهج تتكون من مفهوم المنهج، أسس بناء المنهج تعليم اللغة العربية، عناصر منهج

⁵ Muhaimin, *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Agama Islam di Sekolah, Madrasah, dan Perguruan Tinggi* (Jakarta: PT. Raja Grafindo, 2010) hlm. vii.

تعليم اللغة العربية، أنواع مناهج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. المبحث الثالث: التعليم العلاجي والتعليم الإغنائي تتكون من مفهوم التعليم العلاجي، أهداف التعليم العلاجي، إجراءات التعليم العلاجي، الفرق بين تعليم العادي أو الرسمي والتعليم العلاجي، أداء برنامج التعليم العلاجي، تنظيم برنامج العلاجي، مفهوم التعليم الإغنائي، واجراءات القيام للبرنامج الإغنائي.

الفصل الثالث : منهجية البحث. في هذا الفصل يحتوي على مدخل البحث ومنهجه، إجراءات البحث والتطوير، تجربة المنتج ويحتوي على تصميم التجربة، أفراد التجربة، البيانات والمعلومات، أسلوب جمع البيانات، وتحليل البيانات.

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها ومنقشتها. في هذا الفصل يحتوي على لمحة عن المعهد، عرض البيانات المقابلة وتحليلها، عرض البيانات الاستبانة وتحليلها، مناقشة نتائج الدراسة وتفسيرها وتنقيح المنتج.

الفصل الخامس : نتائج البحث والتوصيات والمقترحات.

لفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول: التطوير

أ. مفهوم تطوير

التطوير يعني التغيير أو التحويل من طور إلى طور. وتعني كلمة تطور "تحول من طوره" تعني كلمة "التطور" التغيير التدريجي الذي يحدث في بنية الكائنات الحية وسلوكها. ويطلق أيضا على "التغيير التدريجي الذي يحدث في تركيب المجتمع أو العلاقات أو النظم أو القيم السائدة فيه". والتطوير اصطلاحا هو التحسين وصولا إلى تحقيق الأهداف الموجهة بصورة أكثر كفاءة.¹

ب. مفهوم تطوير المنهج

تطوير المناهج هو عملية تخطيط المناهج الدراسية من أجل وضع خطة للمناهج واسعة ومحددة. وترتبط هذه العملية في اختيار وتنظيم مختلف مكونات حالات التعليم والتعلم لتسهيل عملية التعليم والتعلم. وهنا بعض الخصائص في تطوير المناهج الدراسية:²

- أ. ينبغي أن توضع خطة المناهج ذات أهداف واضحة.
- ب. البرنامج أو النشاط الذي يتم تنفيذه في المدارس هو جزء من المناهج الدراسية المصممة وفقا لإجراءات تطوير المناهج الدراسية.
- ج. ستحصل خطة المناهج الدراسية الجيدة إلى تنفيذ عملية التعلم الجيد، لأنها مبني على احتياجات ومصالح الطلبة.
- د. ينبغي أن يكون خطة المناهج تقدير وتشجيع التنوع بين الطلبة، والمنهج يوفر مجموعة متنوعة من الفرص التي تمكنهم من تطوير الامكانيات

¹ Wahyu Saripudin dalam <http://www.hrdiscussion.com/hr814.html>, diakses pada 10 Maret 2016 Pukul 11.25 WIB

² Oemar Hamalik. *Dasar-dasar Pengembangan Kurikulum*. (Bandung: PT Rosdakarya, 2009) hlm. 184

الشخصية، والقيام بأنشطة مختلفة، والاستفادة من مجموعة متنوعة من وسائل الإعلام في المدارس.

هـ. وينبغي إعداد خطة المناهج الدراسية لجميع جوانب حالات التعليم والتعلم، مثل: الغرض والمحتوى والأنشطة والموارد وأدوات القياس وجدول والتسهيلات المساعدة.

و. يجب وضع خطة المناهج وفقا لخصائص الطلبة.

ز. وهناك حاجة أيضا لاستخدام أساليب مختلفة في جميع البرامج المدرسية للحفاظ على التوازن وتحقيق الأهداف التعليمية الواسعة وتنوع من الاحتياجات بين الطلبة.

ح. وينبغي أن تكون خطة المنهج يوفر المرونة لسماح تخطيط المعلم والطلبة.

ط. وينبغي أن تكون خطة المنهج يوفر المرونة لسماح إدراج الأفكار التلقائية خلال التفاعل بين المدرسين والطلبة .

ي. وينبغي أن تعكس المناهج التوازن بين جهة المعرفي وجهة الإنفعالي وجهة النفس الحركي.

المبحث الثاني: المنهج

أ. مفهوم المنهج

ذكر ابن منظور في لسان العرب، أن كلمة "منهج" تعني: الطريق الواضح وأن كلمة ناهجة تعني: واضحة.^٣ وفي المعجم المدرسي ذكر الفقر بين نَهَجَ وبين نَهَجَ - نَهَجًا، وَنَهَجَةً: تتابع نفسه من الإعباء أو شدة الحركة أو الرُّبُوب. المنهاج: الطريق البين القوم الواضح. و: الخطة المرسومة (-محدث، وهو لفظ عربي حمل معنى جديدا في العصر الحديث). ومنه: منهاج الدراسى ونحوه. (ج - الجمع)

^٣ محمد بن مكرم بن منظور الأفرقي المصري، لسان العرب، الجزء الثاني، (بيروت: دار صادر، بلا سنة)، ص. ٣٨٣

مناهج. المنهج: المنهاج. و: خطوات منظمة يتخذها الباحث لمعالجة مسألة أو أكثر ويتبعها للوصول إلى نتيجة. (ج الجمع) مناهج.^٤

وعند الدكتور محمد الطيب، المنهج هو مجموعة الخبرات التربوية والثقافة والاجتماعية والرياضية والفنية التي تهيئها المدرسة لتلاميذها داخل المدرسة، أو خارجها بقصد مساعدتهم على النمو الشامل وتعديل سلوكهم طبقاً للأهداف التربوية.^٥

يستخدم بعض التربويين تعريفاً ليمثل الفهم العام لمصطلح المنهج، فيكون هو الخطط الموضوعية لتوجيه التعلم في المدرسة، ويتم تحقيق هذه الخطط في الصف الدراسي، كما يعيشها المتعلمون تجريبياً، وتحصل هذه الخبرات في بيئة تعليمية تؤثر بدورها فيما يتعلم.^٦ فالمنهج إذن خطة لطريق ينبغي أن يسلكه التربويون لتحقيق أهدافهم.^٧

هناك الفرق بين مفهومين للمنهج أحدهما قديم والآخر حديث. كان يقصد بالمنهج قديماً المقرر الدراسي الذي يقدم للطلبة في مادة معينة. وقد جاء هذا المفهوم كنتيجة طبيعية لنظرة المدرسة التقليدية إلى وظيفة المدرسة، حيث كانت ترى أن هذه الوظيفة تنحصر في تقديم ألوان من المعرفة إلى التلاميذ، ثم التأكيد عن طريق الاختبارات ولا سيما التسميع من حسن استيعابهم لها.^٨

وأما المفهوم الحديث للمنهج هو فقد أصبح شمولاً لأن المناهج الحالية قد شملت المواد الدراسية كما شملت أيضاً مظاهر نشاط التلاميذ وخبراتهم التي توجهها المدرسة. وبعبارة أخرى قد شملت جميع مظاهر النشاط خارج جدران الفصل، مظاهر النشاط في المنزل، وفي المجتمع، أي أنها شملت جميع مظاهر نشاط

^٤ محمد خير أبو حرب، المعجم المدرسي، ط. ٢ (دمشق: المؤسسة العامة للمطبوعة والكتب المدرسية - وزارة التربية، ٢٠٠٧)، ص. ١٠٨٢.

^٥ محمد الطيب، إحصائية ثقافية "الأرخبيل" العدد الثالث العشر، (معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا، ٢٠٠٨) ص. ٣٤

^٦ طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرف تدريسها، (عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥) ص. ٤

^٧ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهج وأساليبه، (الرياض: إيسيسكو، ١٩٨٩)، ص. ٥٩

^٨ صالح ذياب هندي، دراسات في المناهج والأساليب العامة، (عمان: دار الفكر، ١٩٨٧)، ص. ١٠

التلاميذ.^٩ أو بكلام آخر أن المنهج هو كل دراسة أو نشاط أو خبرة يكتسبها أو يقوم بها التلميذ تحت إشراف المدرسة وتوجيهها سواء أكان ذلك في داخل الفصل أو خارجه.^{١٠}

ب. أسس بناء منهج تعليم اللغة العربية

أسس المنهج هي كافة المؤثرات والعوامل التي تتأثر بها عمليات المنهج في مراحل التخطيط والتنفيذ. وهذه المؤثرات والعوامل تعد المصادر الرئيسة للأفكار التربوية التي تصلح أساسا لبناء وتخطيط المنهج الصالح. ونقصد بالتخطيط عملية بناء المنهج وتصميمه، وأما التنفيذ فهو عملية تطبيق المنهج وتجربه.^{١١}

إن أسس المناهج تؤثر قبل كل شيء في محتوى المنهج وتنظيمه، وتؤثر أيضا في أهدافه ومولده وأنشطته. ومن هنا يطلق على هذه الأسس اسم المحددات التي تحدد جوانب المنهج. وعليه سوف لا يستغني عنها في عمليات البناء والتطوير والتحسين. والأسس المنهج هو:

١. الأسس الفلسفة

فلسفة المجتمع هي الجانب من ثقافة المجتمع المتعلق بالمبادئ والأهداف والمعتقدات التي توجه نشاط كل فرد وتمده بالقيم التي ينبغي أن يتخذها مرشدا لسلوكه في الحياة. وتهدف فلسفة المجتمع إلى تحقيق فهم أفضل لفكرة الحياة وتكوين المثل الشامل حولها. وحتى يستطيع المجتمع المحافظة على فلسفته ونشرها فلا بد له من الاعتماد على فلسفة تربوية خاصة به تكون بمثابة الوسيلة لتحقيق الأفكار.^{١٢}

^٩ صالح عبد العزيز، التربية الحديثة مادتها-مبادئها-تطبيقاتها العلمية، الجزء الثالث، (مصر: دار المعارف، د.س)، ص. ٢٣٥

^{١٠} صالح ذياب هندي، دراسات في المناهج والأساليب العامة، (عمان: دار الفكر، ١٩٨٧)، ص. ١٧

^{١١} المرجع نفسه ص. ٢٧

^{١٢} المرجع نفسه ص. ٣١

والفلسفة التربوية هي تطبيق النظريات والأفكار الفلسفية المتصلة بالحياة في ميدان التربية وتنظيمها في منهج خاص من أجل تحقيق الأهداف التربوية المرغوب فيها.

٢. الأسس الاجتماعية

من الطبيعي أن تختلف المناهج من بلد إلى بلد آخر. وإن هذا الاختلاف قد لا يكون سببه اختلافًا بمفهوم التعلم أو اختلافًا في النمو الجسمي والنفسي. والإنسان يولد في بيئة ثقافية وفي بيئة طبيعة.^{١٣}

هذه الأسس هي القوي الاجتماعية المؤثرة في وضع المنهج وتنفيذه وتتمثل في التراث الثقافي للمجتمع، والقيم والمبادئ التي تسوده، والحاجات والمشكلات التي يهدف إلى حلها، والأهداف التي يحرص على تحقيقها. وهذه القوى تشكل ملامح الفلسفة الاجتماعية أو النظام الاجتماعي لأي مجتمع من المجتمعات، وفي ضوءها تحدد فلسفة التربية التي بدورها تحدد محتوى المنهج وتنظيمه واستراتيجيات التدريس والوسائل والأنشطة التي تعمل كلها في إطار متسق لبلوغ الأهداف الاجتماعية المرغوب في تحقيقها.^{١٤}

والثقافة لتعليم اللغة العربية هي الثقافة الإسلامية. وتحديدًا أكثر لمفهوم علم الثقافة الإسلامية يمكن القول بأنها: العلم بالمنهج الإسلامي الشمولي في الفكر والنظم والقيم، ونقد التراث الإنساني من خلالها.^{١٥} وأما مصدر الثقافة الإسلامية تستمد وجودها من الإسلام متمثلاً في القرآن والسنة النبوية خلافاً لغيرها من الثقافات.^{١٦}

^{١٣} طه على حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، (عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥) ص. ٢٦

^{١٤} صالح ذياب هندي، دراسات في المناهج والأساليب العامة، (دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع)، ص. ٣١-٣٢

^{١٥} مفرح بن سليمان القوسي، مقدمات في الثقافة الإسلامية (ط ١، ١٤٢٨ هـ) ص. ٢٠-٢١

^{١٦} عبد الإله محمد الملا، المدخل إلى الثقافة الإسلامية (ط ١، ١٤٢٨ هـ) ص. ٢١

٣. الأسس التربوية

يقصد بالأساس التربوية لبناء منهج تعليم العربية كلغة ثانية هي مجموعة المفاهيم والحقائق المتصلة بعناصر المنهج الأربعة أي الأهداف والمحتوى وطريقة التدريس والتقييم.^{١٧}

٤. الأسس النفسية

هي المبادئ النفسية التي توصلت إليها دراسات وبحوث علم النفس حول طبيعة المتعلم وخصائص نموه وحاجاته وميوله وقدراته واستعداداته، وحول طبيعة عملية التعلم التي يجب مراعاتها عند وضع المنهج وتنفيذه.^{١٨}

هذه من الفصول عن بعض الجوانب التي نراه أساسية للخبراء عند تصديهم لوضع منهج لتعليم العربية كلغة ثانية، يعني:

أ. أوجه الشبه بين اللغة الأولى والثانية

أي بين اكتساب اللغة الأولى وتعلم اللغة الثانية أوجه تشابه نوجز بعضها فيما يلي:^{١٩}

- الممارسة

أي يحتاج المتعلم في كل مرحلة من مراحل التعليم إلى ممارسة اللغة بصورة تتناسب مع المستويات العقلية والنفسية لهذا المتعلم في تلك المرحلة وتساعد على التفاعل الاجتماعي.

- التقليد

إن المحاكاة تلعب دورا كبيرا في إتقان الطفل للغة.

- الفهم

^{١٧} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

ص. ٦٣

^{١٨} صالح ذياب هندی، دراسات في المناهج والأساليب العامة، (الرياض: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، دون السنة)، ص. ٥٧

^{١٩} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق ص. ٧٥-٧٦

يصل الطفل الفهم إلى فهم المنطوق من الكلمات قبل أن يقدر على استعماله.

- ترتيب المهارات اللغوية

الاستماع هو كالمهارة الأولى وهو مهارة تسبق الكلام والكلام يسبق القراءة والقراءة تسبق الكتابة.

- تعلم النحو

الطفل عندما يتعلم اللغة لا معنى من أمر هذا النظام سوى أن يقلده دون دراسة أساسية أو علم بأصوله. إن الطفل يستخدم اللغة أولاً ثم يعرف نظامها ويتعلم منطقتها.

ب. أوجه الخلاف بين اللغة الأولى والثانية

بالرغم من وجود أوجه تشابه بين إكتساب اللغة الأولى وتعلم اللغة الثانية، إلا أن بينهما أوجه خلاف كثيرة من أهمها:^{٢٠}

- اختلاف الدوافع

كان لمتعلمين خصائص نمو حاجاتهم وميولهم. الحاجة هي تتضمن الجانبين الشخصي والاجتماعي معاً ومصطلح الميول على أنها دوافع.^{٢١} وتعلم اللغة الأولى أمر حيوي في حياة الكائن البشري، يتعلق بحاجاته وتلبية مطالبه وتعرف الظروف التي يمر بها في الرضا والغضب والصحة والمرض.

^{٢٠} رشدي أحمد طعيمة، المرجع نفسه ص. ٧٧-٨٠.

^{٢١} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، كنز منخصصا، (العربية للجميع)، ٢٠٠٩، ص. ١٨٦.

- اختلاف البيئة
يتعلم الطفل اللغة في البيئة التي تنتشر فيها. إن الشائع في اللغات الأجنبية هو تدريسها في بيئات غير بيئاتها وهنا تكمن مشكلة من مشكلاتها الأساسية.
- فقدان النموذج
إن الطفل عند تعلمه اللغة في بيئتها محاط بنماذج كثيرة جدا. والنموذج هنا هو الأب، الأم والإخوة وعند الطفل محل ثقة لهم تأثير وقوة وسيطرة على الطفل.
- اختلاف الوقت
إن اللغة الأولى يستغرق وقت الطفل كله لا يفقد كثيرا إذا لم يفهم كلمة بمجرد سماعها. والأجنبي عادة يتعلم العربية في مدرسة لعدد من الحصص وفي ضوء خبرات تعليمية منتقاة وعلى يد معلمين من غير الناطقين بالعربية.
- مواقف التعلم
سبقت الإشارة إلى أن الطفل عن طريق اللعب اللفظي يستطيع ممارسة أنماط جديدة من اللغة ومن ثم يتعلمها.
- المحتوى اللغوي
كتاب اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى لا يبلغ من السعة والعمق والتنوع ما يبلغه المحتوى اللغوي الذي يتعرض الطفل له وهو يتعلم اللغة الأم.
- تعلم المفاهيم
لتعلم اللغة الثانية دوافع لاكتشاف المفاهيم هنا غير موجود فتعلم أسماء جديدة لها أقل دافعية من تعلم أسمائها للمرة الأولى.

- الإحساس بالمشاركة
- يتلقى اللغة عن أي إنسان بصرف النظر عن لونه وجنسه وثقافته. فلا يتسامح أحيانا في اللغة الثانية من جنس يكرهه أو شخص من بلد عدو لبلده.
- تقبل الخطأ
- يخطئ كل من الطفل عند اكتسابه اللغة الأولى والكبير عند تعلم اللغة الثانية.
- العوامل العقلية
- من بين العوامل العقلية التي تؤثر على اكتساب اللغة الأولى وتعلم اللغة الثانية التذكر والقدرة على التركيز والقدرة على التجريد.
- التداخل اللغوي
- الطفل يكتسب لغته الأولى دون أنماط لغوية سابقة عليها ودون علم بتركيب معين. ولتعلم اللغة الثانية أنه يتعلمها في الوقت الذي يكون قد رسخت في ذهنه للغة أنماط وتراكيب وتكونت لديه عادات في ممارستها.
- ج. دوافع تعلم اللغة
- الدوافع هي قوة نفسية داخلية تحرك الإنسان للإطيان بسلوك معين لتحقيق هدف محدد.^{٢٢}
- د. الاتجاهات نحو اللغة
- الاتجاه (attitude) لغة يعني القصد والإقبال نحو شيء معين. أما اصطلاحا هو حالة استعداد عقلي عصبي نظمت عن طريق التجارب

^{٢٢} رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق ص. ٨٠

الشخصية وتعمل على توجيه استجابات الفرد لكل الأشياء والمواقف التي تتعلق بهذا الاستعداد.^{٢٣}

هـ. الشخصية وتعلم اللغة

بمثل ما تلعب الدوافع والاتجاهات دورا في تعليم العربية كلغة ثانية. فإن هناك مجموعة من العوامل المرتبطة بشخصية الفرد ذات تأثير كبير على قدرته على تعليم العربية كلغة ثانية. وسوف تقتصر في هذا الفصل على ثلاثة من هذه العوامل هي نوع الطالب (ذكر أم أنثى) والفروق الفردية وصفات الشخصية.^{٢٤}

- السن

بالنسبة لتعلم اللغة الثانية يفرق بعض الباحثين بين الاستعداد والتحصيل في تعليم اللغة. إن البنات لديهن استعداد أكبر لتعلم اللغة الثانية أما من ناحية التحصيل فليس ثمة فرق يذكر بين البنين والبنات في تعلم اللغة الثانية.

- الفرق الفردية

من أهم الأشياء التي تبرز فيها الفروق الفردية بين الدارسين في برامج تعليم العربية كلغة ثانية؛ السن، النوع، الخبرة السابقة باللغة العربية، العوامل الشخصية وغيرها.

- السن

بداية تعلم اللغة الأجنبية في سن المبكر: أن الصغير لم يشغله بعد شيء، أن الصغير ذو قدرة على نطق الأصوات تماما، الطفل يلعب باللغة، وغيرها وفي سن متأخرة: أن الكبير أقدر على تعلم اللغة

^{٢٣} رشدي أحمد طعيمة، المرجع نفسه ص. ٨٣

^{٢٤} رشدي أحمد طعيمة، المرجع نفسه ص. ٨٥

الأجنبية من الصغار، أن دوافع الكبار في تعلم اللغة الأجنبية قوية، أن الكبار يستطيعون استخدام الأجهزة اللازمة لتعلم اللغة، وغيرها.

و. خصائص المتعلم الناجح للغة الثانية

يختص حديثنا هنا عن العوامل التي يلزم توفرها لدى الدارس حتى يكون دارسا ناجحا:

- أن يتوفر عند الدارس القدرة على تمييز الرموز الصوتية، ويقصد بها قدرة الدارس على الاستماع للأصوات أو الكلمات والتمييز بينها.
- أن يتوفر عند الدارس القدرة الحساسة النحوية، ويقصد بها قدرة الدارس على فهم الوظائف النحوية للعناصر اللغوية المختلفة.
- أن يتوفر عند الدارس القدرة على التفكير الاستقرائي، ويقصد بها قدرة الدارس على أن يستنتج القواعد التي تحكم استعمال المقررات والتركيب في ضوء الطريقة التي تستعمل بها أمامه.
- أن يتوفر عند الدارس القدرة الكبيرة من الدافعية.
- أن يتوفر عند الدارس اتجاه إيجابي نحو عملية التعلم ذاتها.
- أن يتوفر عند الدارس مجموعة من الصفات الشخصية الأخرى.
- أن يبنى الدارس بعض أساليب التعلم الصحيحة.^{٢٥}

٥. الأسس المعرفية

إن الذكاء من المميزات الأساسية للكائن الإنساني، والمعرفة هي نتاج هذا الذكاء، ولما كانت المعرفة أساسية في النمو الإنساني حيث لا نمو بدونها، فقد اعتبرت أحد أهداف التربية الرئيسية، كما اعتبرت أساسا هاما من الاسس التي يجب أن يراعيها المنهج الدراسي.

^{٢٥} رشدي أحمد طعيمة، المرجع نفسه ص. ٩٠-٩٢

إن أساس المعرفة من المعارف لها أبعاد ذاتية، ولها أبعاد موضوعية، ولها انعكاساتها على المنهج، ومن واجب المنهج أن يهتم بذاتية الإنسان العارف ونفسيته وانفعالاته، كما أن عليه أن يهتم بموضوع المعرفة ومجالها أي بتوضيح الأشياء التي يكلف الطالب بمعرفتها.^{٢٦}

٦. الأسس المنظمة

لنيل الأهداف التربوية، يحتاج إلى الأنشطة الظاهرة عن المواد لتقديم إلى الطلبة. هذا الشكل يسمى بمنظمة المنهج. منظمة المنهج مهم في تطوير المنهج ويتعلق بالأهداف التربوية لأن هذا الشكل يعين المواد وطريقة التعليم. يُختار منظمة المواد بأهداف المنهج الذي ينظم من السهل إلى الصعب ومن الحقيقي إلى المعنوي ومن مرحلة السفلى إلى مرحلة العلوي إما معرفياً أو سلوكياً.

الأشياء الذي يحتاج إلى الاهتمام ويتعلق بالأسس المنظمة هو:

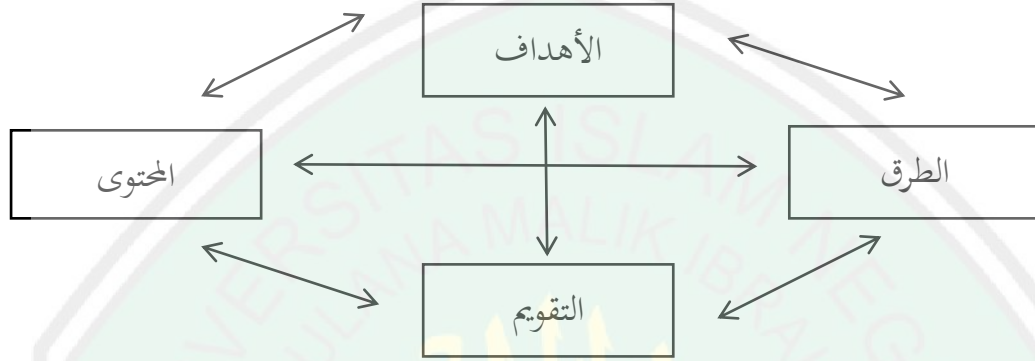
- ١- أهداف المواد
هل هذا المواد يعلم المهارو لوقت حاضر أو لوقت مستقبل؟ هل هذا المواد احل المشكلة أو لتنمية القيمة؟
- ٢- غرض المواد
من الطلبة؟ هل خلفية تربية الطلبة؟ كم مرحلة تنميتهم؟ كيف السلوك والدافع؟
- ٣- منظمة المواد

كيف ينظم المواد؟ هل المواد يأسس على الموضوع؟

^{٢٦} صالح ذياب هندی، دراسات في المناهج والأساليب العامة، (الرياض: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، دون السنة)، ص. ٧٥-٧٦

ج. عناصر منهج تعليم اللغة العربية

هذه المكونات الأربعة هي التي أعادت (هيلدا تابا) صياغتها وقدمتها في شكل تخطيطي يبين أوجه التأثير بين بعضها بعض.



هذه المكونات التي تتمثل عناصر المنهج، كما يتضح من أسئلة تايلر ومن نموذج هيلدا تابا أربعة، هي: ^{٢٧}

- ١ - الأهداف (objectives)
- ٢ - المحتوى (content)
- ٣ - الطريقة (method)
- ٤ - التقويم (evaluation)

يمكن تشريح المنهج إلى أربعة عناصر هي الأهداف والمحتوى الطريقة والتقويم كما ستبين وضحاً فيما يلي:

١. الأهداف

تعريف الهدف لغة هو الغاية وعند ميحر، الهدف هو إيصال ما نقصد إليه بصياغة تصف التغيير المطلوب لدى المتعلم صياغة تبين ما الذي سيكون عليه متعلم حين يكون قد أتم بنجاح خبرة التعليم. ^{٢٨}

^{٢٧} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى معهج اللغة العربية، ١٩٨٦)، ص. ١٣٠.

^{٢٨} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

في كتاب آخر، قال رشدي أن الهدف هو الصياغة الموضوعية لما نرجو حدوثه من تغير في أسلوب عند التلاميذ، بعد مرورهم بخبرات تعليمية معينة. ويتبع مفهوم السلوك هنا ليشمل مختلف المجالات المعرفية والوجدانية والمهارية.^{٢٩}

والأهداف التربوية هي حجر الزاوية في العملية التربوية، ويقصد بالأهداف التغييرات المتوقع حدوثها في شخصيات التلاميذ بعد مرورهم بخبرات تعليمية وتفاعلهم مع موقف تدريسي معين وهذه التغييرات تحدث في واحدة أو جميع جوانب النمو في التلميذ وهي النمو العقلي والنمو الجسمي والنمو الأخلاقي والنمو الاجتماعي وتعتبر خطوة اختيار الأهداف من أهم خطوات تخطيط المنهج المدرسي حيث أن اختيارها بصورة سليمة يساعد على تصميم معيار مناسب لاختيار المحتوى والخبرات التعليمية وطرق التدريس والنجاح بالتالي في عملية التقييم.^{٣٠}

لكي تنجح عملية بناء أو تصميم المنهج، لابد من مراعاة أسس وشروط صياغة الأهداف صياغة سلوكية. ومن هذه الأسس والشروط:^{٣١}

- أ. يكون الهدف محددًا وواضحًا.
- ب. نستطيع ملاحظته في ذاته أو في نتائجه.
- ج. نستطيع قياسه وتقديره بشكل دقيق.
- د. يذكر على أساس مستوى الطالب.
- هـ. يرد في عبارة الهدف ما يعرف باسم الحد الأدنى للأداء.
- و. تشتمل عبارة الهدف على فعل سلوكي يشير إلى نوع السلوك اللغوي.

^{٢٩} رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي، الطبعة الأولى (القاهرة: دار الفكر، ١٩٩٨) ص. ٥٠.

^{٣٠} جودة أحمد سعادة، مناهج الدراسات الاجتماعية (بيروت: دار الرائد العربي: ١٩٨٣ م) ص. ٧٠.

^{٣١} رشدي أحمد طعيمة ومحمد كامل الناقه، تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج والاستراتيجية، (إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة،

ز. تشمل جوانب السلوك المعرفي والمهاري والوجداني.

ح. يكتب الهدف طبقاً للمكونات التالية:

أن + فعل سلوكي + طالب + مصطلح من المادة + الحد الأدنى للأداء

مثال: أن يميز الطالب بين الأفعال المقاربة والرجاء من حيث المعنى.

إن أهداف تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أن يشتقها من عدة مصادر هي:^{٣٢}

١. الثقافة العربية الإسلامية، إذ ينبغي أن تتفق أهدافه مع مفاهيم الثقافة الإسلامية ولا تتعارض منها، عليه أن ينظر في هذه الثقافة ليختار من بينها ما ينبغي أن يعلمه للطالب.
٢. المجتمع المحلي: فتعليم العربية كلغة ثانية يختلف من بلد إلى بلد وذلك باختلاف ظروف كل بلد.
٣. الاتجاهات المعاصرة في التدريس: إذ ينبغي أن يكون المعلم على وعي الجديد في ميدان تعليم اللغات الثانية على أن ينعكس هذا الوعي على طريقة اختيار أهدافها.
٤. سيكولوجية الدارسين: ويقصد بذلك ضرورة تعرف المعلم للجوانب النفسية الخاصة بالدارسين، دوافعهم من تعلم العربية، حاجتهم، ميولهم، مستوياتهم، نوع لغتهم الأولى بينها وبين العربية وغير ذلك من جوانب سيكولوجيا مهمة.
٥. طبيعة المادة: ويقصد بذلك ضرورة وعي المعلم بالمادة الدراسية التي يريد تعليمها للطلاب.

^{٣٢} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى معهد اللغة العربية، ١٩٨٦)، ص. ١٧٦-١٧٧

يمكن تلخيص أهداف تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى في ثلاثة أهداف رئيسية هي:

١. أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها الناطقون بهذه اللغة. أو بصورة تقرب من ذلك. وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع يمكن القول بأن تعليم العربية كلغة ثانية يستهدف ما يلي:
 - أ. تنمية قدرة الطالب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها.
 - ب. تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثا معبرا في المعنى سليما في الأداء.
 - ج. تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.
 - د. تنمية قدرة الطالب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.
 ٢. أن يعرف الطالب خصائص اللغة العربية وما يميزها عن غيرها من اللغات أصوات، مفردات وتراكيب، ومفاهيم.
 ٣. أن يتعرف الطالب على الثقافة العربية وأن يلم خصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذي يتعامل معه.
- تعليم العربية كلغة أجنبية إذن يعني أن نعلم الطالب اللغة، وأن نعلمه عن اللغة، وأن يتعرف على ثقافتها.^{٣٣}

٢. المحتوى

المحتوى هو مجموع الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجي تزويد الطلبة بها.^{٣٤}

كما قال فكرى حسن ريان بأن المحتوى هو كل ما يضعه المخطط من خبرات سواء كانت خبرات معرفية (اكتساب المعلومات) أو إنفعالية

^{٣٣} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

ص. ٤٩-٥٠

^{٣٤} رشدي أحمد طعيمة، المرجع نفسه ص. ٦٣

(اكتساب الإتجاهات والقيم) أو نفس حركية (اكتساب المهارات) يهدف النمو الكامل المتكامل للفرد من جميع جوانبه العقلية والخلقية والجسمية. والمحتوى يعد الأركان الأساسية والمهمة في عناصر المنهج. وأصبح الكتاب المدرسي ليس هو المصدر الواحد للمعلومات والخبرات كما لم تعد مهمة المعلم هي التلقين ولكن أصبحت مهمته الرئيسية هي توجيه نشاط التلميذ التعليمي بحيث يحقق أكبر قدر من النمو المتنوع المرغوب فيه.^{٣٥}

ويذكر نيكولاس مجموعة من معايير اختيار المحتوى، هي:^{٣٦}

- أ. معيار الصدق: يعتبر المحتوى صادقا عندما يكون واقعا وأصيلا وصحيحا علميا، وفضلا عن تمثيه مع الأهداف الموضوعية.
- ب. معيار الأهمية: يعتبر المحتوى مهما عندما يكون ذا قيمة في حياة الطالب مع تغطية الجوانب المختلفة من ميادين المعرفة والقيم والمهارات.
- ج. معيار الميول الاهتمامات: يكون المحتوى متمشيا مع اهتمامات الطلبة عندما يختار على أساس هذه الاهتمامات والميول.
- د. معيار القابلية للتعلم: يكون المحتوى قابلا للتعلم عندما يوعي قدرات الطلبة.
- هـ. معيار العالمية: يكون المحتوى جيدا عندما يشمل أنماطا من التعليم لا تعترف بالحدود الجغرافية بين البشر.

٣. طريقة التدريس

وتعريف طريقة التدريس هي الخطة الشاملة التي يستعين بها المدرس لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعلم اللغة.^{٣٧}

^{٣٥} فكري حسن ريان، المناهج الدراسية، (القاهرة: دار الكتب: ١٩٧٢ م) ص. ١١

^{٣٦} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

ص. ٦٣

^{٣٧} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، كنز متخصص، (العربية للجميع، ٢٠٠٩) ص. ٦٠

وإن طرق تعليم اللغات الثانية من الكثرة بحيث يستلزم لمعلم اللغة أن يختار منها ما يناسبه والطريقة المناسبة هي التي تساعد على تحقيق الهدف المرجو في الظروف الخاصة بتعليم اللغة الثانية، لذلك علينا أن نهتم العوامل في اختيار طريقة التدريس، هي:

- أ) المجتمع الذي تدرس فيه العربية كلغة ثانية
 - ب) أهداف تدريس العربية
 - ت) مستوى الدارسين
 - ث) اللغة القومية للدارسين
 - ج) إمكانيات تعليم اللغة
 - ح) مستوى اللغة العربية في تعليمها.^{٣٨}
- معايير اختيار الطريقة، هي:
- أ. السياقية: أن تقدم كافة الوحدات اللغوية الجديدة في سياقات ذات معنى تجعل تعلمها ذا قيمة في حياة الدارس.
 - ب. الاجتماعية: أن تهيء الطريقة الفرصة لأقضي شكل من أشكال الاتصال بين المتعلمي.
 - ج. البرمجة: أن يوظف المحتوى اللغوي الذي سبق تعلمه في محتوى لغوي جيد.
 - د. الفردية: تقديم المحتوى اللغوي الجديد بشكل يسمح لكل فرد أن يستفيد.
 - هـ. النمذجة: توفير نماذج جيدة يمكن محاكمتها في تعليم اللغة.
 - و. التنوع: تعدد أساليب عرض المحتوى اللغوي الجديد.

^{٣٨} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

ز. التفاعل: إن الطريقة الجيدة هي التي يتفاعل فيها كل من المتعلم والمعلم والمواد التعليمية في إطار الظروف والإمكانيات المتوفرة في حجة الدراسة والطريقة الجيدة هي التي تجعل المتعلم مركز الاهتمام.

ح. الممارسة: أن تعطي لكل متعلم الفرصة للممارسة الفعلية للمحتوى اللغوي الجديد تحت إشراف وضبط.

ط. التوجيه والذاتي: أي أن يمكن المتعلم من إظهار أقصى درجات الاستجابة عنده، وتنمية قدرته على التوجيه الذاتي.^{٣٩}

٤. التقويم

التقويم هو مجموع الاجراءات التي يتم بواسطتها جمع بيانات خاصة بفرد أو مشروع أو بظاهرة ودراسة هذه البيانات بأسلوب علمي للتأكد من مدى تحقيق أهداف محددة سلفا من أجل اتخاذ قرارات معينة.^{٤٠}

التقويم هو العملية التي نحكم بها على مدى النجاح الذي وصلنا إليه في تحقيق الأهداف التربوية الموضوعية والتي نريد الوصول إليها. فالمعلم يلجأ للتقويم ليحكم إلى أي مدى حقق الطلاب الذين يقوم بتربيتهم وتعليمهم الأهداف التربوية أو إلى أي مدى عدلوا في سلوكهم واكتسبوا الخبرات والاتجاهات والمهارات التي تضمنها محتوى المنهج. إذن التقويم هو لقياس تحقيق الأهداف التربوية التي تم وضعها مسبقا. وقد ذكر جودة أحمد سعادة بأن تعريف التقويم يرتكز على نقطتين أساسيتين هما:

أ) ضرورة قيام العملية التقويمية للتأكيد من مدى تحقيق الأهداف التربوية التي تم وضعها مسبقا.

^{٣٩} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

ص. ٧٠-٧١

^{٤٠} رشدي أحمد طعيمة، المرجع نفسه ص. ٧١

ب) ضرورة توفير العملية التقييمية للمعلومات اللازمة، وذلك للتوصل إلى القدرات التربوية السليمة.^{٤١}

ومعايير التقييم هي:^{٤٢}

أ. ارتباط التقييم بأهداف المنهج: ينبغي أن يعتمد على تحليل موضوعي لمناهجها.

ب. شمولية عملية التقييم: تعليم اللغة العربية يستهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل للطالب عقليا ووجدانيا ومهاريا.

ج. استمرارية التقييم: التقييم عملية تسبق العملية التعليمية وتلزمها وتتابعها.

د. إنسانية التقييم: التقييم الجيد يقوم على أساس احترام شخصية المعلم والطالب.

هـ. عملية التقييم: التقييم الجيد هو الذي يلتزم بخطوات الأسلوب العلمي في حل المشكلات.

و. اقتصادية التقييم: التقييم الجيد هو الذي يساعد على اقتصاد الجهد والوقت والمال.

خطوات التقييم هي:^{٤٣}

أ. تحديد الأهداف من التقييم.

ب. تقرير المواقف.

ج. تحديد كمية المعلومات.

د. تصميم أدوات وأساليب التقييم.

هـ. جمع البيانات بالأدوات المقررة.

^{٤١} جودة أحمد سعادة، مناهج الدراسات الاجتماعية، (بيروت: دار الرائد العربي، ١٩٨٣) ص. ٧٠.

^{٤٢} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

ص. ٧٢.

^{٤٣} رشدي أحمد طعيمة، المرجع نفسه ص. ٧٢.

و. تحليل البيانات.

ز. تفسير البيانات.

ح. إصدار الحكم أو القرار.

د. أنواع مناهج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها

تتعدد أنواع مناهج تعليم اللغة الثانية. ولكل منهج منها تصور خاص لتعليم هذه اللغة وتقديم مهارتها كما يستند إلى مجموعة من المنطلقات يتسع المجال لذكرها تفصيلاً. وسنعالج بعضها هنا.

١. المنهج النحوي Grammatical Syllabus أو المنهج القواعدي

هو منهج لتعليم اللغة المنشودة يركز على قواعد اللغة ويعرض الوحدات التعليمية بتسلسل نحوي معين.^{٤٤}

يقصد بالمنهج النحوي تقديم المحتوى اللغوي في شكل محاور عامة تدور حول موضوعات القواعد استناداً إلى منطقلين مؤدي أولها: أن اللغة نظام. والنظام يشتمل على مجموعات من القواعد التي لو تعلمها الفرد أصبح قادراً على استخدام اللغة. ومؤدي المنطلق الثاني هو أن لكل معنى تركيباً لغوياً يناسبه. وعلينا أن نحصر التراكيب المختلفة التي تنقل معاني معينة تسيّر للإنسان الاتصال باللغة. يبدأ واضعو المنهج إذن بتحديد المعاني التي يريد الفرد التعبير عنها، ثم تحديد التراكيب اللغوية التي تنتمي لها هذه التراكيب. ثم ترتيب هذا كله في شكل منطقي يتمشى مع موضوعات النحو فيقدم ما يعتبر شرطاً لازماً لغيره.^{٤٥}

^{٤٤} محمد علي الخولي، معجم علم اللغة التطبيقي إنكليزي - عربي مع مسرد عربي - إنكليزي، الطبعة الأولى، (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨٦) ص. ٤٨.

^{٤٥} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

٢. منهج المواقف Situational Syllabus

هو منهج لتعليم اللغة المنشودة يعتمد على عرض نصوص لغوية ذات صلة بالمواقف التي قد يجد المتعلم نفسه فيها وسط بيئة هذه اللغة.^{٤٦}

كمحاولة لتطوير المنهج النحوي السابق درج بعض معدي المناهج على تقديم المحتوى اللغوي في شكل مواقف يمارسها الفرد في الفصل، ويتعلم من خلالها التراكيب اللغوية المنشودة. فبدلاً من تدريس الجمل في فراغ، يتم تقديمها في مواقف يؤديها المعلم. كأن يأتي بعض الحركات عند تلفيز الجملة أو يستعين بالأشياء الموجودة في الفصل مديراً حولها أشكال الحديث.

إذا كانت المنهج النحوي يستند إلى حقيقة مؤداها أن اللغة نظام. وتعلم النظام شرط لاستخدام اللغة. فإن منهج المواقف يستند إلى حقيقة تقف على نفس المستوى من الصدق والأهمية. وهي أن اللغة ظاهرة اجتماعية نشأت لتحقيق التواصل بين الأفراد. ولابد للإنسان كي يفهم عناصر اللغة، أصواتاً ومفردات وجملاً، أن يرجعها إلى السياق الذي وردت فيه. محور الاهتمام هنا إذن هو المتعلم يحتاجه ومطالبه وليس المحتوى اللغوي.^{٤٧}

٣. منهج الفكرة Notional Syllabus

هو منهج لتعليم اللغة الأجنبية يعتمد على وظائف اللغة بدلاً من وحدات القواعد أو المواقف. ويحتوي مثل هذا المنهج (على سبيل المثال) على دروس حول التعبير عن الاستحسان والتعبير عن الموافقة والتعبير عن التعاطف والتعبير عن الرفض.^{٤٨}

وفي هذا المنهج يتم اختيار المحتوى اللغوي طبقاً للمعاني التي يحتاج الدارس التعبير عنها أو المطالب الدلالية كما يعبر عنها ويلكنز Semantic Demand.

^{٤٦} محمد علي الخولي، معجم علم اللغة التطبيقي إنكليزي - عربي مع مسرد عربي - إنكليزي، الطبعة الأولى، (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨٦) ص. ١١٠

^{٤٧} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

ص. ١٠١

^{٤٨} رشدي أحمد طعيمة، المرجع نفسه ص. ١٠٠

فالمضمون الذي يريد الدارس التعبير عنه، وليس التراكيب أو المواقف، هو الذي يحدد المحتوى اللغوي. وهذا يستلزم تنوع الصيغ اللغوية التي يجب أن يتعلمها الدارس، ومن ثم تتميز المواد التعليمية في هذا المنهج بالتغاير اللغوي Linguistically Heterogeneous. ومخوّر الاهتمام في منهج الفكرة هو السياقة التي تجعل للجملة الواحدة عدة معان.^{٤٩}

٤. المنهج متعدد الأبعاد Multidimensional Syllabus

انطلق شتينر Stern على هذا المنهج، ويقف هذا المنهج كمقابل "للمنهج أحادي الأبعاد" Unidimensional. ظهرت الحاجة إلى هذا المنهج حيث يجمع فيه أكثر من طريقة وأسلوب في تعليم اللغات الأجنبية، إذ ظهر عجز الاعتماد على طريقة واحدة أو أسلوب منفرد. كما بدأ للمتخصصين في تعليم اللغات الأجنبية أن النظرة اللغوية الضيقة لمنهج التعليم تضر أكثر مما تنفع.^{٥٠} ويستند المنهج متعدد الأبعاد إلى أربع خطط دراسية، أو مقررات وهي:

أ. المقرر اللغوي Language Syllabus: يتبنى هذا المنهج الفرق بين استخدام use اللغة واستعمالها usage. يحتوي هذا المقرر دراسة منهجية للغة من حيث المستوى التركيبي.^{٥١}

ب. المقرر الثقافي Cultural Syllabus: هذا المقرر ألا يستند اختيار محتوى المنهج على أساس لغوي. وإنما يحتوي بالمحتوى الثقافي.

ج. المقرر الاتصالي Communicative Activities Syllabus: يستهدف هذا

المقرر توفير الفرص للدارس لكي يستخدم اللغة في مواقف طبيعية أو في سياق قريب من هذا المواقف.

^{٤٩} رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرباط - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

ص. ١٠٣

^{٥٠} رشدي أحمد طعيمة، المرجع نفسه ص. ١٠٦

⁵¹ Michael P. Breen, *Syllabus Design in the Cambridge guide to teaching English to Speakers of Other Languages*, (United Kingdom: Cambridge University Press, 2001) p. 157

د. المقرر العام لتعليم اللغة General Language Educational Syllabus: هذا المقرر يكون مساعدا على تنفيذ المقررات الثلاثة السابقة على أن يزود الدارس بقدر من المعرفة عن بعض الموضوعات المتصلة بتعلم اللغة وتعليمها.

هـ. المنهج المهاري Skill-Based Syllabus

إن المنهج المهاري هو الذي يشتمل فيه تعلم يجمع كفاءة المهارات الأساسية، وعسى أن يطبق بعضها في استخدام اللغة. تتضمن كفاءة منهج المهاري فيها التلخيص والمفردات وتركيب اللغة وعلم اللغة الاجتماعي والخطابة المناسبة لنوع الهيئة. أم الهدف في وضع المنهج المهاري هو لتعلم اللغة الخاصة، ويمكن الهدف الثاني هو لتطوير أكثر في كفاءة اللغة والتعلم غير عمد إليه عن المعلومات يمكنها تطبيق مهارة اللغة.⁵²

و. المنهج الوظيفي Take-Based Syllabus

أن التعريف بالوظيفي هنا نشاط له هدف آخر من تعلم اللغة لأنها من مادة المنهج. والاستعراض بالوظيفي يكون المدخل عمدا إلى تطوير كفاءة اللغة الثانية.⁵³

ز. المنهج المعرفي Content-Based Syllabus

إن المنهج المعرفي ليس هو حقيقي كمنهج تعليم اللغة لأنه يهدف إلى تعليم المحتوى أو المعلومات حسب اللغة التي تعلمها الطلاب. فإن محتوى المواد هو أهمها وتعليم اللغة من غير عمد تتعلق بالمعلومات التعليمية وهو غير منظم حول تعليم اللغة بل متعكسة عنها. تتعلق المنهج المعرفي بالمعلومات وأما المنهج الوظيفي تتعلق بالاتصال وتطبيق المعلومات.⁵⁴

⁵² Karl Krahnke, *Approaches to Syllabus Design for Foreign Language Teaching*, (New Jersey: Prentice Hall Regents, 1981), p. 9-10

⁵³ Ibid. Hlm. 10-11

⁵⁴ Ibid. Hlm. 12

المبحث الثالث: التعليم العلاجي والتعليم الإغنائي

أ. مفهوم التعليم العلاجي

عند صبري، التعليم العلاجي هو تعليماً معالجة أو تصحيحاً حتى يكون هذا التعليم أحسن من قبله. هذه العملية أخصّ لأنه يناسب بالنوع الصعبة الموجهه عند الطالبة. هذا التعليم يركز على صلاحية طريقة التعليم، وطريقة تدريسيه، ومواد تعليمه ومعالجة كل المشكلة في التعليم.^{٥٥}

ب. أهداف التعليم العلاجي

يهدف التعليم العلاجي لاستخدام الطلبة أن ينال المأثرة المناسبة بالأهداف التعليمية كما ورد قبله. بهذا التعليم، الطلبة الذي يوجه المشكلة في التعليم يستطيع أن ينال المأثرة بهذه المعالجة والصلاحية.^{٥٦}

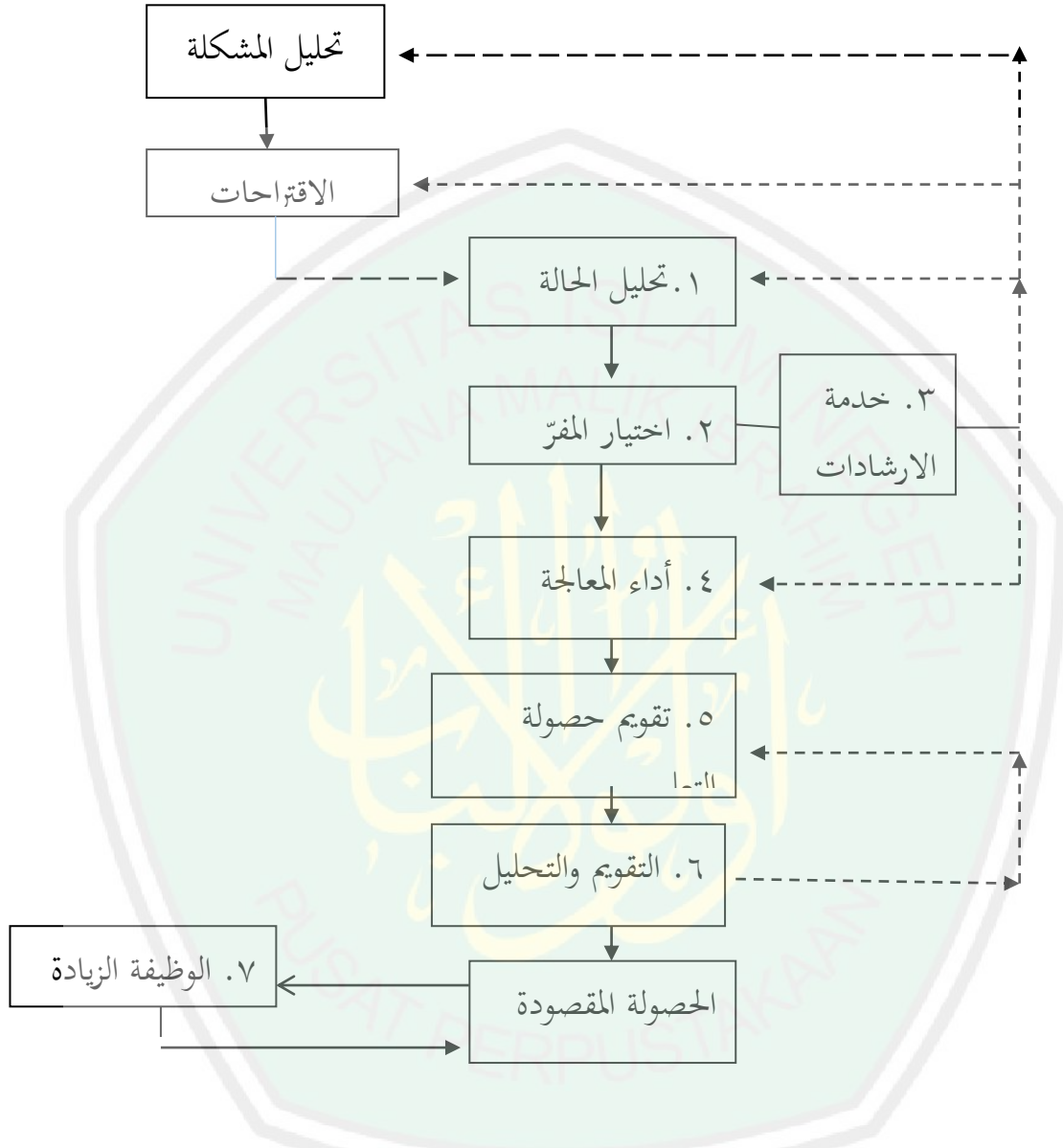
ج. إجراءات التعليم العلاجي

التعليم العلاجي هو محاولة البعدية من تحليل مشكلات التعلم عند الطلبة. وأما اجراءاته هي:^{٥٧}

⁵⁵ M. Sobri Sutikno. *Belajar dan pemebelajaran*, (Bandung: Prospect, 2009). Hlm. 164

⁵⁶ M. Sobri Sutikno. *Ibid*. Hlm. 164

⁵⁷ M. Sobri Sutikno. *Ibid*. Hlm. 166



يستطيع هذا التخطيط أن يتطور أربعة مخطط ويستطيع أن يؤديه

يناسب بالحاجة. هذه التخطيط يتضمن على التخطيط:

أولاً، ١-٢-٤-٥-٦. ثانياً، ١-٢-٣-٤-٥-٦. ثالثاً، ١-٢-٦-

٤-٦-٧. رابعاً، ١-٢-٣-٤-٥-٦-٧

فعالية التعليم العلاجي تتعلق بالتزام كل فريق منها المدرس ورئيس المدرسة وموظف المدرسة وولي الطلبة. هم يتعاونون على إدارة المصادر الموجودة في المدرسة لترقية حرفة وفعالية التعليم العلاجي.

د. الفرق بين تعليم العادي أو الرسمي والتعليم العلاجي^{٥٨}

١. يقوم عملية تعليم الرسمي في الفصل ويشرك كل الطلبة فيها. أما التعليم العلاجي يقوم بعد معرفة مشكلات التعلم ثم ينال الطلبة الخدمة الخاصة.

٢. يهدف تعليم الرسمي لنيل الأهداف التعليمية المقررة يناسب بالمنهج المقرر وهذا التعليم متساويا لكل الطلبة. ويهدف التعليم العلاجي مناسبا بمشكلات التعلم بالرغم هذا التعليمين يملك الأهداف المتساوية.

٣. يستخدم تعليم الرسمي الطريقة المتساوية لكل الطلبة ولكن الطريقة التعليم العلاجي يناسب بخلفية المشكلة.

٤. تعليم الرسمي يعلّم بالمدرس أما التعليم العلاجي يعلّم بالفرقة التعاونية.

٥. يستخدم التعليم العلاجي الوسائل المتنوعة

٦. يخصص التعليم العلاجي لطلبة الفردية

٧. يناسب تقويم في التعليم العلاجي بمشكلات الطلبة.

هـ. أداء برنامج التعليم العلاجي

بعد معرفة درجة الحصول عند الطلبة، يستطيع المدرس أن يعرف الطلبة بالنتيجة الأدنى من الآخر ثم يعطيه الجهود وهي بالتعليم العلاجي. هذا التعليم يتعلق بمعالجة عملية التعليم عندما يكون الفشل الذي بكل المواد أو بعضه.

⁵⁸ M. Sobri Sutikno. *Belajar dan pembelajaran*, (Bandung: Prospect, 2009). Hlm. 167

يقوم التعليم العلاجي إذا كان يوجد علامة الفشل في التعليم وهي:

١. إذا ٨٥% من عدد الطلبة ينال الحصول الأمثالية (٧٥ % في اتقان المواد)، فعملية التعليم التالية يبحث عن المواد الجديد.
٢. إذا ٧٥ % أو أكثر من عدد الطلبة التي تشترك عملية التعليم يرفع درجة أدنى فينبغي على عملية التعلية التالية ليعالج المشكلة.

يتضمن التعليم العلاجي من أنشطة التالية:

١. مذاكرة كل المواد
٢. مذاكرة بعض المواد المقصود
٣. حل المشكلة أو ينهى السؤال جماعة.

و. تنظيم برنامج العلاجي

في تنظيم برنامج التعليم العلاجي، يقرر المدرس الأشياء الآتية قبله،

وهو:

١. أهداف التعليم العلاجي
٢. مواد التعليم العلاجي
٣. طريقة التعليم العلاجي
٤. توزيع الوقت في التعليم العلاجي
٥. التقويم بعد الاشتراك

ز. مفهوم التعليم الإغنائي

الإغنائي هو الأنشطة الزيادة التي يعطيه إلى الطلبة لنيل الشرط في التعليم ويقصد لزيادة المعرفة للمواد المقرر. ويعرف التعليم الإغنائي هو اعطاء المعرفة العميقة أكثر من المواد المقرر في المنهج.^{٥٩}

⁵⁹http://www.academia.edu/7394521/SITEM_REMEDIAL_DAN_PENGAYAAN_DALAM_PE_MEBELAJARAN, diakses pada 7 Maret 2016 Pukul 18.40

الأنشطة الإغنائي هي أنشطة الحرية لتوسيع وتعميق الدرس عند الطلبة المحصولة في التعليم. هذا بمعنى أن التعليم الإغنائي ليس التعليم العلاجي الذي يهدف لمعالجة الطلبة غير محصولة في التعليم.

ينقسم التعليم الإغنائي إلى قسمين:

١. التعليم الأفقي هو الجهود لإعطاء زيادة الوظيفة لتغنياء معرفة الطلبة عن المواد المتساوي.

٢. التعليم العمودي هو الأنشطة لترقية المعرفة المدروسة إلى مرحلة الأعلى.

يهدف التعليم الإغنائي لترقية الفهم والمعرفة للمواد المدروسة. وهذا التعليم يساعد الطلبة أن يدرس المواد جيدا إما في الاستخدام أو في حصولة التعلم.

ح. اجراءات القيام للبرنامج الإغنائي

يبدأ هذه الأنشطة من أنشطة التعلم بإعطاء الدرس أولا مناسبا على علامة نجاح الدراسة. ويأسس الأنشطة الإغنائي على نتيجة التقييم. يستخدم المدرس هذا التقييم للأساس في معالجة أنشطة التعلم. ويمكن المعالجة كما تلي:^{٦٠}

١. يعطي التعليم العلاجي لطلبة بمرحلة الفهم أقل من ٧٥ %

٢. يعطي التعليم الإغنائي لطلبة بمرحلة الفهم أكثر من ٧٥ %

ويستطيع هذا التعليم أن يقوم في الحصة الدراسية أو في خارج

الحصة.

⁶⁰ibid diakses pada 7 Maret 2016 Pukul 18.40

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجيته

هذا البحث من نوع البحث التطويري (Research & Development) وهي طريقة البحث المستخدمة للحصول على نتائج معينة وتجربة فعاليته. وتصميم البحث والتطوير في مجال التربية يعني الإجراءات المستخدمة لتنمية الإنتاج التربوي وتصديقه أي بعبارة أخرى يتجه إلى تنمية والتصديق لمنتجات التربية. ونتاج التربية الذي تريد الباحثة تطويره يشمل على المنهج من حيث أهدافه العامة والخاصة، والمواد التعليمية، والطرائق التليمية والتقويم.

ب. إجراءات البحث والتطوير

تسير إجراءات تطوير منهج تعليم اللغة العربية عند Borg & Gall كما يلي¹:

١. تحليل احتياجات الطالبات في ميدان البحث

كان هذا التحليل بملاحظة وبتوزيع الاستبانة على الطلبة في معهد "منبع الحكمة" الإسلامي. وتحدد الباحثة الأغراض التالية لتحليل حاجات الطلبة في تعليم اللغة العربية في معهد "منبع الحكمة" الإسلامي:

- لاكتشاف كيفية استخدام الطلبة اللغة العربية في الحياة اليومية
- لمعرفة احتياجاتهم فيما يريد تعبيره عند المعاملة في الحياة اليومية
- لاكتشاف الخبرة السابقة لدى الطلبة فيما يتعلق بالتعليم النظامي.

٢. تطوير منهج تعليم اللغة العربية الملائمة لميدان البحث

¹ Punaji Setyosari, *Metode Penelitian Pendidikan dan Pengembangan*, (Jakarta: Kencana, 2010) . hlm. 205

تستخدم الباحثة في تطوير منهج تعليم اللغة العربية بترتيب النواحي

التالية:

- أ. تعيين الأهداف التعليمية التي تلائم باحتياجات الطلبة بعد اكتشافهم في ميدان البحث. وهذا يشمل على الأهداف العامة والأهداف الخاصة.
- ب. تعيين المواد التعليمية: وهي المحتوى التعليمي الذي ترغب الباحثة في تقديمه للطلبة بغرض تحقيق للأهداف التعليمية المذكورة.
- ج. تعيين طرق التدريس المناسبة. إن تحديد الطريقة المختارة لا بد من معرفة بعض الأمور المتصلة بالمادة مسبقاً.
- د. تعيين التقويم المناسب. التقويم هو تقدير مدى صلاحية أو ملائمة شيء ما في ضوء غرض ذي صلة. وفي مجال التربية يعرف التقويم بأنه العملية لبتى يحكم بها مدى نجاح العملية التربوية في تحقيق الأهداف المنشودة.^٢ ويتكامل هذا التصميم بعد التحكيم من الخبراء وبعض مداخلاتهم القيمة وإرشاداتهم بالملاحظة على المواقف لدى الطلبة والمنهج الدراسي الحالي الجاري.
٣. التصديق والتثبيت على إنتاج المنهج المطابق لميدان البحث ويقصد من التصديق والتثبيت في هذا البحث هو جمع المعلومات لمعرفة مدى صلاحية إنتاج المنهج تعليم اللغة العربية في معهد "منبع الحكمة" الإسلامي. وتنقسم هذه المرحلة إلى قسمين:
 ١. التصديق من الخبراء

^٢ صالح دياب هندي، مرجع سابق، ص. ١١٩

يراد بمرحلة التصديق هو تقديم إنتاج التصميم إلى الخبراء في مجال تعليم اللغة العربية للحصول على الاقتراحات والارشادات والتعليقات والمدخلات حول إنتاج التصميم وإصلاحه.

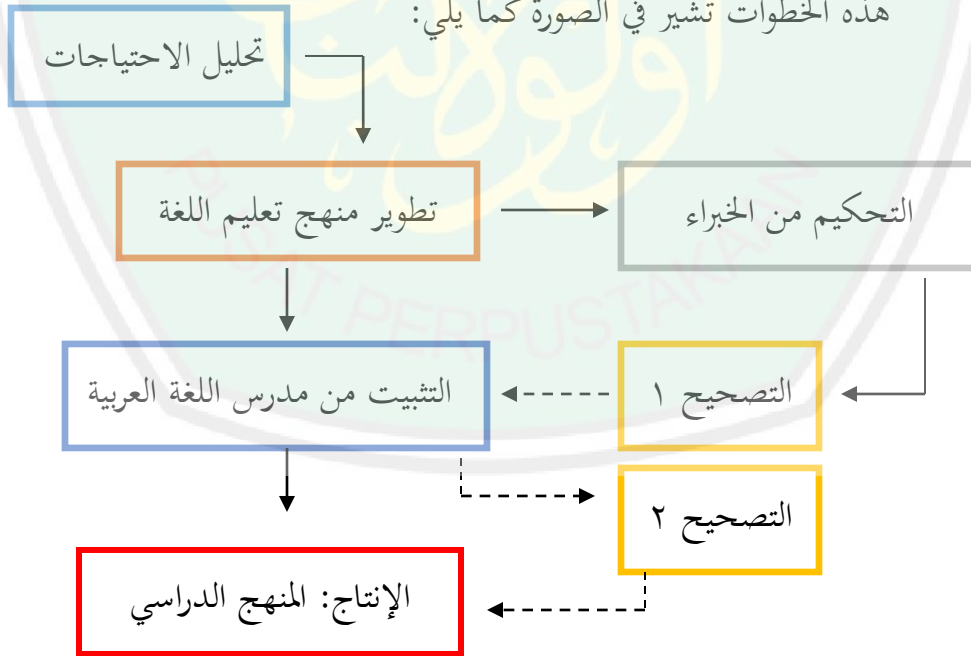
٢. التثبيت من المدرس

ويقصد من التثبيت هو أن تقدم الباحثة إنتاج المنهج إلى المدرس في ميدان البحث.

٤. تصحيح إنتاج المنهج تعليم اللغة العربية الملائم لميدان البحث

وهذه المرحلة الأخيرة من اجراءات التطوير، حيث تم تطوير المنهج بعد عملية التصحيح بالملاحظة على الأرشادات والاقتراحات والمدخلات المفيدة من الخبراء في مجال منهج تعليم اللغة العربية ومن مدرس اللغة العربية في ميدان البحث لكي يكون المنهج المطور صالحا للاستعمال.

هذه الخطوات تشير في الصورة كما يلي:



Borg, W. R. Gall, M.,D. 1983. **Educational Research an Introduction**. New York and London: Longman, Inc.

ج. تجربة المنتج

١. تصميم التجربة

في هذه المرحلة، تقوم الباحثة التجربة الفردية والتجربة في فرقة القليلة والتجربة الميدانية. وتستخدم الباحثة تصميم التجربة لمعرفة فعالية الإنتاج. تقوم التجربة بالمقارنة بين قبل وبعد استخدام الإنتاج.

٢. أفراد التجربة

أفراد التجربة أو المجتمع في هذا البحث هي كل الطلبة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي، وعددهم ٣٧ طلبة. كل أعضاء المجتمع يكون أعضاء العينة في هذا البحث. أما خصائصها هي أن الطلبة يملكون الكفاءة المتنوعة بعضهم بعضا. هم يدرسون في الفصل المتنوعة من المدرسة الابتدائية حتى المدرسة الثانوية. ولكن كفاءتهم من ٧٥% مازلوا في مستوى مبتدئ.

٣. البيانات والمعلومات

وسيتم جمع البيانات في هذا البحث من عدة مصادر التالية:

أ- من نتائج الاستبانة التي توزعها الباحثة الطلبة والمدرس في معهد "منبع الحكمة" الإسلامي لمعرفة الحاجات في تعليم اللغة العربية. ولمدرس اللغة العربية في هذا معهد على تحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة والأهداف التعليمية المناسبة للمنهج في تعليم اللغة العربية.

ب- من الخبراء في مجال منهج تعليم اللغة العربية في التحكيم وإعطاء المداخلات المفيدة لتطوير منهج تعليم اللغة العربية في معهد "منبع الحكمة" الإسلامي ومدرس اللغة العربية للتثيت على المنهج المطور عن صلاحية المنهج في تعليم اللغة العربية.

ج- من المقابلة التي تجريها الباحثة مع المدرس ومدير معهد من معرفة المنهج في تعليم اللغة العربية

د- من الكتب أو المراجع التي تتعلق بهذا البحث كمصادر للبحث.

٤. أسلوب جمع البيانات

تستخدم الباحثة أدوات البحث لأخذ البيانات واكتسابها الآتية:

- الاستبانة

تعتبر الاستبانة أداة ملائمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين، ويقدم بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد الأفراد المعينين بموضوع الاستبانة.^٣ واستخدام هذا الاستبيان لجمع المعلومات عن الحاجات والرغبة والميول لدى الطلبة من تعليم اللغة العربية وتحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة والأهداف التعليمية المناسبة للمنهج في تعليم اللغة العربية من مدرس اللغة العربية وعن تعليقات الخبير في مجال المنهج والارشادات لتنفيذ هذا المنهج فعالا لعملية التعليم وعن تثبيت مدرس اللغة العربية ومدير معهد عن صلاحية المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية.

- دليل المقابلة

هي أسئلة المقابلة المكتوبة للباحث لمعرفة موقف المستجيب وميوله بالموضوع المبحث. وتعتبر المقابلة استبانة شفوية يقوم من خلاله الباحث بجمع معلومات وبيانات شفوية من المفحوص. والمقابلة تستخدمها الباحثة لجمع البيانات عن رأي مدير معهد ومدرس اللغة العربية عن المنهج والعملية الحالية في تعليم اللغة العربية.

^٣ دوقان عبيدات والأخرون، مرجع سابق، ص. ١٢١

٥. تحليل البيانات

لتحليل البيانات تستخدم الباحثة التحليل الإحصائي الوصفي (Descriptive Analysis Statistic) بالمعدلة المئوية. وتحلل الباحثة بيانات الاستبانة من الطلبة عن الحاجات والرغبة والميول لدى الطلبة من تعليم اللغة العربية وتحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة والأهداف التعليمية المناسبة للمنهج في تعليم اللغة العربية من مدرس اللغة العربية وعن تعليقات الخبير في مجال المنهج والارشادات لتنفيذ هذا المنهج فعالا لعملية التعليم وعن تثبيت مدرس اللغة العربية ومدير معهد عن صلاحية المنهج الدراسي في تعليم اللغة العربية. وأما الخطوات لتحليل تلك البيانات فستأتي على النظام الآتية:

- أ- تعرف البيانات
- ب- عرض البيانات
- ج- شرح البيانات
- د- استنتاج

وتستخدم الباحثة المعيار المعتبر لتحليل الحاجات والرغبة والميول لدى الطلبة من تعليم اللغة العربية في هذا البحث على الشكل الآتي:

الجدول ٢: المعيار المعتبر لتحليل الحاجات

درجات مئوية	تقدير
٨١-١٠٠ %	مهم جدا
٦١-٨٠ %	مهم
٤١-٦٠ %	مهم إلى حد ما
٢١-٤٠ %	غير مهم

غير مهم جدا	٢٠-١ %
لا أدري	.

وأما المعيار لتحليل المداخلات والارشادات من قبل الخبراء في تحكيمهم من المدرس ومدير معهد فسيأتي على الشكل الآتي:

الجدول ٣: المعيار لتحليل المداخلات والارشادات من قبل الخبراء

تقدير	درجات مائوية
ممتاز	١٠٠-٨١ %
جيد جدا	٨٠-٦١ %
جيد	٦٠-٤١ %
مقبول	٤٠-٢١ %
مردود	٢٠-١ %

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

التمهيد

قامت الباحثة بتحليل البيانات التي حصلت عليها في مركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك. ولأنها بحثت الباحثة في هذا البحث عن تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي الذي يتناول أسئلة البحث التالية التي سبق ذكرها في الفصل الأول:

١. كيف يتم تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك؟
٢. كيف صلاحية منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك؟

قامت الباحثة معالجة بكل من تلك الأسئلة علاجا شافيا بالاعتماد على البيانات المحسولة من الاستبانة ودليل المقابلة مع اضافة البيانات الوثائقية التي هي من المصادر الثانوية للباحثة. وفيما يلي عرض تلك البيانات وتحليلها ومناقشتها حسب متطلبات موضوع هذا البحث:

المبحث الأول: تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك

تبدأ الباحثة معالجة السؤال الأول وهو كيف يتم تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك؟

قد مضى مفهوم تطوير المنهج (Development Curriculum) بأنه إحداث تغييرات في عنصر أو أكثر من عناصر منهج قائم بقصد تحسينه، ومواكبته للمستجدات العلمية والتربوية، والتغيرات في المجالات الاقتصادية، والاجتماعية

والثقافية بما يلبي حاجات إليه المجتمع وأفراده، مع مراعاة الإمكانيات المتاحة من الوقت والجهد والكلفة.^١

بناءً على ذلك، رتبت الباحثة مراحل إجراءات تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك على ترتيب الآتي:

١. تحليل الاحتياجات
 ٢. تطوير منهج تعليم اللغة العربية
 ٣. التحكيم والتثبيت على المنهج المطور
 ٤. تصحيح تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك.
- أ- تحليل الاحتياجات لدى الطلبة في تعليم اللغة العربية بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك

قد تمت الباحثة تنفيذ تحليل الاحتياجات باستخدام طريقة توزيع الاستبانة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك. وكان عدد هذه الاستبانة ٣٩ نسخة لعدد مجتمع هذا البحث الذي هو كل طلبة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك.

وحصلت الباحثة البيانات المهمة من خلال هذه الاستبانة عن تحليل الاحتياجات بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك. حيث ردت هذه الاستبانة ٣٩ مستبينا ٣٩ نسخة الموزعة لهم. وهذا يعني أن المجيبون لهذه الاستبانة بلغوا على ١٠٠% (مائة في المائة) من المفروض.

ثم حلت الباحثة هذه البيانات باستخدام التحليل الإحصائي الوصفي Descriptive Analysis Statistic بالمعدلة المئوية. إذا كانت إجابة الطلبة لكل نقطة

^١ مملكة البحرين وزارة التربية والتعليم، مصطلحات التربوية، (www.teacher'sconsultativecommite)، ١٤ يونيو ٢٠١٦

من نقاط الاستبانة في عمود "مهم جدا" فأعطى الباحثة درجة ٥ (خمسة)، وإذا كانت في عمود "مهم" فحصلت على درجة ٤ (أربعة)، وإذا كانت في عمود "مهم إلى حد ما" فحصلت على درجة ٣ (ثلاثة)، وإذا كانت في عمود "غير مهم" فحصلت على درجة ٢ (اثنين)، وإذا كانت في عمود "غير مهم جدا" فحصلت على درجة ١ (واحد).

إذان، المجموع الأعلى للنتيجة إذا حصل كل نقطة من الاستبانة على درجة ٥ (خمسة) هو ١٩٥، ولكي تعرف الباحثة المعدلة المئوية لكل نقطة قسمت المجموع المحصول من الاستبانة في المجموع الأعلى ويضرب في المائة فأصبحت النتيجة هي المعدلة المئوية. كما في الرموز التالي:

$$\text{المعدلة المئوية} = \frac{\text{المجموع المحصول} \times 100}{\text{المجموع الأعلى}}$$

وفيما يلي نتائج البيانات من أجوبة الاستبانة من طلبة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانجوك:

هناك أربعة نقاط الذي ستشرح الباحثة عن الاستبانة، وهي: الأنشطة المقدمة والأنشطة الرئيسة وطريقة التعليم وتجريب المادة. وأما الأنشطة المقدمة ستشرح الباحثة حصولها كما يلي:

الجدول ٤: يعطي المدرس الأسئلة حول المواد المدروس

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقارير	الرقم
مهم جدا	٧٩ %	٣١	٤	٤
مهم	١٨ %	٧		
مهم إلى حد ما	٣ %	١		
غير مهم	-	-		

غير مهم جدا	-	-	
	١٠٠ %	٣٩	المجموع

من الجدول السابق، عبر ٩٧ % الطلبة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو نجانبوك يجب إذا كان المدرس يعطي الأسئلة حول المواد المدروس في أول الحصة. إذ بالأسئلة، ستدرس الطلبة المواد قبل دخول الفصل. بينما ٣ % من الطلبة لا تحب الأسئلة في أول الدرس.

الجدول ٥: يعطي المدرس الأسئلة حول المواد القادم

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٢٥ %	١٠	٥	٥
مهم	٧٢ %	٢٨		
مهم إلى حد ما	٣ %	١		
غير مهم	-	-		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

مأسسا على الجدول السابق، عرفنا أن عبر ٢٥% الطلبة تقول أن إعطاء السؤال حول المواد الماضي مهم جدا. و ٧٢% الطلبة تعطي الإجابة مهم في هذا النقطة الاستبانة. وهذا يظهر أنهم يشعرون بالسرور في هذه الأنشطة. هم يستطيعون أن يذكرون دروسهم الماضية. ولكن عبر ٣% الطلبة يقول أن إعطاء الأسئلة الماضية لا يهم.

الجدول ٧: يعطي المدرس المؤشرة المعينة لأنشطة التعليمية التالية

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقارير	الرقم
مهم جدا	٣٣ %	١٣	٧	٧
مهم	٣٨ %	١٥		
مهم إلى حد ما	٢٦ %	١٠		
غير مهم	٣ %	١		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

يعتبر الجدول السابق أن الطلبة يختار الإجابة في نقطة "يعطي المدرس الإرشادات عن المادة المدروسة" وهي عبر ٧١% الطلبة. بإعطاء الإرشادات عن المادة قبله، لا تشعر الطلبة بقلق. ولكن عبر ٢٦% الطلبة تقول أن هذه الأنشطة مهم قليلا و ٣% يقول أنها لا يهم.

الجدول ٧: يبدأ المدرس الدراسة بالأغنية

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقارير	الرقم
مهم جدا	٤١ %	١٦	٧	٧
مهم	٣٨ %	١٥		
مهم إلى حد ما	٨ %	٣		
غير مهم	١٣ %	٥		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

معظم الطلبة يشعرون بسرور وحماسة عند عمل الأنشطة المسرورة في مقدمة الدراسة مثل الغناء. عبر ٧٩% الطلبة يجب أن الغناء هو مهم جدا ليظهر الحماسة. ولكن عبر ٢١% يجب أن الغناء لا يهم.

الجدول ٨: يعطي المدرس الدافع

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٥١%	٢٠	٨	٨
مهم	٢٣%	٩		
مهم إلى حد ما	١٨%	٧		
غير مهم	٨%	٣		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠%	٣٩	المجموع	

فطبعاً أن التعليم يملك الأهداف المهمة لإعطاء العلوم والمعارف إلى الطلبة. هذه الأنشطة تستطيع أن تُقدم القصة أو الفيديو أو وسيلة أخرى حتى لا يشعرون الطلبة بالملل. عبر ٧٤% الطلبة يقول أن التشجيع مهم جدا. كما العادة، يميل الطلبة أن يستطعن القصة التشجيعية. وأما الباقي وهي عبر ٢٦% الطلبة لا يقول مثل هذا. هم يفكرون أن التشجيع في أول الدراسة غير مهم.

النقطة الثانية في هذه الاستبانة هي الأنشطة التعليمية. وأما الحصول هو:

الجدول ٩: حفظ المفردات

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٤١%	١٦	٩	٩

مهم	٢٣ %	٩	
مهم إلى حد ما	٢٦ %	١٠	
غير مهم	١٠ %	٤	
غير مهم جدا	-	-	
	١٠٠ %	٣٩	المجموع

الحفظ هو انواع من الأنشطة التي لا يفضلون الطلبة به لأن معظم الطلبة يملك الضبط في الحفظ وبعضهم لا يملك الضبط في الحفظ. ولكن حصوله الاستبانة يشرح أن الحفظ مهم جدا في التعليم. هذا يأشر إلى ٦٤%. وأما بعض الطلبة يقولون أن الحفظ مهم في التعليم وهي عبر ٢٦%. والباقي يقول أن حفظ المفردات لا يهم في التعليم.

الجدول ١٠: غناء المفردات

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٤٣ %	١٧		
مهم	٢٨ %	١١		
مهم إلى حد ما	٢٣ %	٩	١٠	١٠
غير مهم	٣ %	١		
غير مهم جدا	٣ %	١		
	١٠٠ %	٣٩		المجموع

الغناء هو الأنشطة المسرورة لكل عمر، كبار أو صغار. عادة، تجريب الأغنية في عملية التعليم وتُجمها بحفظ المفردات. هذا مهم لأن بالأغنية تستطيع الطلبة أن يذكر المفردات سريعا. عبر ٨١% الطلبة يقول أن الغناء مهم جدا في

التعليم لإعطاء السرور والنهي عن الملل. وأما ٢٣% الطلبة يقولون أن الأغنية لا يهم في التعليم.

الجدول ١١: يعطي المدرس القاعدة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٤١%	١٦	١١	١١
مهم	٥١%	٢٠		
مهم إلى حد ما	٣%	١		
غير مهم	٥%	٢		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠%	٣٩	المجموع	

اللغة والقواعد كلاهما واحد لا يفصل بعضها بعضا. قواعد اللغة العربية هي النظام الأساسي في اللغة العربية. عبر ٩٢% الطلبة يقولون أن القواعد مهمة جدا في التعليم. أما الباقي يقولون أن القواعد غير مهمة في التعليم وهو عبر ٨% الطلبة.

الجدول ١٢: حفظ القاعدة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٥١%	٢٠	١٢	١٢
مهم	٤١%	١٦		
مهم إلى حد ما	٨%	٣		
غير مهم	-	-		

غير مهم جدا	-	-	
	١٠٠ %	٣٩	المجموع

عبر ٥١ % الطلبة يرون أن حفظ القاعدة مهم جدا في التعليم. هذه الأنشطة تهدف لفهم القاعدة فهما جيدا. وأما ٤١ % الطلبة يرون أنه غير مهم و ٨ % الطلبة يرون أن حفظ القاعدة لا يهم.

الجدول ١٣: شرح القاعدة بالفرقة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	١٨ %	٧	١٣	١٣
مهم	٤٦ %	١٨		
مهم إلى حد ما	٣١ %	١٢		
غير مهم	٥ %	٢		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

يهدف شرح القاعدة بالمجموعة لسهولة الفهم. يقسم الطلبة إلى المجموعات ولك الأعضاء يحيط لشرح القاعدة إلى مجموعة أخرى. ولكن حصول الاستبانة يدل على نمرة ٤٦ % الطلبة في الإجابة مهم و ١٨ % الطلبة في الإجاب مهم جدا. ثم الباقي هو ٣١ % الطلبة يجيب في الإجابة غير مهم و ٥ % الطلبة يختار الإجابة لا يهم.

الجدول ١٤ : يستمع الطلبة صوت الاستماع و يجب الطلبة الأسئلة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقارير	الرقم
مهم جدا	٣٣ %	١٣	١٤	١٤
مهم	٢٣ %	٩		
مهم إلى حد ما	٣٦ %	١٤		
غير مهم	٥ %	٢		
غير مهم جدا	٣ %	١		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

عبر ٥٦ % الطلبة يرون أن استماع القراءة ثم أجابتها مهم جدا في تعليم اللغة العربية. ولكن بعض الطلبة يرى أن هذه الأنشطة غير مهم في التعليم وهو عبر ٣٦ % الطلبة. أما الباقي هو ٥ % الطلبة يجب لا يهم و ٣ % الطلبة يجب غير مهم جدا.

الجدول ١٥ : يقرأ المدرس الاستماع ويكتبه الطلبة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقارير	الرقم
مهم جدا	٤١ %	١٦	١٥	١٥
مهم	٣٩ %	١٥		
مهم إلى حد ما	١٥ %	٦		
غير مهم	٥ %	٢		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

هناك طريقة كثيرة في تعليم الاستماع ومنها يقرأ المدرس مادة الاستماع ثم يكتب الطلبة الكلمة أو الجملة المسموعة في الكراسة. من نتائج الاستبانة، عبر ٤١% الطلبة يرون أن هذه الأنشطة مهم جدا في تعليم اللغة العربية. وأما ٣٩% الطلبة يرون أن هذه الأنشطة مهم في التعليم. ولكن يوجد الطلبة الذي يرون أن هذه الأنشطة أهم في تعليم اللغة العربية وهي ١٥%. أما الباقي وهو ٥% الطلبة يرون أن هذه الأنشطة لا يعني.

الجدول ١٦: يقرأ المدرس القراءة ويكمل الطلبة الكلمة الفراغ

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٦%	١٤	١٦	١٦
مهم	٣٦%	١٤		
مهم إلى حد ما	١٩%	٧		
غير مهم	٦%	٢		
غير مهم جدا	٣%	١		
	١٠٠%	٣٩	المجموع	

القراءة هي الأنشطة المسرورة إذا كانت تبُغ بطريقة مسرورة. ولكن، معظم المدرس لا يقومها بطريقة مختلفة حتى يشعر الطلبة بملل ونعاس. وفي هذه الاستبانة، يرون الطلبة أن القراءة بإملاء الفراغ شديد الهم وتعليم اللغة العربية وهي عبر ٣٦% الطلبة. أما الباقي وهو ١٩% الطلبة يرون أن هذه الأنشطة أهم و ٦% الطلبة يرون أن هذه الأنشطة لا يعني قط.

الجدول ١٧ : حفظ الحوار

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣١ %	١٢	٢٧	١٧
مهم	٣٨ %	١٥		
مهم إلى حد ما	٢٣ %	٩		
غير مهم	٨ %	٣		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

من مهارة الكلام الحوار أو المحادثة. عادة، يتدرب الطلبة الحوار بقراءة نص الحوار. إذان، تجرب الباحثة أن تعطي الإبتكار وهو بحفظ الحوار. يستطيع الطلبة أن يفكروا الحوار جيدا واقعيا. من نتائج الاستبانة، عبر ٣١ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة شد المهم في التعليم و ٣٨ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة مهم في تعليم اللغة العربية. ولكن، للإجابة في نقطة أهيّم يملك الدرجة العالية في النتائج وهي عبر ٢٣ % الطلبة. لا عجب لأن الحفظ هو الأنشطة المكروهة عند الطلبة. وأما الباقي وهمة ٨ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة لا يعني.

الجدول ١٨ : يجري الحوار ولا يحفظه

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٢٣ %	٩	١٨	١٨
مهم	٣٣ %	١٣		

مهم إلى حد ما	٤١ %	١٦	
غير مهم	٣ %	١	
غير مهم جدا	-	-	
	١٠٠ %	٣٩	المجموع

في النقطة السابقة تقول أن الطلبة يتدربون الحوار بحفظه وفي النقط التالية تقول أن الطلبة يتدربون الحوار بدون حفظه. عبر ٢٣ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة شد المهم و ٣٣ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة أهم في التعليم. ولكن الدرجة العالية في الإجابة أهم وهي في نمرة ٤١ % الطلبة. أما الباقي وهو ٣ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة لا يعني.

الجدول ١٩ : لعب التمثيل

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقارير	الرقم
مهم جدا	٣٦ %	١٤	١٩	١٩
مهم	٢٨ %	١١		
مهم إلى حد ما	٢٨ %	١١		
غير مهم	٥ %	٢		
غير مهم جدا	٣ %	١		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

لعب التمثيل هو الطريقة المسرورة عند الطلبة في تعليم اللغة العربية. سيلعب الطلبة المسرحية عن أي موضوع. يهدف لعب التمثيل لتدريب كفاءة الطلبة و يزيد الاعتماد على النفس. من نتائج الاستبانة، تنال الباحثة الأجوبة ٣٦ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة شد المهم في تعليم اللغة العربية و ٢٨ % الطلبة

يرون أن هذه الأنشطة مهم في التعليم. هذه النسبة المتساوية يساوي بالأجوبة أهميم. أما الباقي وهو ٥ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة لا يعني و ٣ % الطلبة يجب الإجابة لا يعني قطع.

الجدول ٢٠: يناقش الطلبة النص

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٦ %	١٤	٢٠	٢٠
مهم	٣٨ %	١٥		
مهم إلى حد ما	٢١ %	٨		
غير مهم	٥ %	٢		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

عادة، ينسى المدرس والطلبة أن يناقش نص القراءة ويشاوره ويصله بالخبرة والحادثة الواقعية. يقرأ المدرس ثم يترجم المدرس القراءة فقط. في الحقيقة هناك خبرة كثيرة التي يتضمن في نص القراءة. من نتائج الاستبانة، مشاورة عن النص تنال الإجابة كثيرة وهي ٣٦ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة شد المهم و ٣٨ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة مهم في تعليم اللغة العربية. ولكن هناك الطلبة الذين يرون أن هذه الأنشطة أهميم في التعليم وهي عبر ٢١ % الطلبة. أما الباقي وهو ٨ % الطلبة يرون أن هذه الأنشطة لا يعني.

الجدول ٢١ : قراءة النص

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٨ %	١٥	٢١	٢١
مهم	٤٩ %	١٩		
مهم إلى حد ما	٨ %	٣		
غير مهم	٥ %	٢		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

في تعليم اللغة العربية، هناك أربع مهارات فيه ومنها مهارة القراءة. يهدف القراءة لفهم المقروء عن النص. عبر ٣٨ % الطلبة يرون أن القراءة شد المهم و ٤٩ % الطلبة يرون أن القراءة مهم في تعليم اللغة العربية. أما الباقي وهو ٨ % الطلبة يرون أن القراءة أهيم في التعليم و ٥ % الطلبة يرون أن القراءة لا يعني.

الجدول ٢٢ : ترمجة النص مستقيلا

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٤١ %	١٦	٢٢	٢٢
مهم	٣٣ %	١٣		
مهم إلى حد ما	٢٠ %	٨		
غير مهم	٣ %	١		
غير مهم جدا	٣ %	١		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

في الحقيقة، يرغب معظم الطلبة عن الترجمة لأن الترجمة تحتاج إلى الكفاءة في جمع المفردات لتكون الجملة المفيدة والمفهومة. وتحتاج الطلبة المعجم في الترجمة بدون المعجم، يشعر الطلبة بصعوبة. ولذا، تريد الباحثة أن تجرّبهم في الترجمة مستقيلاً. بعد توزع الاستبانة، تحصل الباحثة الإجابة وهي عبر ٤١ % الطلبة يرون أن الترجمة المستقلة شد المههم في تعليم اللغة العربية و ٣٣ % الطلبة يرون أن الترجمة المستقلة مهم في التعليم. وأما الباقي وهو ٢٠ % الطلبة يرون أن الترجمة المستقلة أهيم و ٣ % الطلبة يرون أن الترجمة المستقلة لا يعني ولا يعني قط.

الجدول ٢٣: ترجمة النص بالفرقة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣١ %	١٢	٢٣	٢٣
مهم	٥١ %	٢٠		
مهم إلى حد ما	٨ %	٣		
غير مهم	٥ %	٢		
غير مهم جدا	٥ %	٢		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

هناك طريقة كثيرة في الترجمة، إما مستقلاً وإما مجموعة. ولكن المشكلة هي في سرعة الترجمة. الترجمة بالمجموعة أسرع من الترجمة المستقلة. بالمجموعة أيضاً، تستطيع الطلبة أن تدرسن احترام الرأي من أعضاء المجموعة والمساعدة بينهم في حل المشكلة. من نتائج الاستبانة، تحصل الباحثة الإجابة وهي عبر ٣١ % الطلبة يرون أن الترجمة مجموعة مهم جدا في تعليم اللغة العربية و ٥١ %

الطلبة يرون أن الترجمة مهم وأما الباقي وهو ٨ % و ٥ % الطلبة يرون أن الترجمة أهيم ولا يعني ولا يعني قطع.

الجدول ٣٤ : كتابة الانشاء البسيط

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٢٠ %	٨	٣٤	٣٤
مهم	٣٣ %	١٣		
مهم إلى حد ما	٣١ %	١٢		
غير مهم	١٣ %	٥		
غير مهم جدا	٣ %	١		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

من مهارات اللغة العربية هي مهارة الكتابة. يهدف الكتابة ليطبق علومهم عن الترجمة والقواعد الغوية حتى تكون كتابتهم مفيدة ومفهومة. من نتائج الاستبانة، تحصل الباحثة الإجابة وهي عبر ٢١ % الطلبة يرون أن الكتابة مهم جدا و ٣٣ % الطلبة يرون أن الكتابة مهم. وأما الطلبة الذي يجيب أهيمما عبر ١٣ % . والباقي وهو ١٣ % الطلبة يرون أن الكتابة غير مهم في التعليم و ٣ % الطلبة يرون أن الكتابة غير مهم جدا في تعليم اللغة العربية.

الجدول ٢٥ : كتابة الخط العربي

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٦ %	١٤	٢٥	٢٥
مهم	٣٨ %	١٥		

مهم إلى حد ما	٢١ %	٨	
غير مهم	٥ %	٢	
غير مهم جدا	-	-	
	١٠٠ %	٣٩	المجموع

من أنواع الكتابة هي الخط العربي. من نتائج الاستبانة، تحصل الباحثة الإجابة وهي ٣٦ % الطلبة يرون أن الخط العربي مهم جدا في تعليم اللغة العربية و ٣٧ % الطلبة يرون أن هذا النوع مهم في التعليم. أما الباقي وهو ٢١ % الطلبة يرون أن الخط العربي أهم و ٥ % الطلبة يرون أن الخط العربي لا يعني.

النقطة التالية في هذه الاستبانة تتعلق بكيفية شرح المادة. وأما الحصول هي:

الجدول ٢٦: يأخذ المفردات من القرآن والحديث

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣١ %	١٢		
مهم	٤٦ %	١٨		
مهم إلى حد ما	٢٣ %	٩	٢٦	٢٦
غير مهم	-	-		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩		المجموع

القرآن والحديث هما المصدران الأساسيين في الإسلام. فطبعاً، يُكتب القرآن والحديث باللغة العربية. تريد الباحثة أن تأخذ المفردات من القرآن الكريم والحديث الشريف حتى تكون مفردات مختلفة. بعد أن توزع الباحثة الاستبانة فتحصل الباحثة الإجابة وهي عبر ٣١ % الطلبة يرون أن هذا النوع مهم جدا

في تعليم اللغة العربية و ٣٦ % الطلبة يرون أن استخدام المفردات من القرآن والحديث مهم في التعليم. أما الباقي وهو للإجابة أهم تقع في نمرة ٢٣ % الطلبة.

الجدول ٢٧: يأسس المفردات على الحياة اليومية

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريبات	الرقم
مهم جدا	٤١ %	١٦	٢٧	٢٧
مهم	٣٦ %	١٤		
مهم إلى حد ما	٢٠ %	٨		
غير مهم	٣ %	١		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

في الحياة اليومية عادة، يستخدم الطلبة المفردات المحددة لأنهم لا يعرف المفردات الأخرى و تحتاج الطلبة زيادة المفردات لاستخدامها في الحياة اليومية. بعد أن توزع الباحثة الاستبانة، تحصل الباحثة الإجابة وهي عبر ٤١ % الطلبة يرون أن زيادة المفردات مهم جدا في تعليم اللغة العربية ٣٦ % الطلبة يرون أن زيادة المفردات مهم في التعليم. أما الإجابة أهم تقع في نمو ٢٠ % الطلبة و ٣ % الطلبة يرون أن زيادة المفردات لا يعني.

الجدول ٢٨: يأخذ المفردات من الدراسة الرسمية

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريبات	الرقم
مهم جدا	٣٨ %	١٥	٢٨	٢٨
مهم	٤١ %	١٦		

مهم إلى حد ما	١٣ %	٥	
غير مهم	٨ %	٣	
غير مهم جدا	-	-	
	١٠٠ %	٣٩	المجموع

في المدرسة العامة، يدرس الطلبة اللغة العربية منذ مرحلة الابتدائية حتى يملك الطلبة الفردات كثيرة. فطبعاً تستطيع المدرس أن يستخدمها في تعليم اللغة العربية في هذا معهد. عبر ٣٨ % الطلبة يرون أن استخدام المفردات من المدرسة العامة مهم جدا في تعليم اللغة العربية و ٤١ % الطلبة يرون أن هذا النوع مهم في التعليم. وأما ١٣ % الطلبة يجيبون أن استخدام المفردات من المدرسة الرسمية غير مهم و ٨ % الطلبة يرون أن استخدام المفردات من المدرسة الرسمية لا يعني.

الجدول ٢٩: يأخذ مثال القاعدة من القرآن والحديث

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٦ %	١٤		
مهم	٤٦ %	١٨		
مهم إلى حد ما	١٣ %	٥	٢٩	٢٩
غير مهم	٥ %	٢		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩		المجموع

لا يوصل بين اللغة العربية والقواعد اللغوية وهي النحو والصرف لأنهما عميدان أساسيان في اللغة العربية. أحيانا في أخذ النموذج، يميل المدرس لإعطاء النموذج السهولة. في الحقيقة، هذه أحسن إذا أخذ المدرس النموذج من القرآن

الكريم والحديث الشريف. يأسس على حصوله الاستبانة، عبر ٣٦ %
الطلبة يرون أن أخذ المفردات القرآن والحديث مهم جدا ومهم في تعليم اللغة
العربية. أما ٣١ % الطلبة يجيب أن أخذ المفردات القرآن والحديث غير مهم و
٥ % الطلبة يرون أن أخذ المفردات القرآن والحديث لا يعني قط.

الجدول ٣٠: يأخذ مثال القاعدة من حياة اليومية

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣١ %	١٢	٣٠	٣٠
مهم	٤٩ %	١٩		
مهم إلى حد ما	١٨ %	٧		
غير مهم	٢ %	١		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

في النقطة السابقة أخذ النموذج من القرآن والحديث وفي هذه النقطة،
تأخذ الباحثة النموذج من الحياة اليومية. عبر ٣١ % الطلبة يرون أن هذه
الأنشطة مهم جدا في تعليم اللغة العربية و ٤٩ % في الإجابة مهم و ١٨ %
الطلبة يرون أن أخذ النموذج من الحياة اليومية لا يعني. أما الباقي يرى أن أخذ
المفردات من الحياة اليومية لا يعني قطع.

الجدول ٣١: يبدأ الشرح بالمفردات الصعوبة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٢١ %	٨	٣١	٣١

مهم	٢٦ %	١٠	
مهم إلى حد ما	٤٩ %	١٩	
غير مهم	٢ %	١	
غير مهم جدا	٢ %	١	
	١٠٠ %	٣٩	المجموع

عادة، يميل الطلبة أن يرغب عن المفردات الصعبة وتعلمهم أن يتكسل في الدراسة. لذا، ستبدأ الباحثة الدراسة بالمفردات الصعبة ثم سيبحث الطلبة المفردات الصعبة في المعجم بسرعة. ولكن إذا رأينا في حصول الاستبانة أن الطلبة الذي يجب مهم جد في نمرو ٢١ % فقط. أما الإجابة مهم في نمرة ٢٦ % والدرجة العالية تقع في الإجابة أهييم وهي ٤٩ % والباقي غير مهم وغير مهم جدا وهي ٢ %.

الجدول ٣٢: يأخذ النص من الجرائد العربية

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٦ %	١٤		
مهم	٢٦ %	١٠		
مهم إلى حد ما	٣١ %	١٢	٣٢	٣٢
غير مهم	٢ %	١		
غير مهم جدا	٥ %	٢		
	١٠٠ %	٣٩		المجموع

عادة، ينسى المدرس أنواع المادة وهي الجريدة. في الحقيقة، الجريدة هي الوسيلة المهمة لترقية المفردات. في هذه الاستبانة، يجب المجيبون أن أخذ النص من

الجريدة مهم جدا في نمو ٢٦ % الطلبة، و ٢٦ % الطلبة يرون أنه مهم في تعليم اللغة العربية. و ٣١ % الطلبة يرون أن أخذ النص من الجريدة أهم. أما الباقي وهو ٢ % الطلبة يرون أن أخذ النص من الجريدة لا يعني و ٥ % الطلبة يرون أن أخذ النص من الجريدة لا يعني قطع.

الجدول ٣٣: يأخذ النص من الانترنت

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٣ %	١٣	٣٣	٣٣
مهم	٢٣ %	٩		
مهم إلى حد ما	٣١ %	١٢		
غير مهم	١٠ %	٤		
غير مهم جدا	٣ %	١		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

الشبكة الدولية هي الوسيلة التي يساعد الدراسة. بعد أن توزع الباحثة الاستبانة، تحصل الباحثة الإجابة عن أخذ النص من شبكة الدولية هي عبر ٣٣ % الطلبة يرون أن أخذ النص من شبكة الدولية مهم جدا و ٢٣ % الطلبة يرون أن أخذ النص من شبكة الدولية مهم. أما ٣١ % الطلبة يرون أن أخذ النص من شبكة الدولية أهم في التعليم و ١٠ % الطلبة يرون أن أخذ النص من شبكة الدولية لا يعني. أما الباقي وهو ٣ % الطلبة يرون أن أخذ النص من شبكة الدولية لا يعني قطع.

الجدول ٣٤: يأخذ النص من الدروس المدرسي

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٤١ %	١٦	٣٤	٣٤
مهم	٤٩ %	١٩		
مهم إلى حد ما	٨ %	٣		
غير مهم	٢ %	١		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

في المدرسة الرسمية، يعلم اللغة العربية من المرحلة الابتدائية حتى المرحلة الثانوية. في موادها أنواع موضوع القراءة. وفي هذه النقطة، تريد الباحثة أن تأخذ القراءة من الدروس المدرسية. بعد أن توزع الباحثة الاستبانة، تحصل الباحثة الإجابة وهي عبر ٤١ % الطلبة يرون أن أخذ القراءة من الدروس في المدرسة مهم جدا في تعليم اللغة العربية و ٤٩ % الطلبة يرون أن أخذ القراءة من الدروس المدرسي مهم في التعليم. وأما ٨ % الطلبة يرون أن أخذ القراءة من الدروس المدرسي أهيم و ٢ % الطلبة يجيب لا يعني قطع. فإذن، يحتاج الباحثة أن تأخذ القراءة من الدروس المدرسي.

الجدول ٣٥: يستخدم المدرس الطريقة المناقشة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٤٣ %	١٧	٣٥	٣٥
مهم	٥١ %	٢٠		

مهم إلى حد ما	٣ %	١	
غير مهم	٣ %	١	
غير مهم جدا	-	-	
	١٠٠ %	٣٩	المجموع

حل المشكلة بالمناقشة هو أحسن الحلول كما كتب في القرآن الكريم. تأخذ الباحثة إجابة المجهين في هذه النقطة وهي يستخدم المدرس الطريقة المناقشة لحل المشكلة. عبر ٤٣ % الطلبة يرون أن المناقشة مهم جدا في تعليم اللغة العربية و ٥١ % الطلبة يرون أنها مهم في التعليم. أما الباقي وهو ٣ % الطلبة يجيب أنهم و ٣ % الطلبة يرون أن المناقشة لا تعني قطع في التعليم.

الجدول ٣٦: يستخدم المدرس الطريقة المشرف المعاصر

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقارير	الرقم
مهم جدا	٣٣ %	١٣	٣٦	٣٦
مهم	٤٤ %	١٧		
مهم إلى حد ما	٢٣ %	٩		
غير مهم	-	-		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

في شرح المادة، سيفهم الطلبة الشرح من أصدقائهم سريعا. ولذا، تريد الباحثة أن يستخدم المدرس هذه الطريقة. من نتائج الاستبانة، عبر ٤٤ % الطلبة يرون أن هذه الطريقة مهم في تعليم اللغة العربية. ولكن الإجابة مهم جدا في نمو ٣٣ % . أما الباقي، ٢٣ % يقع في الإجابة أنهم.

الجدول ٣٧: يستخدم المدرس الطريقة المحاضرة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٦ %	١٤	٣٧	٣٧
مهم	٣٣ %	١٣		
مهم إلى حد ما	٣١ %	١٢		
غير مهم	-	-		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

يمكن الطريقة المحاضرة طريقة الملل ولكن يجوز المدرس أن يستخدم في وقت معين. بعد توزع الباحثة الاستبانة، عبر ٣٦ % الطلبة يرون أن هذه الطريقة مهم جدا في تعليم اللغة العربية و ٣٣ % الطلبة يرون أن هذه الطريقة مهم. وأما الباقي يرى أن هذه الطريقة أهم وهو ٣١ %.

النقطة الآخرة في هذه الاستبانة هي التحريب اللغة العربية. أما حصولها كما

يلي:

الجدول ٣٨: التلخيص

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٣ %	١٣	٣٨	٣٨
مهم	٣٦ %	١٤		
مهم إلى حد ما	٢١ %	٨		
غير مهم	١٠ %	٤		

غير مهم جدا	-	-	
	١٠٠ %	٣٩	المجموع

بعد نهاية الدراسة، لنهي عن النسيان، تعطي الباحثة الفكرة وهي كتابة الملخص عن المواد في تلك اليوم. عبر ٣٣ % الطلبة يرون أن كتابة الملخص مهم جدا في التعليم. و ٣٦ % الطلبة يرون أن كتابة الملخص مهم في تعليم اللغة العربية. أما الباقي وهو ٢١ % الطلبة يرون أن كتابة الملخص أهيم و ١٠ % الطلبة يرون أن كتابة الملخص لا يعني قطع.

الجدول ٣٩: خرائط المفاهيم

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٢٦ %	١٠	٣٩	٣٩
مهم	٢٦ %	١٠		
مهم إلى حد ما	٣٥ %	١٤		
غير مهم	٨ %	٣		
غير مهم جدا	٥ %	٢		
	١٠٠ %	٣٩			المجموع

في الحقيقة، تساوي خريطة المفاهيم بالملخص. يشكل الملخص نصا وخريطة المفاهيم يشكل بالأشكال. من نتائج الاستبانة، عبر ٢٦ % الطلبة يرون أن خريطة المفاهيم مهمة جدا في تعليم اللغة العربية و ٣٥ % الطلبة يرون أن خريطة المفاهيم أهيم. أما الباقي، ٨ % الطلبة يجب غير مهمة و ٥ % يرون أن خريطة المفاهيم لا يعني قطع.

الجدول ٤٠ : الأغنية

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٣٦ %	١٤	٤٠	٤٠
مهم	٣٩ %	١٥		
مهم إلى حد ما	١٥ %	٦		
غير مهم	١٠ %	٤		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

الموسيقى هو شيء مسرور إذا دخل في عملية التعليم. فتريد الباحثة أن تعطي المدرس الوظيفة وهي صناعة الأغنية. يهدف بصناعة الأغنية لترقية المفردات. ومن الإجابة، عبر ٣٦ % الطلبة يرون أن صناعة الأغنية مهمة جدا في تعليم اللغة العربية و ٣٩ % الطلبة يرون أن صناعة الأغنية مهمة. أما الباقي، ١٥ % الطلبة يرون أنها أهميم و ١٠ % يرى أنه لا يعني في التعليم.

الجدول ٤١ : الوظيفة

البيان	المئوية	الكمية	رقم بنود التقريرات	الرقم
مهم جدا	٤٩ %	١٩	٤١	٤١
مهم	٣٦ %	١٤		
مهم إلى حد ما	١٥ %	٦		
غير مهم	-	-		
غير مهم جدا	-	-		
	١٠٠ %	٣٩	المجموع	

يقصد هذه الوظيفة هي الوظيفة المعينة بالمواد الدراسية أي التدريبات لفهم المواد جيدا. عبر ٤٩ % الطلبة يرون أن الوظيفة مهمة جدا في تعليم اللغة العربية و ٣٦ % الطلبة يرون أنها مهم. وأما الباقي يرون أن الوظيفة أهيم في التعليم.

ب- تطوير منهج تعليم اللغة العربية

ويتم عرض البيانات والاتنتاجات في هذه الحالة عن طريق الاستعراض الوصفي عن المعلومات المأخوذة من الخبراء ومدرسي اللغة العربية ورئيس المدرسة والطلبة ثم تستنتج منها الباحثة حسب الترتيب المذكور في الباب الأول، وهو: (١) تحديد الكفاءة الأساسية المطلوبين (٢) تحديد الأهداف التعليمية المناسبة بالكفاءة الأساسية، (٣) إعداد المواد التعليمية وتنظيمتها، (٤) تعيين طرق التدريس المناسبة، (٥) اختبار أدوات التقويم، (٦) وضع المخطط الدراسي.

وتوضح الباحثة البيان كل مراحل التصميم مع عرض البيانات التي قد حصلت عليها من الإستبانة والمقابلة والمصادر الثانية في ميدان البحث:

- تحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة

لكل موضوع تدريسي له الأهداف العامة والخاصة. وتكون الأهداف العامة في هذا المجال الكفاءة الأساسية اللازمة في تعليم اللغة العربية الذي لا بد أن يملكها الطلبة في معهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك، وتكون معيار للحصول على الأهداف التعليمية حتى يقدروا على أداء وظائفهم وواجباتهم المستقبل بعد تخرجهم من معهد الإسلامى.

وأما الكفاءة الأساسية لتعليم اللغة العربية هي:^٢

أ- الكفاءة في تعليم الأصوات

الجدول ٤٢ : الكفاءة في تعليم الأصوات

رقم	الكفاءة المطلوبة
١-	فهم مخارج الحروف
٢-	اختلاف الحروف
٣-	شرح مكان خارج الحروف
٤-	كتابة الحروف المسموعة

ب- الكفاءة في تعليم المفردات

الجدول ٤٣ : الكفاءة في تعليم المفردات

رقم	الكفاءة المطلوبة
١-	تعريف المفردات الجديدة إلى الطلبة إما بقراءة أو مسموعة
٢-	تجريب الطلبة لتكلم المفردات جيدا صحيحا
٣-	فهم معنى المفردات، إما مفردا أو في الكلمة
٤-	يستفيد الطلبة المفردات في الكلام أو الكتابة

^٢ عبد الرحمن بن إبراهيم الفقران. ١٤٣١ هـ. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.

ج- الكفاءة في تعليم التراكيب

الجدول ٤٤ : الكفاءة في تعليم التراكيب

رقم	الكفاءة المطلوبة
١-	فهم قواعد اللغوية
٢-	إعطاء النموذج يتعلق بالقواعد

د- الكفاءة في مجالات الاستماع

الجدول ٤٤ : الكفاءة في مجالات الاستماع

رقم	الكفاءة المطلوبة
٢-	التعرف على الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتمييز بينها
٣-	التمييز بين الأصوات المتجاورة في النطق والمتشابهة في الصوت
٤-	إدراك العلاقات بين الرموز الصوتية والمكتوبة والتمييز بينها
٥-	إدراك أوجه التشابه والفرق بين الأصوات العربية وما يوجد في لغة الطالب الأولى من أصوات
٦-	التعرف على التشديد والتنوين وتمييزهما صوتياً
٧-	التقاط الأفكار الرئيسية
٨-	فهم ما يلقي من حديث باللغة العربية وإيقاع طبيعي في حدود المفردات المدروسة
٩-	التمييز بين الأفكار الرئيسية الثانوية
١٠-	متابعة الحديث وإدراك ما بين جوانبه من علاقات

١١-	استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات
١٢-	استخدام السياق في فهم الكلمات الجديدة، وإدراك أغراض المتحدث
١٣-	إدراك ما يريد المتحدث التعبير عنه من خلال النبر والتنغيم العادي

هـ- الكفاءة في مجالات الكلام

الجدول ٤٦ : الكفاءة في مجالات الكلام

رقم	الكفاءة المطلوبة
١-	نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا
٢-	التمييز عند النطق، بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا
٣-	التمييز عند النطق بين الحركة القصيرة والطويلة
٤-	تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة
٥-	اختيار التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة
٦-	استخدام عبارات المجاملة والتحية استخداما سليما في ضوء فهمه للثقافة العربية
٧-	استخدام النظام الصحيح لتراكيب العربية عند الكلام
٨-	ترتيب الأفكار ترتيبا منطقيا يلমেه السامع
٩-	التحدث بشكل متصل، ومترابط مما ينبئ عن ثقة بالنفس وقدرة على مواجهة الآخرين
١٠-	إلقاء خطبة قصيرة مكتملة العناصر
١١-	إدارة حوار هاتفي مع أحد الناطقين بالعربية

و- الكفاءة في مجالات القراءة

الجدول ٤٧ : الكفاءة في مجالات القراءة

رقم	الكفاءة المطلوبة
١-	ربط الرموز الصوتية بالمكتوبة بسهولة ويسر
٢-	قراءة النص من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومريح
٣-	دقة النطق وإخراج الحروف إخراجاً صحيحاً، ومراعاة حركات الإعراب عند القراءة الجهرية
٤-	تحليل النص المقروء إلى أجزاء ومعرفة العلاقة بينها
٥-	متابعة ما يشتمل عليه النص من أفكار، والاحتفاظ بما حية في ذهنة فترة القراءة
٦-	استنتاج المعنى العام من النص المقروء
٧-	التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية في النص المقروء
٨-	التعرف على معاني المفردات الجديدة من السياق
٩-	الدقة في الحركات الرجعية من آخر السطر إلى أول السطر الذي يليه
١٠-	تمثيل المعنى والسرعة المناسبة عند القراءة الجهرية
١١-	تلخيص الأفكار التي يشتمل عليها نص مقروء تلخيصاً وافياً

ز- الكفاءة في مجالات الكتابة

الجدول ٤٨ : الكفاءة في مجالات الكتابة

رقم	الكفاءة المطلوبة
١-	مراعاة القواعد الإملائية الأساسية في الكتابة
٢-	سرعة الكتابة وسلامتها من الأخطاء

٣-	مراعاة التناسب بين الحروف طولاً واتساعاً، وتناسق الكلمات في أوضاعها وأبعادها
٤-	تلخيص موضوع يقرؤه تلخيصاً كتابياً صحيحاً ووافياً
٥-	استيفاء العناصر الأساسية عند كتابة خطاب
٦-	ترجمة أفكاره في فقرات مستعملاً المفردات والتراكيب المناسبة
٧-	صياغة رسالة يرسلها إلى صديق في مناسبة اجتماعية معينة
٨-	وصف منظر من مناظر الطبيعة أو مشهد معين وصفاً دقيقاً، وكتابته بخط مقروء

ثم وزعت الباحثة الاستبانة التي تشرح عن هذه الكفاءة الأساسية إلى مدرسي اللغة العربية، ويتبين أن من الكفاءة الأساسية المقترحة لتعليم اللغة العربية في هذا معهد وافق عليها المجيبون كلها، حيث بلغت نتيجة التحصيل على ١٠٠% لكل عناصر ومهارات اللغوية.

- تحديد الأهداف التعليمية المناسبة بالكفاءة الأساسية
الأهداف التعليمية التحديد السلوكي الإجرائي للأهداف العامة أو الكفاءة الأساسية، وهي بالتالي تدل على أنماط السلوك النوعي الذي يكتسبه المتعلم من خلال أنماط التعليم وطرقه المختلفة.^٣ وفيما يلي الأهداف التعليمية لتعليم اللغة العربية في مركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي التي اخترتها الباحثة:

^٣ عبد الحافظ محمد سلامة، تصميم التدريس، (الرياض: دار الخريجي، ١٤٢٤ هـ)، ص: ١٢٥

أ- الكفاءة في تعليم الأصوات

الجدول ٤٩ : الكفاءة في تعليم الأصوات

رقم	الكفاءة المطلوبة
١-	فهم مخارج الحروف
٢-	اختلاف الحروف
٣-	شرح مكان خارج الحروف
٤-	كتابة الحروف المسموعة

يستخدم هذه الاستبانة مقياس غتمان لذا يوجد إجابتين وهي موفق أم غير موفق. يأسس على الاستبانة الموزعة، المدرسون في عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي يرون أنهم موفق بالأهداف التعليمية للأصوات. وحصول النتيجة هو مائة في المائة.

ب- الكفاءة في تعليم المفردات

الجدول ٥٠ : الكفاءة في تعليم المفردات

رقم	الكفاءة المطلوبة
١-	تعريف المفردات الجديدة إلى الطلبة إما قراءة أو مسموعة
٢-	تجريب الطلبة لتكلم المفردات جيدا صحيحا
٣-	فهم معنى المفردات، إما مفردا أو في الكلمة
٤-	يستفيد الطلبة المفردات في الكلام أو الكتابة

المفردات هي شيء أساسي في اللغة العربية. إذا ملك الطلبة المفردات المختلفة، فلا بد هم يتكلم باللغة العربية جيدا. يأسس على حصول الاستبانة، أن المدرسين بمعهد منبع الحكمة الإسلامي موفق بالأهداف السابقة وهي ٧٥ % . أما ٢٥ % الباقي هم لا يوافقون بهذا الأهداف التعليمية.

ج- الكفاءة في تعليم التراكيب

الجدول ٥١ : الكفاءة في تعليم التراكيب

رقم	الكفاءة المطلوبة
١-	فهم قواعد اللغوية
٢-	إعطاء النموذج يتعلق بالقواعد

المدرسون بامعهد الإسلامي منبع الحكمة يرون أن في تعليم التراكيب، الأهداف الأساسي هي فهم التراكيب وتجريبها وإعطاء النموذج. وبعد أن توزع الباحثة الاستبانة، أن المدرسين بهذا المعهد يوافقون بالأهداف التعليمية السابقة.

د- الكفاءة في مجالات الاستماع

الجدول ٥٢ : الكفاءة في مجالات الاستماع

رقم	الكفاءة
١-	التعرف على الاصوات العربية وتمييز ما بينها من اختلافات ذات دلالة
٢-	التعرف على الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتمييز بينها
٣-	التمييز بين الأصوات المتجاورة في النطق والمتشابهة في الصوت

٤-	إدراك العلاقات بين الرموز الصوتية والمكتوبة والتمييز بينها
٥-	إدراك أوجه التشابه والفروق بين الأصوات العربية وما يوجد في لغة الطالب الأولى من أصوات
٦-	التعرف على التشديد والتنوين وتمييزهما صوتيا
٧-	النقاط الأفكار الرئيسية
٨-	فهم ما يلقي من حديث باللغة العربية وبإيقاع طبيعي في حدود المفردات المدروسة
٩-	التمييز بين الأفكار الرئيسية الثانوية
١٠-	متابعة الحديث وإدراك ما بين جوانبه من علاقات
١١-	استخلاص النتائج من بين ما سمعه من مقدمات
١٢-	استخدام السياق في فهم الكلمات الجديدة، وإدراك أغراض المتحدث
١٣-	إدراك ما يريد المتحدث التعبير عنه من خلال النبر والتنغيم العادي

بعد أن توزع الباحثة الاستبانة عن الأهداف في تعليم الاستماع، كل المدرس يوافق بالأهداف السابقة. لذلك، تنال الباحثة الإجابة بنسبة مائة ١٠٠ %.

هـ- الكفاءة في مجالات الكلام

الجدول ٥٣: الكفاءة في مجالات الكلام

رقم	الكفاءة
١-	نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا
٢-	التمييز عند النطق، بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا
٣-	التمييز عند النطق بين الحركة القصيرة والطويلة

٤-	تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة
٥-	اختيار التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة
٦-	استخدام عبارات المجاملة والتحية استخداما سليما في ضوء فهمه للثقافة العربية
٧-	استخدام النظام الصحيح لتراكيب العربية عند الكلام
٨-	ترتيب الأفكار ترتيبا منطقيا يلتمسه السامع
٩-	التحدث بشكل متصل، ومترابط مما ينبئ عن ثقة بالنفس وقدرة على مواجهة الآخرين
١٠-	إلقاء خطبة قصيرة مكتملة العناصر
١١-	إدارة حوار هاتفي مع أحد الناطقين بالعربية

بعد أن توزع الباحثة الاستبانة عن الأهداف في تعليم الكلام، كل المدرس يوافق بالأهداف السابقة. لذلك، تنال الباحثة الإجابة بنسبة مائوية ١٠٠ %.

و- الكفاءة في مجالات القراءة

الجدول ٥٤: الكفاءة في مجالات القراءة

رقم	الكفاءة
١-	ربط الرموز الصوتية بالمكتوبة بسهولة ويسر
٢-	قراءة النص من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومريح
٣-	دقة النطق وإخراج الحروف إخراجا صحيحا، ومراعاة حركات الإعراب عند القراءة الجهرية
٤-	تحليل النص المقروء إلى أجزاء ومعرفة العلاقة بينها
٥-	متابعة ما يشتمل عليه النص من أفكار، والاحتفاظ بها حية في ذهنة

	فترة القراءة
٦-	استنتاج المعنى العام من النص المقروء
٧-	التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية في النص المقروء
٨-	التعرف على معاني المفردات الجديدة من السياق
٩-	الدقة في الحركات الرجعية من آخر السطر إلى أول السطر الذي يليه
١٠-	تمثيل المعنى والسرعة المناسبة عند القراءة الجهرية
١١-	تلخيص الأفكار التي يشتمل عليها نص مقروء تلخيصا وافيا

في تعليم القراءة، وجب على الطلبة أن يتمكن من شئ يتعلق بالنص. وبعد أن توزع الباحثة الاستبانة عن الأهداف في تعليم القراءة، كل المدرس يوافق بالأهداف السابقة. لذلك، تنال الباحثة الإجابة بنسبة مائة ١٠٠%.

ز- الكفاءة في مجالات الكتابة

الجدول ٥٥: الكفاءة في مجالات الكتابة

رقم	الكفاءة
١-	مراعاة القواعد الإملائية الأساسية في الكتابة
٢-	سرعة الكتابة وسلامتها من الأخطاء
٣-	مراعاة التناسب بين الحروف طولا واتساعا، وتناسق الكلمات في أوضاعها وأبعادها
٤-	تلخيص موضوع يقرؤه تلخيصا كتابيا صحيحا ووافيا
٥-	استيفاء العناصر الأساسية عند كتابة خطاب
٦-	ترجمة أفكاره في فقرات مستعملا المفردات والتراكيب المناسبة

٧-	صياغة رسالة يرسلها إلى صديق في مناسبة اجتماعية معينة
٨-	وصف منظر من مآظر الطبيعة أو مشهد معين وصفا دقيقا، وكتابته بخط مقروء

في تعليم الكتابة، وجب على الطلبة أن يتمكن من شئ يتعلق بالكتابة والتركيب. وبعد أن توزع الباحثة الاستبانة عن الأهداف في تعليم الكتابة، كل المدرس يوافق بالأهداف السابقة. لذلك، تال الباحثة الإجابة بنسبة مئوية ١٠٠ %.

- إعداد المواد التعليمية وتنظيمها

يقصد بالمواد مجموع الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجى تزويد الطلاب بها. وكذلك الاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم. وأخيرا المهارات الحركية التي يراد اكسابهم إياها بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^٤

ويقصد بتنظيم المواد ترتيبية بطريقة توفر أحسن الظروف لتحقيق أكبر قدر من أهداف المنهج. والصورة لتنظيم المحتوى اللغة العربية هي التنظيم المنطقي يعني تقديم المحتوى مرتبا في ضوء المادة ذاتها، أي مراعاة الترتيب المنطقي للمعلومات والمفاهيم بصرف النظر عن مدى قابلية الطلاب لذلك. وأما معايير تنظيم المحتوى فهي:^٥

- الاستمرارية، تعني العلاقة الرئيسية بين خبرات المنهج، بحيث تؤدي كل خبرة إلى إحداث أثر معين عند الطلاب تدعمه الخبرة التالية.
- التتابع، يعني بناء الخبرات فوق بعضها بعض.

^٤ رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص: ٦٥ - ٦٦
^٥ المرجع نفسه، ص: ٦٩

- التكامل، يعني العلاقة الأفقية بين الخبرات حيث يكمل كل منها الأخرى.

تعطى الباحثة الاستبانة للطلبة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو بنجانجوك لمعرفة حوائجهم في المواد المدروسة في هذا المنهج. تستخدم الباحثة الاستبيان المعيار كوتمان Guttman بشكلين وهي موافق أم غير موافق. والحصول في هذه الاستبانة هي:

الجدول ٥٦ : مواد المنهج للمبتدئ

الموضوع	موافق	غير موافق	العدد
التعارف	٣٨ الطلبة	١ الطلبة	٣٩ الطلبة
في المكتبة	٢١ الطلبة	١٨ الطلبة	
أعضاء الجسم	٣٥ الطلبة	٤ الطلبة	
الحياة اليومية	٢٢ الطلبة	١٧ الطلبة	
في المدرسة	١٨ الطلبة	٢١ الطلبة	
الطعام	٢٠ الطلبة	١٩ الطلبة	
الألوان	٣٨ الطلبة	١ الطلبة	

كما في الجدول السابق، هناك سبعة موضوعات للمنهج الدراسي بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو بنجانجوك. ومن تلك المواد، تأخذ الباحثة أربعة موضوعات في سنة واحدة. وتلك الموضوع الذي يملك الإجابة أكثر من غيرها. ولذلك، تأخذ الباحثة المواد بموضوع التعارف وأعضاء الجسم والحياة اليومية والألوان.

الجدول ٥٧ : مواد المنهج للمتوسط

العدد	غير موافق	موافق	الموضوع
٣٩ الطلبة	٩ الطلبة	٣٠ الطلبة	العطلة
	٢ الطلبة	٣٧ الطلبة	الدراسة
	١ الطلبة	٣٨ الطلبة	الحياة في السكن
	١٨ الطلبة	٢١ الطلبة	المراسلة
	١٦ الطلبة	٢٣ الطلبة	العائلة
	٤ الطلبة	٣٥ الطلبة	الهواية
	٥ الطلبة	٣٤ الطلبة	الآمال

كما في الجدول السابق، هناك سبعة موضوعات للمنهج الدراسي بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك. ومن تلك المواد، تأخذ الباحثة أربعة موضوعات في سنة واحدة. وتلك الموضوع الذي يملك الإجابة أكثر من غيرها. ولذلك، تأخذ الباحثة المواد بموضوع الدراسة والحياة في السكن والهواية والآمال.

الجدول ٥٨ : مواد المنهج للمتقدم

العدد	غير موافق	موافق	الموضوع
٣٩ الطلبة	١ الطلبة	٣٧ الطلبة	المهن
	١١ الطلبة	٢٨ الطلبة	في الطريق
	٤ الطلبة	٣٥ الطلبة	الشباب
	٧ الطلبة	٣٢ الطلبة	النظافة
	١٠ الطلبة	٢٩ الطلبة	في محطة القطارات

	٣ الطلبة	٣٦ الطلبة	الأعياد في الإسلام
	٩ الطلبة	٣٠ الطلبة	رمضان مبارك

كما في الجدول السابق، هناك سبعة موضوعات للمنهج الدراسي بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجحوك. ومن تلك المواد، تأخذ الباحثة أربعة موضوعات في سنة واحدة. وتلك الموضوع الذي يملك الإجابة أكثر من غيرها. ولذلك، تأخذ الباحثة المواد بموضوع المهن والشباب والنظافة والأعياد في الإسلام.

وأما المواد في هذا المنهج فهو مأخوذة من الكتاب التالي:

- محمود إسماعيل صيني. العربية للناشئين منهج متكامل لغير الناطقين بها الكتاب الأول. مؤسسة سعيد الصباغ بيروت لبنان.
- محمود إسماعيل صيني. العربية للناشئين منهج متكامل لغير الناطقين بها الكتاب الثاني. مؤسسة سعيد الصباغ بيروت لبنان.
- محمود إسماعيل صيني. العربية للناشئين منهج متكامل لغير الناطقين بها الكتاب الثالث. مؤسسة سعيد الصباغ بيروت لبنان.
- محمود إسماعيل صيني. العربية للناشئين منهج متكامل لغير الناطقين بها الكتاب الخامس. مؤسسة سعيد الصباغ بيروت لبنان.
- عبد الرحمن إبراهيم الفوزان. ٢٠٠٢. العربية بين يديك الكتاب الأول. المملكة العربية السعودية: مشروع العربية للجميع - مؤسسة الوقف الإسلامي.
- عبد الرحمن إبراهيم الفوزان. ٢٠٠٢. العربية بين يديك الكتاب الثاني. المملكة العربية السعودية: مشروع العربية للجميع - مؤسسة الوقف الإسلامي.

- إمام زركشي. دروس اللغة العربية على الطريقة الحديثة الكتاب الثاني. الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة.
 - فؤاد نعمة. ملخص قواعد اللغة. بيروت: دار الثقافة الإسلامية
 - علي الجارم. النحو الواضح. مصر: دار المعارف.
 - Muhammad Fahrur Nadhif. Syamila. 2014. Semarang: Pustaka Amanah
 - تعيين طرق التدريس المناسبة
- وأما تحديد طرق التدريس في هذا المنهج فلا بد من ملاحظة المدخل الذي يتأسس به المنهج.
- ١- الطريقة القواعد والترجمة
- أهداف هذه الطريقة هي: (١) يقدر الطلبة أن تقرأ النص العربي أو الفن العربي، (٢) يملك القيمة التأديبي و ترقية الأذكية. يسيطر هذه الطريقة بعملية القراءة والكتابة. أما المفردات المدروسة هي المفردات من نص القراءة.
- ٢- الطريقة المباشرة
- تهدف هذه الطريقة أن يملك الطلبة الكفاءة الكلامية جيدا. لذلك، في هذه الطريقة، بعلم اللغة العربية بالحركة ونهي عن الترجمة مباشرة .

يدرس اللغة العربية بلفظ الكلمات والتحريب. هذه الطريقة تركز على المهارة الاستماع والكلام.

وهذه الطرائق المذكورة صارت طريقة مختارة في تعليم اللغة العربية، لأنها تعطي الطلاب حرية الاختيار وتنمية الذات بواسطة الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية.

٤- اختيار أدوات التقييم

حينما انتهت الباحثة تحديد المواد التعليمية والأنشطة التعليمية ثم طرق التدريس كما مر بيانها، شرعت في تعيين التقييم وأداته الذي يمكن به قياس مدى فعالية التعليم والحكم على تقدم أو عكسه.

٥- وضع المخطط الدراسي الذي تبين على سبيل التفصيل كل مكونات المنهج لقد أعدت الباحثة المخطط الدراسي لهذا معهد الذي هو البيان السريع بشكل اجرائي لكل من الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية والمواد والمؤشرات والأنشطة التعليمية ثم أدوات التقييم وتوزيع اللقاءات في جدول واحد. وهذا المخطط الدراسي قد حصل على موافقة الخبيران في مجال مناهج تعليم اللغة العربية بعد الاطلاع عليه واعطاء الارشادات والملاحظات القيمة، ثم صححت الباحثة موافقا لكل الملاحظات التقييمية من الخبراء.

ب- التحكيم والتثبيت على المنهج المطور

١- التحكيم من الخبراء

بعد ما انتهت الباحثة في تطور المنهج بمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك، قد قدمت الطلب على الخبراء المتخصصين في مجال منهج تعليم اللغة العربية للاطلاع عليه والتكرم بالتحكيم عليه مع ذكر الملاحظات والارشادات لتكملة المنهج.

وطلبت الباحثة من خبيران للتحكيم على هذا المنهج بوسيلة ملئ الاستبانة بعد الاطلاع عليه، وذلكما خبيران:

(أ) الدكتور مفتاح الهدى، سكرتير في القسم تعليم اللغة العربية في الدكتوراه. ومدرس في قسم تعليم اللغة العربية. بحيث انتهى من التحكيم الموقع عليه في التاريخ ٢٦ نوفمبر ٢٠١٦.

(ب) الدكتور حلومي زهدي هو مدرس في الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بقسم اللغة العربية وأدبها في مرحلة بكالوريوس. بحيث انتهى من التحكيم الموقع عليه في التاريخ ٢٦ نوفمبر ٢٠١٦.

وقد وافق كل الخبير على المنهج المطور كما يظهر من إجابتهم التي قدموها بعد عملية التحكيم بطريقة ملئ الاستبانة بعد الاطلاع عليه، فيتضح أن كل خبير من الخبيران يحكم أن كل نقطة من المنهج المطور في تعليم اللغة العربية بمعهد منبع الحكمة الإسلامي -عموما- قد وافق عليه كل الخبير.

(١) بحيث حصل المقدمة بالتحكيم على الدرجة ١٠٠% بصفة جيد

(٢) بحيث حصل الأهداف التعليمية بالتحكيم على الدرجة ٥٠% بصفة

جيد ٥٠% بصفة جيد جدا

(٣) بحيث حصل المواد الدراسية بالتحكيم على الدرجة ١٠٠% بصفة جيد

(٤) بحيث حصل التقييم بالتحكيم على الدرجة ١٠٠% بصفة جيد جدا

(٥) بحيث حصل المخطط الدراسي للمبتدئ بالتحكيم على الدرجة ١٠٠% بصفة جيد جدا

(٦) بحيث حصل المخطط الدراسي للمتوسط بالتحكيم على الدرجة ٥٠% بصفة جيد و ٥٠% بصفة جيد جدا

(٧) بحيث حصل المخطط الدراسي للمتقدم بالتحكيم على الدرجة ١٠٠% بصفة جيد جدا

ورغم ذلك، ورد بعض الملاحظات والمدخلات من خبيرين أثناء تحكيمهم للمنهج المطور، وأكثر ملاحظتهم تركز على مضمون المنهج ومن ناحية اللغة.

٢- التثبيت من المدرس

وبعد ما انتهت الباحثة من تقديم المنهج المطور للخبراء للتحكيم عليه. وتصحيحه ما لا بد منه حسب الارشادات والتقويمات من الخبراء. قامت الباحثة بتقديم عرض المنهج إلى المدرسي اللغة العربية بمعهد منبع الحكمة الإسلامي، وشرحت الباحثة ما قد عملها في تطوير المنهج راجيا أن يصدر من القائمين بالتدريس في ميدان البحث المدخلات والتصحيحات.

وحقق المدرسون آراءهم على صدق موافقتهم لهذا المنهج باجابات أسئلة

الاستبانة التي وزعتها الباحثة حيث بلغ كل نقطة كمها حدود ٧٥-١٠٠

%، وتتناول هذه الاستبانة أسئلة عن مدى صلاحية المنهج للتطبيق بهذا معهد، وذلك يتمثل من اجابات المدرسين من خلال الاستبانة الذين عددهم أربع مدرسا، حيث يكون أكثر الاجابات هلى حدود ١٠٠ % وهذا يعني أنه حصل على درجة الممتاز حسب المعيار السابق. انظر إلى الملاحق. بعد تطبق الباحثة المنهج بمعهد منبع الحكمة الإسلامي، تقابل الباحثة مدير معهد والمدرس. وأما حصول المقابلة كما يلي:

للسؤال عن رأيهم قبل تطوير المنهج وبعده، قال أستاذ روحاني أن هناك الاختلاف الكبيرة قبل التطوير وبعده. قبل التطوير، يدرس الطلبة كل المواد وليس هناك الأهداف الحقيقية في التعليم. وأما بعد التطوير، تعليم اللغة العربية في هذا معهد يملك الغرض واضحا. وقالت أستاذة عزة أن تعليم اللغة العربية في هذا معهد يختلف من التعليم الماضي لأن الآن، يتدرج الطلبة في ثلاثة مستويات وليس المستوى قبله.

وللسؤال الثاني عن الأهداف التعليمية. قال أستاذ روحاني أن الأهداف في المنهج يتعلق بأهداف معهد. باللغة العربية تستطيع الطلبة أن تفهموا الكتب التراث فهما جيدا. وقالت أستاذة عزة أن اللغة العربية تساعدهم في دراسة اللغة العربية في المدرسة.

وللسؤال الثالث عن رأي المدير والمدرس عن رغبة الطلبة وكفاءتهم في اللغة العربية، يرى أستاذ روحاني أن الطلبة يشعرون بسرور وحماسة. وقالت أستاذة عزة أن الطلبة يشترك التعليم بالحماسة وكفاءتهم تزيد بزيادة كثيرة.

وللسؤال الرابع عن أنواع الطريقة، يرى أستاذ روحاني أن هذا المنهج يملك الطريقة المتنوعة، والطلبة يشعرون بسرور. وقالت أستاذة عزة أنها تجرب الطريقة المتنوعة في التعليم. وهذا يسبب الفهم للطلبة.

وللسؤال الخامس عن مادة المنهج، يرى أستاذ روحاني كمدير معهد أن المادة متنوعة ويناسب بجوانج الطلبة. وقالت أستاذة عزة أن المواد متنوعة ويناسب مستواياتهم.

وللسؤال السادس عن التقويم. يرى أستاذ روحاني أن التقويم مناسباً بالمواد ويوافق المدير إذ التقويم ينظم بالمدرس. وترى أستاذة عزة أن التقويم مناسب بالمادة.

من تلك المقابلة، تلخص الباحثة أن المنهج الدراسي في مركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي يملك صلاحية للاستعمال.

٦- تصحيح المنهج المطور في تعليم اللغة العربية بمركز عيادة اللغة بمعهد الإسلامي منبع الحكمة كرتوسونو نجانجوك

وهذه هي المرحلة الأخيرة من اجراءات التطوير في هذا البحث، حيث يتم تطوير المنهج بعد عملية التصحيح بالملاحظة على الإرشادات والاقتراحات والمدخلات المفيدة من الخبراء في مجال منهج تعليم اللغة العربية ومن المدرسين في ميدان البحث لكي يكون المنهج المطور في تعليم اللغة العربية بمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك صالحاً للاستعمال. ونتيجة تلك التصحيحات هي إنتاج المنهج لتعليم اللغة العربية الذي ترفقه الباحثة في الملحق بهذا البحث.

المبحث الثاني: صلاحية منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك

بعد تصنع الباحثة الإنتاج وهو منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك، فيصدق المنهج إلى الخبراء. التصديق من الخبراء يهدف لمعرفة صلاحية المنهج في استخدامه في التعليم. وتقدم الباحثة المنهج الدراسي إلى الخبراء في مجال الذي يتعلق بالإنتاج. في هذا البحث، تختار الباحثة الخبرين لتصديق منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك. الخبير الأول هو الدكتور مفتاح الهدى وهو سكراتير في قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة الماجستير. والخبير الثاني هو الدكتور حلومي زهدي وهو مدرس في قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية. هو ماهر في مجال اللغة وتقدم الباحثة المنهج الدراسي إليه لتصديق المنهج من ناحية اللغة. وأما حصول تصديق الخبير ستشرح الباحثة في الجدول التالي. والأول، ستقدم الباحثة حصول تصديق الخبير من ناحية المنهج.

الجدول ٥٩: المقدمة

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
		√			المقدمة	-١
المدخلات والارشادات: هذه المقدمة جيد وليس هناك المدخلات والارشادات.						

كما ورد في الجدول السابق، المقدمة في منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك لاينال المدخلات والارشادات

لأنه قد ملاءم المقياس وقد شرح المواد المنهج كلهم. وتعال المقدمة في هذا المنهج الدراسي النتيجة ٣ بصفة جيد.

الجدول ٦٠: الأهداف التعليمية

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
		√			الأهداف التعليمية	-٢
المدخلات والارشادات: اكتب الأهداف التعليمية في منهج الدراسي						

النقطة الثانية في هذه الاستبانة هي الأهداف التعليمية. بعد توزع الباحثة الاستبانة إلى الخبير، يجيب الخبير أن هناك النقصان في المنهج وهي الأهداف التعليمية. قبل التصديق، كتبت الباحثة الأهداف المؤسسة فحسب دون الأهداف التعليمية ثم تنقح الباحثة الأخطاء المذكور.

الجدول ٦١: المواد الدراسية

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
		√			المواد الدراسية	-٣
المدخلات والارشادات: هذا المواد جيد وليس هناك المدخلات والارشادات						

النقطة الثالثة في هذه الاستبانة هي المواد الدراسية. يذكر الخبير أن ليس هناك المدخلات والارشادات للمواد الدراسية لأن قد ناسب المواد بالأهداف التعليمية. وأما

النتيجة للمواد الدراسية في منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك هي الثالثة بصفة جيد.

الجدول ٦٢: طريقة التعليم

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		طريقة التعليم	٤-
المدخلات والارشادات: ليس هناك المدخلات والارشادات لأن الطريقة قد ناسبت بالمواد						

النقطة الرابعة في هذه الاستبانة هي المواد الدراسية. يذكر الخبير أن ليس هناك المدخلات والارشادات للطريقة لأن قد ناسبت الطريقة بالمواد الدراسية. وأما النتيجة لطريقة التعليم في منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبجوك هي الرابعة بصفة جيد جدا.

الجدول ٦٣: التقويم

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		التقويم	٥-
المدخلات والارشادات: يناسب التقويم بالمواد والكفاءة؛ ويقسم التقويم قسمين: التقويم التحريري والتقويم الشفهي						

النقطة الخامسة هي التقييم. عند الخبير، يناسب التقييم بالمواد وكفاءة الطلبة. قبل التصديق، كتبت الباحثة التقييم التجريبي في المنهج. وبعد التصديق، تنشخ الباحثة التقييم التجريبي وتبدله بالتقييم الشفهي. وينال التقييم النتيجة الرابعة بصفة جيد جدا.

الجدول ٦٤: المخطط الدراسي للمبتدئ

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		المخطط الدراسي للمبتدئ	-٦
المدخلات والارشادات: هذا المخطط الدراسي جيد جدا ليس هناك المدخلات والارشادات						

في النقطة التالية هي المخطط الدراسي للمبتدئ. عند الخبير، قد ناسب المخطط الدراسي للمبتدئ بقياس المنهج الجيد وناسب بالمكونات المنهج الأربعة حتى يحصل المخطط الدراسي للمبتدئ النتيجة الرابعة بصفة جيد جدا.

الجدول ٦٥: المخطط الدراسي للمتوسط

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		المخطط الدراسي للمتوسط	-٧
المدخلات والارشادات: هذا المخطط الدراسي جيد جدا ليس هناك المدخلات والارشادات						

في النقطة التالية هي المخطط الدراسي للمتوسط. عند الخبير، قد ناسب المخطط الدراسي للمتوسط بقياس المنهج الجيد وناسب بالمكونات المنهج الأربعة حتى يحصل المخطط الدراسي للمبتدئ النتيجة الرابعة بصفة جيد جدا.

الجدول ٦٦: المخطط الدراسي للمتقدم

رقم	المضمون	الصفة				
		١	٢	٣	٤	٥
٨-	المخطط الدراسي للمتقدم				√	
المدخلات والارشادات: هذا المخطط الدراسي جيد جدا ليس هناك المدخلات والارشادات						

في النقطة التالية هي المخطط الدراسي للمتقدم. عند الخبير، قد ناسب المخطط الدراسي للمتقدم بقياس المنهج الجيد وناسب بالمكونات المنهج الأربعة حتى يحصل المخطط الدراسي للمبتدئ النتيجة الرابعة بصفة جيد جدا.

يتعلق تصديق الخبير التالي باللغة. يقوم هذا التصديق بخبير اللغة وهو الدكتور حليمي زهدي. وأما حصول التصديق كما يلي:

الجدول ٦٧: المقدمة

رقم	المضمون	الصفة				
		١	٢	٣	٤	٥
١-	المقدمة			√		
المدخلات والارشادات: اصلاح الأخطاء كتابة في المقدمة وتمام المقدمة اللغة أو العبارة الصحيحة						

كما ورد في الجدول السابق، أن المقدمة في منهج تعليم اللغة العربية بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجحونك تنال المخدلات عن اللغة. وتنال المقدمة النتيجة الثالثة بصفة جيد.

الجدول ٦٨: الأهداف التعليمية

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		الأهداف التعليمية	٢-
المدخلات والارشادات: اصلاح الأخطاء في العبارة						

النقطة الثانية في هذه الاستبانة هي الأهداف التعليمية. بعد توزع الباحثة الاستبانة إلى الخبر، يذكر الخبر أن هناك النقصان في الأهداف التعليمية. هذا الأخطأ يتعلق باستخدام العبارة. وحصول التصديق ينال النتيجة الرابعة لجيد جدا.

الجدول ٦٩: المواد الدراسية

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
		√			المواد الدراسية	٣-
المدخلات والارشادات: اصلاح الكتابة						

النقطة الثالثة هي المواد التعليمية. يأسس على تصديق الخبير، يذكر الخبير أن هناك الأخطاء الكتابية. ويحصل المواد التعليمية في منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجحجوك النتيجة الثالثة لجيد.

الجدول ٧٠: طريقة التعليم

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		طريقة التعليم	٤-
المدخلات والارشادات: استخدام المصطلحات الصحيحة						

النقطة الرابعة هي طريقة التعليم. يأسس على تصديق الخبير، يذكر الخبير أن هناك الأخطاء الكتابية. ويحصل طريقة التعليم في منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجحجوك النتيجة الثالثة بصفة جيد.

الجدول ٧١: التقويم

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		التقويم	٥-
المدخلات والارشادات: استخدام المصطلحات الصحيحة						

النقطة الرابعة هي التقويم. عند الخبر، قد استخدم التقويم المصطلحات الصحيحة حتى يحصل التقويم في منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتسونو نجانجوك النتيجة الرابعة بصفة جيد جدا.

الجدول ٧٢: المخطط الدراسي للمبتدئ

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		المخطط الدراسي للمبتدئ	-٦
المدخلات والارشادات: هذا المخطط الدراسي جيد جدا ليس هناك المدخلات والارشادات						

النقطة التالية هي المخطط الدراسي للمبتدئ. عند الخبر، قد استخدم المخطط الدراسي للمبتدئ العبارة الصحيحة باللغة العربية حتى يحصل المخطط الدراسي للمبتدئ النتيجة الرابعة بصفة جيد جدا.

الجدول ٧٣: المخطط الدراسي للمتوسط

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		المخطط الدراسي للمتوسط	-٧
المدخلات والارشادات: هذا المخطط الدراسي جيد جدا ليس هناك المدخلات والارشادات						

النقطة التالية هي المخطط الدراسي للمتوسط. عند الخبر، قد استخدم المخطط الدراسي للمتوسط العبارة الجيدة وناسب بالقاعدة اللغوية حتى يحصل هذا المخطط الدراسي النتيجة الرابعة بصفة جيد جدا.

الجدول ٧٤: المخطط الدراسي للمتقدم

الصفة					المضمون	رقم
١	٢	٣	٤	٥		
			√		المخطط الدراسي للمتقدم	-٨
المدخلات والارشادات: هذا المخطط الدراسي جيد جدا ليس هناك المدخلات والارشادات						

النقطة الأخيرة هي المخطط الدراسي للمتقدم. عند الخيار، قد استخدم المخطط الدراسي للمتقدم العبارة الجيدة وناسب بالقاعدة اللغوية حتى يحصل هذا المخطط الدراسي النتيجة الرابعة بصفة جيد جدا.

المبحث الثالث: مناقشة البحث

١. تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك

تطوير المناهج هو عملية تخطيط المناهج الدراسية من أجل وضع خطة للمناهج واسعة ومحددة. وترتبط هذه العملية في اختيار وتنظيم مختلف مكونات حالات التعليم والتعلم لتسهيل عملية التعليم والتعلم.^٦

في هذا البحث، تستخدم الباحثة الطريقة بورغ & كال لتصميم منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك. وأما مراحل البحث هي:

١. تحليل الحوائج

٢. تطوير المنهج

⁶ Oemar Hamalik. *Dasar-dasar Pengembangan Kurikulum*. (Bandung: PT Rosdakarya, 2009) hlm. 184

٣. التحكيم والتثبيت

٤. تصحيح المنهج

يأسس على حصول الاستبانة لمعرفة حوائج الطلبة عن منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجأجوك، تلخص الباحثة أن موقع اللغة العربية بمعهد منبع الحكمة الإسلامي مهم جدا. سوى لمعرفة كتب التراث، اللغة العربية بمعهد منبع الحكمة الإسلامي تستطيع الطلبة أن تملك الكفاءة اللغوية في التعليم الرسمي في المدرسة خصوصا في مادة اللغة العربية. سيما الحوائج الطلبة عن اللغة العربية بالتعليم المزيد في اللغة العربية.

وأما حصول الاستبانة تشير أن الطلبة تشعر بسرور في دراسة اللغة العربية بالطرق المتنوعة والمسرورة حتى لا يشعر الطلبة بالملل. تميل الطلبة أن تختار عملية التعليم المسرورة مثلا باللعب أو الأغنية. وأما التقويم التكويني، تميل الطلبة أن تختار التقويم غير صعب.

المرحلة التالية عند بورغ & كال هي تطوير المنهج. بعد توزع الباحثة الاستبانة إلى الطلبة لمعرفة حوائجهم عن اللغة العربية، تطور الباحثة المنهج الذي ستكون من أربع مكونات وهي الأهداف والمواد أو المحتوى وطريقة التعليم والتقييم.

قال رشدي أن الهدف هو الصياغة الموضوعية لما نرجو حدوثه من تغير في أسلوب عند التلاميذ، بعد مرورهم بخبرات تعليمية معينة. ويتبع مفهوم السلوك هنا ليشمل مختلف المجالات المعرفية والوجدانية والمهارية.^٧

وأهداف هذا المنهج يتبع إلى أهداف المؤسسة وهي تقدر الطلبة أن تملك الكفاءة اللغوية فالعربية والانجليزية. واختار المواد في هذا المنهج يأسس على حصول الاستبانة الموزعة إلى الطلبة. تذكر الباحثة سبعة اختيار لكل المستوى

^٧ رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي، الطبعة الأولى (القاهرة: دار الفكر، ١٩٩٨) ص. ٥٠.

وتختار الطلبة أربع إجابة الأعلى. لأن عند رشدي المحتوى هو مجموع الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرحي تزويد الطلبة بها.^٨

والمكونات التالية هي الطريقة. طريقة التدريس هي الخطة الشاملة التي يستعين بها المدرس لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعلم اللغة.^٩

طريقة التدريس في هذا المنهج تستخدم الطريقة العادية في تعليم اللغة العربية مثل الطريقة القواعد والترجمة وغيرها. ولكن تجمع تلك الطريقة بالوسائل التعليمية حتى يكون التعليم مسرورا وغير ملل.

المكونات الأخيرة هي التقويم. يقسم التقويم إلى قسمين: التقويم التكويني والتقويم التلخيصي. يناسب التقويم في هذا المنهج بالمدرس برغم يكتب في المنهج شكل التقويم يعني التقويم التحريري والتقويم الشفهي.

المرحلة التالية في تطوير المنهج هي التحكيم والتثبيت. يقوم التحكيم بالخبير في مجال المنهج ومجال اللغة وفي هذا الأمر هو الدكتور مفتاح الهدى والدكتور حللمي زهدي. يشير حصول التحكيم أن منهج تعليم اللغة العربي لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجحونك قد ناسب بمقياس المنهج. أما التثبيت يقوم بعد التحكيم. التثبيت هو تجربة المنتج إلى التعليم الحقيقي ثم يقوم المقابلة إلى مدير معهد الإسلامي ومدرس اللغة العربية. يشير حصول التثبيت أن هناك التغيير قبل وبعد وجود المنهج. بعد تجربة المنهج، تكون الدراسة واضحة والمواد يناسب بجوانج الطلبة.

المرحلة الأخيرة هي التصحيح. التصحيح هو الأنشطة بعد التثبيت ثم تصنع الباحثة الإنتاج وهي المنهج الصحيح والمناسب بميدان البحث. أما حصول التصحيح هو المنهج الدراسي والمخطط الدراسي لمبتدئ والمتوسط والمتقدم.

^٨ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه، (الرياض - إيسسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)،

ص. ٦٣

^٩ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، كمن متخصصا، (العربية للجميع، ٢٠٠٩) ص. ٦٠

٢. صلاحية منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة

الإسلامي كرتوسونو نجانجوك

صلاحية المنهج هي الأسئلة الأخيرة في هذا البحث. يقال المنهج صلاحيا إذا يشمل على أربع مكونات والتصديق إلى الخبراء وتجريبه في الميدان. يشير حصول تصديق الخبراء أن منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي صلاحيا للاستعمال في تعليم اللغة العربية. يذكر الخبيرين أن هناك النقصان في المكونات ومن ناحية اللغة فحسب.

يقوم تجربة المنتج مرة ثانية وبنال الإجابات الإيجابية من الطلبة. هم يشعرون بالحماسة في الدراسة. وبعد تجربة المنتج، توزع الباحثة الاستبانة إلى المدير والمدرس في معهد منبع الحكمة الإسلامي. يشير إجاباتهم أن المنهج الدراسي بمعهد منبع الحكمة الإسلامي صالحا للاستعمال ويناسب بأهداف المؤسسة.

ثم تصنع الباحثة إنتاج البحث وهو منهج تعليم اللغة العربية والمنخطط الدراسي للمستوى المبتدئ والمتوسط والمتقدم.

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والاقتراحات

أ. نتائج البحث

بعد أن تمت عملية البحث عن تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك، حصلت الباحثة الأمور الضرورية منها يأسس على أسئلة البحث. ونتائج هذا البحث كما تلي:

١. تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك

تستخدم الباحثة المراحل عند بورغ & كال في تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك. وهي كما تلي:

أ. تحليل الاحتياجات.

يهدف تحليل الاحتياجات لمعرفة حوائج الطلبة عن تعليم اللغة العربية. بعد توزع الباحثة الاستبانة، تلخص الباحثة أن الطلبة تملك الحوائج الكبيرة في اللغة العربية. اللغة العربية هي اللغة الصعبة عندهم حتى تحتاج الطلبة مادة اللغة العربية الممتعة لترقية كفاءتهم.

ب. تطوير المنهج

١. الأهداف

يأسس هذا التطوير على أربع مكونات وهي الأهداف والمواد والطريقة والتقويم. يعتمد الأهداف على أهداف المؤسسة والأهداف التعليمية. وتستخدم الباحثة الاستبانة في صيغة الأهداف التي توزع إلى المدير والمدرس. ثم تحقق حصول الاستبانة إلى الأهداف التعليمية في منهج تعليم اللغة العربية.

٢. المواد التعليمية

وتختار الباحثة المواد التعليمية من حصول الاستبانة التي توزع إلى الطلبة. تستعمل الاستبانة المعيار عند كتمان بالإجابة نعم و لا. ثم تحلل الباحثة الاستبانة باختيار أربع إجابات الأعلى لأن الطلبة تدرسون أربعة أبواب لكل سنة أو مرحلة.

٣. طريقة التعليمية

ويستخدم هذا المنهج الطريقة العادية في اللغة العربية مثل الطريقة القواعد والترجمة والطريقة المباشرة وغيرها ولكن تكمل الطريقة الوسائل التعليمية المسرورة عند الطلبة.

٤. التقويم

وأما التقويم المستخدم في هذا المنهج هو التقويم التكويني والتقويم التلخيصي. أما أشكال التقويم يفوض على المدرس لكل مرحلة.

ج. التحكيم والتثبيت

المرحلة التالية هي التحكيم والتثبيت. تعطي الباحثة تحكيم الخبير إلى خبير في مجال المنهج واللغة. الخبير في مجال المنهج هو الدكتور مفتاح الهدى وفي مجال اللغة هو الدكتور حلومي زهدي. أما حصول التحكيم هي أن منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي جيد للاستعمال. بعد التحكيم، تجرب الباحثة المنهج إلى ميدان البحث وهو الطلبة في معهد منبع الحكمة الإسلامي. ويقوم هذه التجربة مرتين في التاريخ ٢٨-٢٩ نوفمبر ٢٠١٦. ثم تعطي الباحثة الاستبانة إلى المدير والمدرس. يشير حصول الاستبانة أن هناك التغيير من قبل وبعد تطوير المنهج. قبل التطوير، يدرس الطلبة أي مواد بدون

الأهداف حتى تشعر الطلبة يملل وغير حماسة. وبعد التطوير، يدرس الطلبة بالحماسة والمسورة.

د. تصحيح المنهج

المرحلة الآخرة هي التصحيح. في هذه المرحلة ، تصحح الباحسة المنهج الدراسي ثم تطور الباحثة المخطط الدراسي للمستوى المبتدئ والمتوسط والمتقدم.

٢. صلاحية منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة

الإسلامي كرتوسونو نجانبوك

أسئلة البحث الثانية هي كيف صلاحية المنهج. بعد تحكيم الحبير، تعرف الباحثة أن المنهج الدراسي لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك صالح للاستعمال. هذه النتيجة تشير في حصول الاستبانة التي توزع إلى المدير والمدرس بالدرجة ٩٠ %.

ب. التوصيات

توصي الباحثة بعض التوصيات التي تعتمد على نتائج البحث سابقا فيما تلي:

١- أن يستفيد معلمي اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي المنهج الدراسي

٢- وعلى الباحثين فيما بعد يمكن أن يستفيد من هذا البحث كمرجع بحوثهم العلمية ويطور على المنهج المصمم حسب ما يراه فيه حاجة في تطويره ويستمر هذا البحث العلمية إلى ما هو أحسن.

ج. الاقتراحات

بناء على نتائج البحث التي قدمتها الباحثة المقترحات التالية:

- ١- أن تراعي الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية إلى بحوث منهج تعليم اللغة العربية من حيث أن المنهج هو الأساس الأول في بناء جو التعليم والتعلم الناجح.
- ٢- أن تكون نتائج البحث اعتباراً لأية مؤسسة أخرى بتطوير منهج تعليمها لأجل ترقية الكفاءة اللغوية للناطقين بلغات أخرى.
- ٣- عدا عدد المواد التعليمية على شكل الكتاب الدراسي في ضوء هذا منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك.



المصادر والمراجع

المصادر

القرآن الكريم. سورة المائدة أية ٤٨

المراجع العربية

- جودة أحمد سعادة. ١٩٨٣ م. *مناهج الدراسات الاجتماعية*. بيروت: دار الرائد العربي
- رشدي أحمد طعيمة ومحمد كامل الناقة. ٢٠٠٦. *تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج والاستراتيجية*. إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة
- رشدي أحمد طعيمة. ١٩٨٦. *المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. مكة المكرمة: جامعة أم القرى معهج اللغة العربية
- _____ . ١٩٨٩. *تعليم العربية لغير الناطقين بها - مناهجه وأساليبه*. الرياض: إيسيسكو
- _____ . ١٩٩٨. *مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي*، الطبعة الأولى. القاهرة: دار الفكر
- صالح ذياب هندي. ١٩٨٧. *دراسات في المناهج والأساليب العامة*. عمان: دار الفكر
- صالح عبد العزيز. دون سنة. *التربية الحديثة مادتها - مبادئها - تطبيقاتها العلمية*، الجزء الثالث. مصر: دار المعارف
- طه علي حسين الديلمي وسعاد عبد الكريم عباس الوانلي. ٢٠٠٥. *اللغة العربية مناهجها وطرف تدريسه*. عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع
- عبد الإله محمد الملا. ١٤٢٨ هـ. *المدخل إلى الثقافة الإسلامية*، ط ١
- عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. ٢٠٠٩. *كن متخصصا*. العربية للجميع
- فكري حسن ريان. ١٩٧٢ م. *المناهج الدراسية*. القاهرة: دار الكتب

- محمد الطيب. ٢٠٠٨. *إخبارية ثقافية الأرحبيل*. العدد الثالث العشر. معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا
- محمد بن مكرم بن منظور الأفريقي المصري. دون سنة. *لسان العرب*، الجزء الثاني. بيروت: دار صادر
- محمد خير أبو حرب. ٢٠٠٧. *المعجم المدرسي*، ط. ٢. دمشق: المؤسسة العامة للمطبوعة والكتب المدرسية - وزارة التربية
- محمد علي الخولي. ١٩٨٦. *معجم علم اللغة التطبيقي إنكليزي - عربي مع مسرد عربي - إنكليزي*، الطبعة الأولى. بيروت: مكتبة لبنان
- مفرح بن سليمان القوسي. ١٤٢٨ هـ. *مقدمات في الثقافة الإسلامي*، ط ١

المراجع الأجنبية

- Asrori, Mohammad. 2013. *Pengembangan Kurikulum Bahasa Arab di Pesantren*. Malang: UIN-Maliki Press
- Borg, W. R. Gall, M.,D. 1983. *Educational Research an Introduction*. New York and London: Longman, Inc
- Breen, Michael P. 2001. *Syllabus Design in the Cambridge guide to teaching English to Speakers of Other Languages*. United Kingdom: Cambridge University Press
- Hamalik, Oemar. 2009. *Dasar-dasar Pengembangan Kurikulum*. Bandung: PT Rosdakarya
- http://www.academia.edu/7394521/SISTEM_REMEDIAL_DAN_PENGAYAAN_DALAM_PEMEBELAJARAN, diakses pada 7 Maret 2016 Pukul 18.40
- <http://www.hrdiscussion.com/hr814.html>, diakses pada 10 Maret 2016 Pukul 11.25 WIB
- Krahnke, Karl. 1981. *Approaches to Syllabus Design for Foreign Language Teaching*, (New Jersey: Prentice Hall Regents
- M. Sobri Sutikno. 2009. *Belajar dan pemebelajaran*. Bandung: Prospect.
- Muhaimin. 2010. *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Agama Islam di Sekolah, Madrasah, dan Perguruan Tinggi*. Jakarta: PT. Raja Grafindo
- Sanjaya, Wina. 2008. *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*. Jakarta: Kencana Group.
- Setyosari, Punaji. 2010. *Metode Penelitian Pendidikan dan Pengembangan*. Jakarta: Kencana
- Undang-undang Republik Indonesia Nomor 20 Tahun 2003 Tentang Sistem Pendidikan Nasional





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan: Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo, Kota Batu 65323. Telepon. 0341-531133
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : Un.03.Ps/HM.01.1/ 318/2016
Hal : **Permohonan Ijin Penelitian**

16 Juni 2016

Kepada
Yth. Pengasuh PP Mambaul Hikmah
Kertosono Nganjuk

di -
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Berkenaan dengan tugas penelitian Tesis bagi mahasiswa kami, maka mohon dengan hormat Bapak/Ibu untuk berkenan memberi ijin kepada mahasiswa di bawah ini melakukan penelitian pada lembaga yang Bapak/Ibu pimpin:

Nama : Roziqotun Nadhifah
NIM : 14720037
Program Studi : Program Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pembimbing : 1. Dr. Hj. Umi Machmudah, M.Pd
2. Dr. Muassomah, M.Pd
Judul Tesis : تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة
بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو عانجوك

Demikian permohonan ini disampaikan, atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb



Direktur,
Prof. Dr. H. Baharuddin, M.Pd.I
NIP 196123119830310324

المعهد منيع الحكمة الإسلامي بمؤسسة وعودة الخير الإسلامية
PONDOK PESANTREN
MAMBA'UL HIKMAH-DA'WATUL KHOIR
Kedungringin Drenses Kertosono Nganjuk
Telp: 081234169040/085233614232



SURAT KETERANGAN

Nomor: 021/PPMH/DKh/XI/2016

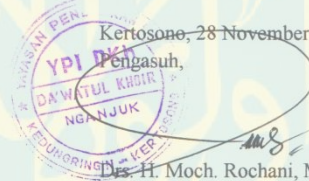
Yang bertanda tangan dibawah ini, Pengasuh Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk, menerangkan bahwa:

Nama : Roziqotun Nadhifah, S.PdI
Tempat, Tanggal Lahir : Nganjuk, 13 Mei 1992
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
Semester : V (Lima)
Alamat : Kedungringin Drenses Kertosono Nganjuk
Tema Penelitian :

تطوير منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منيع الحكمة" الإسلامي كرتوسونو
عانجوك

Yang bersangkutan benar-benar telah melakukan penelitian di Pondok Pesantren Mambaul Hikmah Kertosono Nganjuk.
Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Kertosono, 28 November 2016



Des. H. Moch. Rochani, M.PdI

السيرة الذاتية

١- المعلومات الشخصية



الاسم : رزيقة نظيفة
 المكان/تاريخ الميلاد : نجانجوك، ١٣ مايو ١٩٩٢
 الجنس : نساء
 الجنسية : الإندونيسية
 الوالد : محمد روحاني
 الوالدة : سيتي اسيا
 العنوان : كرتوسونو-عانجوك
 رقم الجوال : ٠٨٥٧٩١٣٧٤٥٧١
 البريد الإلكتروني : roziqohnadhifah@gmail.com

٢- المراحل التعليمية

الرقم	المستوى الدراسي	السنة
١-	روضة الأطفال دعوة الخير كرتوسونو	١٩٩٧
٢-	المدرسة الابتدائية دعوة الخير كرتوسونو	٢٠٠١
٣-	المدرسة المتوسطة دعوة الخير كرتوسونو	٢٠٠٤
٤-	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تامباك براس جومبانق	٢٠٠٧
٥-	بكلوريوس (سرجانا) قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق	٢٠١٠

الجدول : إجابات المدرسين لاستبانة صلاحية المنهج

الرقم	الكفاءة الاساسية والأهداف التعليمية	مستوى التحصيل			
		عدد المدرسين	نعم	لا	المعدل المئوية
١-	هل رأيت أن المقدمة مناسبة لهذا المنهج؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٢-	هل رأيت أن مفهوم منهج تعليم اللغة وعناصره مناسب؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٣-	هل رأيت أن الكفاءة الأساسية في هذا المنهج مناسبة بهذا المعهد؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٤-	هل رأيت أن الاهداف التعليمية ملائمة للتطبيق بهذا المعهد؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٥-	هل رأيت أن المواد التعليمية المختارة لهذا المنهج صالحة للاستعمال في هذا المعهد؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٦-	هل رأيت أن الطرق لمصممة للمواد الدراسية لهذا المنهج مناسبة؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٧-	هل رأيت أن الأنشطة التعليمية المكتوبة كلها قد حققها المدرس والطلبة؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٨-	هل رأيت أن أسلوب التقويم المقترح لقياس نجاح التعليم في هذا المنهج صالح للاستعمال في هذا القسم؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٩	هل رأيت أن المخطط الدراسي المصمم بهذا المنهج صالح للتطبيق لهذا المعهد؟	٤	٤	-	١٠٠ %
١٠-	هل رأيت أن هذا المنهج صالح للاستعمال في هذا المعهد؟	٤	٤	-	١٠٠ %

منهج تعليم اللغة العربية لمركز عيادة اللغة بمعهد "منبع الحكمة" الإسلامي

كرتوسونو نجانجوك



أعدھا:

رزيقة نظيفة

رقم التسجيل: ١٤٧٢٠٠٣٧

حكم عليه:

١- الدكتور مفتاح الهدى

سكراتير في الدراسات العليا لمرحلة الماجستير بقسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا

مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

٢- الدكتور حليمي زهدي

مدرس في قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

العام الجامعي

م ٢٠١٦

المنهج الدراسي لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك

المنهج الدراسي لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك هو كل الخطة والإدارة المتعلقة بالأهداف والمواد وطريقة التعليم والتقييم التي تتضمن بحياة الطلبة والمدرسين والمدرسات. يصمم المنهج الدراسي لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك مأسسا على قاعدة التعليم الصحيحة والمناسبة وهو يركز على الطلبة ويناسب بجوانج الحياة.

أهداف المؤسسة

أهداف المؤسسة هي الأهداف المنشودة بالمؤسسة. وأهداف المؤسسة لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك هي:

- ١- يجعل الطلبة من المتقين ذي إيمان و اخلاق كريم
- ٢- يملك الطلبة الكفاءة في كتب التراث قراءتها و ترجمتها
- ٣- يستطيع الطلبة أن يمارسوا عمل العبادة المحضة والعبادة غير محضة في الحياة اليومية
- ٤- يملك الطلبة الكفاءة اللغوية الأجنبية خصوصا في اللغة العربية واللغة الانجليزية.

الأهداف التعليمية لمادة اللغة العربية

سوى أهداف المؤسسة، هناك أهداف التعليمات المتخصصة بمواد اللغة العربية. وأما أهداف التعليم لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك هي:

- ١- يتمكن الطلبة من قواعد اللغة لفهم كتب التراث
- ٢- يتمكن الطلبة من المفردات المتعلقة بالمواد المدروسة ويستطيع الطلبة أن يمارسها في الحياة اليومية
- ٣- يستطيع الطلبة ممارسة الحوار باللغة العربية في الحياة اليومية

- ٤- يستطيع الطلبة أن يترجموا القراءات المتعلقة بالمواد المدروسة
- ٥- يستطيع الطلبة أن يكتبوا الجملة أو الفقرة البسيطة المناسبة بالموضوع باستخدام القواعد اللغوية الصحيحة والجيدة.

المواد التعليمية

يقسم المنهج الدراسي لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانجوك على ثلاثة فصول وهي المبتدئ والمتوسط والمتقدم. وأما التفصيل هو:

المحتوى	مبتدئ	متوسط	متقدم
الموضوعات	التعارف	الدراسة	المهن
	أعضاء الجسم	الحياة في السكن	الشباب
	الحياة اليومية	الهواية	النظافة
	الألوان	الآمال	الأعياد في الإسلام

في هذا المواد هناك المفردات كثيرة التي يجب على الطلبة أن يقدرها في كل المستوى. ويتضمن كل باب من المفردات التالية:

رقم	الدرس	المفردات
المبتدئ		
	التعارف	الإِسْمُ بِالْكَامِلِ - رَقْمُ التَّسْجِيلِ - الجِنْسُ (ذَكَرٌ/أُنْثَى) - مَكَانُ المِيلَادِ - تَارِيخُ المِيلَادِ - عُنْوَانُ - مُتَخَرِّجٌ فِي - صَدِيقٌ - جَدِيدٌ - يُعْرِفُ - بَعِيدٌ عَن - قَرِيبٌ مِنْ - إِسْمُ الأبِ - إِسْمُ الأُمِّ - أُخٌ - أُخْتٌ
	أعضاء الجسم	عَيْنٌ - أَنْفٌ - وَجْهٌ - شَعْرٌ - خَدٌّ - دَقْنٌ - عُنُقٌ - حَاجِبٌ - أُذُنٌ - فَمٌ - أَسْنَانٌ - شَفَّةٌ - يَدٌ - أَصَابِعُ

		رجل - ظفر
	الحياة اليومية	أَسْتَيْقِظُ - أَتَوَضَّأُ - أُصَلِّي - أَتَنَاوَلُ الْعَدَاءَ - أَذْهَبُ - أَرْجِعُ - أَذَاكِرُ - أَذْرُسُ - أُسَاعِدُ أُمَّي - أَعْسِلُ - أَنَامُ - مَدْرَسَةٌ - أَطْبَاقُ - صَلَاةٌ - تَلْفَازٌ - صَحْفِيَّةٌ - كِتَابٌ - سَيَّارَةٌ - مَلَابِسُ - الطَّعَامُ
	الألوان	أَحْمَرٌ - أَسْوَدٌ - أَبْيَضٌ - أَصْفَرٌ - أَخْضَرٌ - أَزْرَقٌ - أَسْمَرٌ - رَمَادِيٌّ - وَرْدِيٌّ - بَنَفْسَجِيٌّ - بُيِّيٌّ
المتوسط		
	الدراسة	العُطْلَةُ - المَوَادُّ الدِّرَاسِيَّةُ - الوَاجِبُ المِنْزِلِيُّ - حِصَّةٌ - جَدْوَلٌ دِرَاسِيٌّ - مَكْتَبَةٌ - اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ - صَفٌّ ج صُفُوفٌ - إِسْتِرَاحَةٌ - مَدْرَسَةٌ - طَالِبٌ - مُدْرَسٌ -
	الحياة في السكن	بَيْتٌ - عُرْفَةٌ ج عُرْفٌ - عُرْفَةُ النَّوْمِ - عُرْفَةُ الجُلُوسِ - عُرْفَةُ المَذَاكِرَةِ - عُرْفَةُ الأَكْلِ - مَطْبَخٌ - حَمَّامٌ - قَاعَةٌ - سَرِيرٌ - مَكْتَبٌ - كُرْسِيٌّ - الطَّابِقُ العُلُويُّ - الطَّابِقُ السُّفْلِيُّ
	الهواية	هَوَايَةٌ ج هَوَايَاتٌ - قِرَاءَةٌ - السَّفَرُ - المِرَاسِلَةُ - جَمْعُ الطَّوَابِعِ - مَعْرِضُ الهَوَايَةِ - طَابِعٌ ج طَوَابِعٌ - الصَّحَافَةُ - جَمْعِيَّةٌ - جَنَاحٌ - السَّبَّاحَةُ - الفُرُوسِيَّةُ - التَّدْيِيرُ الْمِنْزِلِيُّ - حِطُّ العَرَبِيِّ - الرِّيَاضَةُ
	الآمال	المُهَنْدِسُ - مَرَحَلَةٌ - المَرَاهِقَةُ - أَمَلٌ ج آمَالٌ - تَحْقِيقٌ - يَحْتَصِلُ - سَرِيعٌ - طُولُ السَّهْرِ - مُسْتَقْبَلُ الحَيَاةِ - أَخْتَارُ - إِهْتَمُّ - يَهْتَمُّ - أَفْضَلُ - المِحَامِيُّ - فَلَاحٌ - مُدْرَسٌ - طَيْبٌ - مُمَرِّضٌ - شُرْطِيٌّ - أُرِيدُ - أَكُونُ
المتقدم		
	المهن	مُمَثِّلٌ - صَيْدِيٌّ - طَيْبٌ - مُدْرَسٌ - مُهَنْدِسٌ -

طَبَّاحٌ - سَائِقُ الْقَطَارِ - رَبَّانُ السَّفِينَةِ - سَمَّاكَ - حَدَادٌ - تَاجِرٌ - مُوظَّفٌ - مَلَّاحٌ - رَسَامٌ - مَطَافِيءٌ - خَادِمٌ - خَيَّاطٌ - فَاكِهَاتِيٌّ - لِحَامٌ - مُمَرِّضٌ - فَلَّاحٌ - طَيَّارٌ - شُرْطِيٌّ - مُبْرَمَجٌ - حَارِسٌ - سَائِقٌ - عَسْكَرٌ - بَنَاءٌ - بَحَّارٌ - سَاعِي الْبَرِيدِ - صَحْفِيٌّ - زَبَّالَةٌ - طَالِبٌ - مُأَلِّفٌ - نَاطِرُ الْمَدْرَسَةِ - كَاتِبٌ		
أَهْمٌ - قَلِقٌ - يَشْعُرُ - يَنْفَعُ - يَصُرُّ - أَعَامِلُ - مُعَامَلَةٌ - يَقْضِي - مَرَحَلَةُ الْعَطَاءِ - مَسْئُولِيَّاتٌ - الشَّابُّ الْقَوِيُّ - تَحْتَاجُ - الشَّابُّ الْكَسْلَانُ - قِيَادَةٌ - شَيْوُخٌ - الْأَطْفَالُ	الشباب	
يُنْظَفُ - مِكَنَسَةٌ - دَلْوٌ - مُزِيلُ الْعُبَارِ - فُوطَةٌ - يَحْتُ - تَهْتَمُّ - نِظَافَةُ الْجِسْمِ - نِظَافَةُ النَّفْسِ - يَدْعُو - يَتَوَضَّأُ - يُكْرِرُ - يَسْتَمِرُّ - الْعُسْلُ - تَعْتَسِلُ	النظافة	
عِيدٌ جَ أَعْيَادٌ - عِيدُ الْفِطْرِ - عِيدُ الْأَضْحَى - شَهْرٌ رَمَضَانَ - شَوَّالٌ - زَكَاةُ الْفِطْرِ - نَزْوَرٌ - الْأَهْلُ - الْأَصْدِقَاءُ - ذُو الْحِجَّةِ - نَذِيحٌ - الْأَضْحِيَّةُ -	الأعياد في الإسلام	

الطريقة التعليمية

يستخدم المنهج الدراسي لمركز عيادة اللغة بمعهد منيع الحكمة الإسلامي كرتوسونو نجانبوك

الطريقة التعليمية وهي:

٤- طريقة القواعد والترجمة

أهداف هذه الطريقة هي: (١) يقدر الطلبة أن يقرأ النص العربي أو الفن العربي، (٢)

يملك القيمة التأديبي و ترقية الأذكية. يسيطر هذه الطريقة بعملية القراءة والكتابة. أما

المفردات المدروسة هي المفردات من نص القراءة.

٥- الطريقة المباشرة

تهدف هذه الطريقة أن يملك الطلبة الكفاءة في الكلام جيدا. لذا، هذه الطريقة تعلم اللغة العربية بالحركة وتنتهي عن الترجمة مباشرة. الطريقة السمعية الشفوية تدرس اللغة العربية بنطق الكلمات والتجريب. هذه الطريقة تركز على مهارة الاستماع والكلام.

٦- طريقة الانتقائية

طريقة الانتقائية هي الطريقة المركبة بالأخذ الأوجه الإيجابية إما في المهارة أو معرفة اللغة حتى تستطيع الطريقة أن تبلغ الأهداف ويملك الحصيلة الجيدة. تشتمل طريقة الانتقائية على الحوار والقراءة والتدريب والوظيفة.

٧- الطريقة الصامتة (Silent Way)

في استخدام هذه الطريقة، يسكت المدرس سكوتا كثيرا ويستخدم المدرس الحركة والصورة في شرح المواد. يجعل المدرس الحالة والبيئة لتشجيع الطلبة في التجريب.

التقويم التعليمي

يقسم التقويم في المنهج الدراسي لمركز عيادة اللغة بمعهد منبع الحكمة الإسلامي كرتوسونو بنجانجوك على قسمين وهي التقويم التكويني والتقويم التلخيصي. يقوم التقويم التكويني قبل نهاية التعليم بتقديم الأسئلة عن المواد المدروسة. أما التقويم التلخيصي يقوم بعد نهاية الدراسة أو في آخر المرحلة. وأما نوع التقويم يفوض إلى المدرس في معهد الإسلامى منبع الحكمة كرتوسونو بنجانجوك.

يقرر في كرتوسونو، ٣١ أكتوبر ٢٠١٦

المربي،

الحاج محمد روحاني الماجستير

المخطط الدراسي للمادة اللغة العربية

المؤسسة: معهد منبع الحكمة الإسلامي

المرحلة : المبتدئ

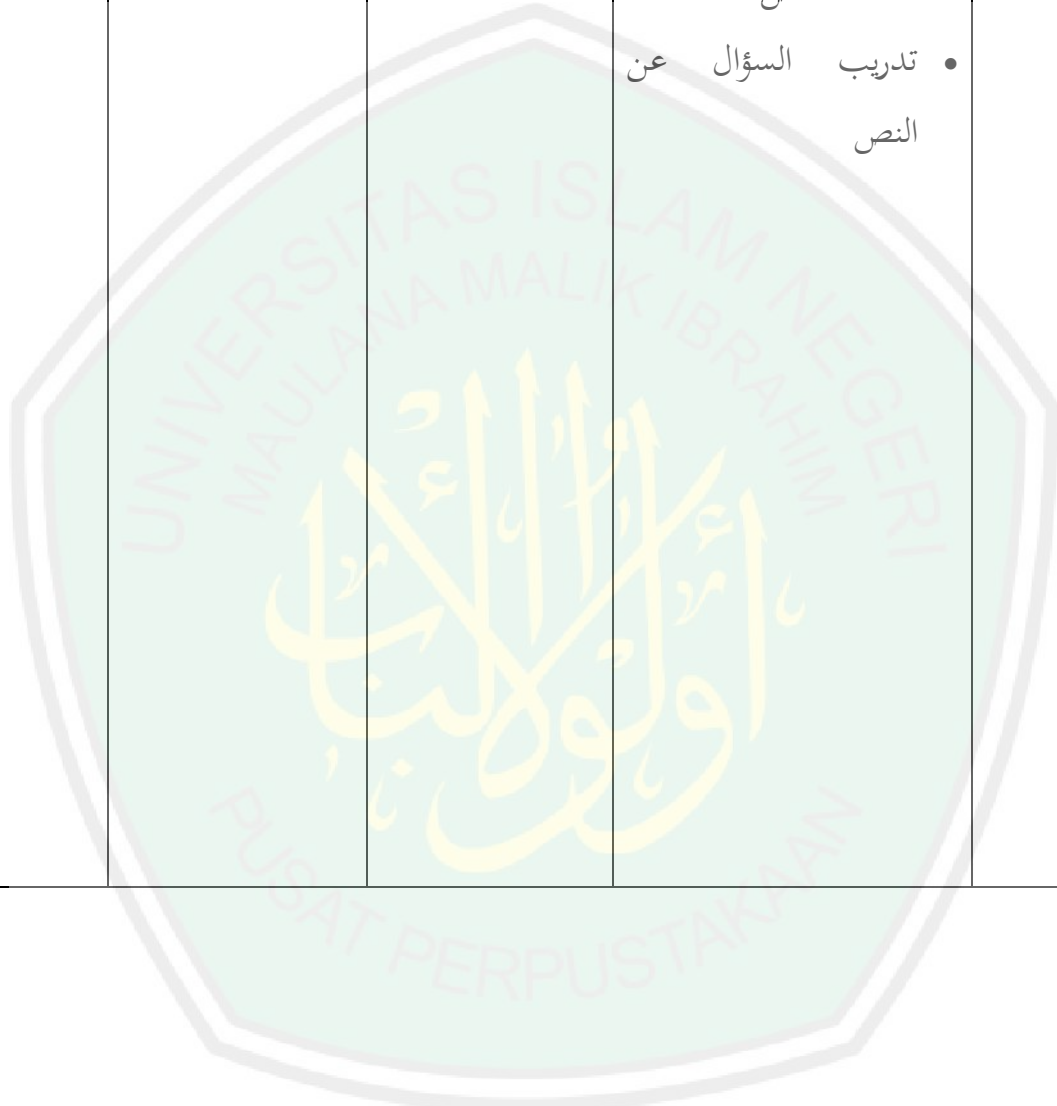
فصل دراسي : ١ و ٢

الكفاءة الاساسية	المؤشرات	المواد	عملية التعليم	التقويم	الحصص الدراسية	مصادر التعليم
١.١ فهم مخارج الحروف وتمييزها وشرح مكان خارجها و كتابة أصوات الحروف عن التعارف، أعضاء الجسم، الحياة اليومية، والألوان	<ul style="list-style-type: none"> • تشرح الطلبة مخارج الحروف • تعطي الطلبة النموذج عن مخارج الحروف 	- علم الاصوات	<ul style="list-style-type: none"> • يمثل المدرس اللفظ إلى الطلبة • يعطي المدرس التدريب 	التقويم التقريبي	٢ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> - العربية بين يديك ١ - العربية للناشئين ١ - العربية للناشئين ٢ - دروس اللغة العربية ١ - ملخص قواعد اللغة
١.٢ فهم المعنى وتستطيع الطلبة أن تستخدمه في الجملة عن	<ul style="list-style-type: none"> • تحول الطلبة المفردات المناسبة بالموضوع • تترجم الطلبة المفردات 	- المفردات	<ul style="list-style-type: none"> • استماع المفردات • نطق المفردات • ترجمة المفردات 	التقويم التقريبي	٢ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> - النحو الواضح Syamila

			<ul style="list-style-type: none"> • قراءة حصول الترجمة • كتابة المفردات في الجملة 		<ul style="list-style-type: none"> • إلى اللغة الآخر • تصمم الطلبة المفردات لتكون جملة مفيدة 	التعارف، أعضاء الجسم، الحياة اليومية، والألوان
٢ X حصتين	التقويم التقريري	<ul style="list-style-type: none"> • فهم القواعد • شرح القواعد إلى صديق آخر • إعطاء التدريب 	<ul style="list-style-type: none"> • فهم القواعد • شرح القواعد إلى صديق آخر • إعطاء التدريب 	<ul style="list-style-type: none"> • - التركيب • ضمير للمؤنث والمذكر • اسم الإشارة • الفعل الماضي • الفعل المضارع 	<ul style="list-style-type: none"> • تشرح الطلبة التراكيب • تلخص الطلبة المادة التراكيب • تعطي الطلبة النموذج عن التراكيب 	١.٣ فهم النموذج وإعطاء النموذج عن التركيب عن التعارف، أعضاء الجسم، الحياة اليومية، والألوان
١ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> • التقويم التقريري • التقويم الشفهي 	<ul style="list-style-type: none"> • سماع المواد الاستماع ثم إجابته • يقرأ المدرس مواد الاستماع ويكتب الطلبة مواد الاستماع مرة ثانية • يقرأ المدرس مواد الاستماع وتكمل 	<ul style="list-style-type: none"> • سماع المواد الاستماع ثم إجابته • يقرأ المدرس مواد الاستماع ويكتب الطلبة مواد الاستماع مرة ثانية • يقرأ المدرس مواد الاستماع وتكمل 	<ul style="list-style-type: none"> • مهارة الاستماع 	<ul style="list-style-type: none"> • توافق الطلبة الكتابة بالمفردات والجملة المسموعة • تكمل الطلبة الجملة بالمفردات المتوفرة • تثبت الطلبة العبارة الصحيحة أو الخطيئة 	١.٤ تمييز نطق الكلمة والعبارة والجملة العربية عن التعارف، أعضاء الجسم، الحياة اليومية، والألوان

			الطلبة الكلمة الفارغة			
٢ X حصتين	التقويم الشفهي	<ul style="list-style-type: none"> • حفظ الحوار وتجريه أمام الفصل • لعب التمثيل 	مهارة الكلام	<ul style="list-style-type: none"> • تكرر الطلبة العبارة صحيحا • تنطق العبارة بتطوق صحيح • تبلغ الطلبة المعلومات مناسبة بالموضوع • تعطي الطلبة الأسئلة مناسبة بالموضوع • تجيب الطلبة الأسئلة مناسبة بالموضوع • تلقي الطلبة الأنشطة مناسبة بالموضوع • تجري الطلبة الحوار مناسباً بالموضوع 	<ul style="list-style-type: none"> • ١.٥ تقديم الفكرة عن التعارف، أعضاء الجسم، الحياة اليومية، والألوان 	
٢ X حصتين	التقويم التقريبي	<ul style="list-style-type: none"> • قراءة النص جهريا 	مهارة القراءة	<ul style="list-style-type: none"> • تعبر الطلبة المفردات 	<ul style="list-style-type: none"> • ١.٦ النطق والقراءة جهريا 	

		<ul style="list-style-type: none"> • التقويم الشفهي 	<ul style="list-style-type: none"> • وسريا • ترجمة النص مستقिला • وفرقة • مناقشة النص • تدريب السؤال عن النص 		<ul style="list-style-type: none"> • والجملة والعبارة • بصحيح • تقرأ الطلبة المفردات والعبارة والجملة بصوت عال وصحيح • تعين الطلبة موضوع القراءة • تعين الطلبة الفكرة الرئيسية عن القراءة • تعين الطلبة المعلومات من القراءة • تترج الطلبة معنى المفردات والعبارة مناسباً بالموضوع • تجيب الطلبة الأسئلة عن القراءة 	<ul style="list-style-type: none"> • عن التعارف، أعضاء الجسم، الحياة اليومية، والألوان
--	--	--	---	--	---	---



	٢ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> • التقييم التقريبي • التقييم الشفهي 	<ul style="list-style-type: none"> • تمثيل كتابة اللغة العربية • كتابة الإنشاء الموجهة والحر • الإملاء 	مهارة الكتابة	<ul style="list-style-type: none"> • تكتب الطلبة الجملة بكتابة صحيحة • تكتب الطلبة المفردات والعبارات والجملة بإملاء المدرس • تنشأ الطلبة المفردات لتكون جملة مركبة أو مفيدة • تنشأ الطلبة الجملة لتكون قراءة صحيحة • تكون الطلبة القراءة البسيطة مناسبة بالموضوع 	<p>١.٧ تقديم الفكرة في الفقرة كتابية بملاحظة القواعد اللغوية عن التعارف، أعضاء الجسم، الحياة اليومية، الألوان</p>
--	-----------	--	---	---------------	--	---



المخطط الدراسي للمادة اللغة العربية

المؤسسة: معهد منبع الحكمة الإسلامي

المرحلة : المتوسط

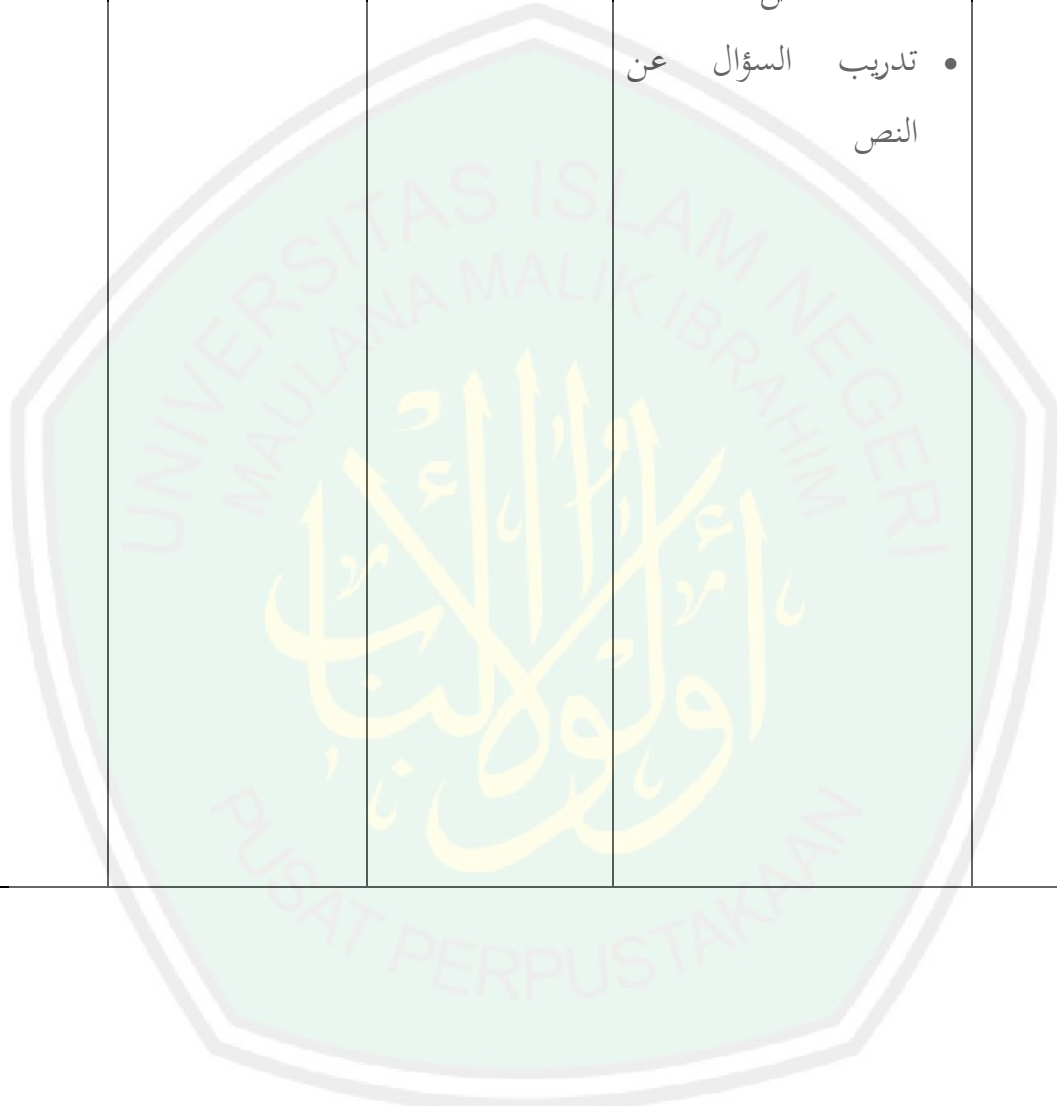
فصل دراسي : ١ و ٢

الكفاءة الاساسية	المؤشرات	المواد	عملية التعليم	التقويم	الحصص الدراسية	مصادر التعليم
٢.١ فهم مخارج الحروف وتمييزها وشرح مكان خارجها و كتابة أصوات الحروف عن الدراسة، الحياة في السكن، الهواية، و الآمال	<ul style="list-style-type: none"> • تشرح الطلبة مخارج الحروف • تعطي الطلبة النموذج عن مخارج الحروف 	- علم الاصوات	<ul style="list-style-type: none"> • يمثل المدرس اللفظ إلى الطلبة • يعطي المدرس التدريب 	التقويم التقريري	٢ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> - العربية بين يديك ١ - العربية للناشئين ١ - العربية للناشئين ٢ - دروس اللغة العربية ١ - ملخص قواعد اللغة
٢.٢ فهم المعنى وتستطيع الطلبة أن تستخدمه في الجملة عن	<ul style="list-style-type: none"> • تحول الطلبة المفردات المناسبة بالموضوع • تترجم الطلبة المفردات 	- المفردات	<ul style="list-style-type: none"> • استماع المفردات • نطق المفردات • ترجمة المفردات 	التقويم التقريري	٣ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> - النحو الواضح Syamila

			<ul style="list-style-type: none"> • قراءة حصول الترجمة • كتابة المفردات في الجملة 		<ul style="list-style-type: none"> • إلى اللغة الآخر • تصمم الطلبة المفردات لتكون جملة مفيدة 	<p>الدراسة، الحياة في السكن، الهواية، و الآمال</p>
	٣ X حصتين	التقويم التقريري	<ul style="list-style-type: none"> • فهم القواعد • شرح القواعد إلى صديق آخر • إعطاء التدريب 	<ul style="list-style-type: none"> • التركيب - ضمير للمؤنث والمذكر • اسم الإشارة • الفعل الماضي • الفعل المضارع 	<ul style="list-style-type: none"> • تشرح الطلبة التراكيب • تلخص الطلبة المادة التراكيب • تعطي الطلبة النموذج عن التراكيب 	<p>٢.٣ فهم النموذج وإعطاء النموذج عن التركيب عن الدراسة، الحياة في السكن، الهواية، و الآمال</p>
	٢ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> • التقويم التقريري • التقويم الشفهي 	<ul style="list-style-type: none"> • سماع المواد الاستماع ثم إجابته • يقرأ المدرس مواد الاستماع ويكتب الطلبة مواد الاستماع مرة ثانية • يقرأ المدرس مواد الاستماع وتكمل 	<ul style="list-style-type: none"> • مهارة الاستماع 	<ul style="list-style-type: none"> • توافق الطلبة الكتابة بالمفردات والجملة المسموعة • تكمل الطلبة الجملة بالمفردات المتوفرة • تثبت الطلبة العبارة الصحيحة أو الخطيئة 	<p>٢.٤ تمييز نطق الكلمة والعبارة والجملة العربية عن الدراسة، الحياة في السكن، الهواية، و الآمال</p>

			الطلبة الكلمة الفارغة			
	٣ X حصتين	التقويم الشفهي	<ul style="list-style-type: none"> • حفظ الحوار وتجريه أمام الفصل • لعب التمثيل 	مهارة الكلام	<ul style="list-style-type: none"> • تكرر الطلبة العبارة صحيحا • تنطق العبارة تنطق صحيح • تبلغ الطلبة المعلومات مناسبة بالموضوع • تعطي الطلبة الأسئلة مناسبة بالموضوع • تجيب الطلبة الأسئلة مناسبة بالموضوع • تلقي الطلبة الأنشطة مناسبة بالموضوع • تجري الطلبة الحوار مناسباً بالموضوع 	٢.٥ تقديم الفكرة عن الدراسة، الحياة في السكن، الهواية، و الآمال
	٣ X حصتين	التقويم التقريبي	<ul style="list-style-type: none"> • قراءة النص جهريا 	مهارة القراءة	<ul style="list-style-type: none"> • تعبر الطلبة المفردات 	٢.٦ النطق والقراءة جهريا

		<ul style="list-style-type: none"> • التقويم الشفهي 	<p>وسريا</p> <ul style="list-style-type: none"> • ترجمة النص مستقلا • وفرقة • مناقشة النص • تدريب السؤال عن النص 		<p>والجملة والعبرة بصحيح</p> <ul style="list-style-type: none"> • تقرأ الطلبة المفردات والعبرة والجملة بصوت عال وصحيح • تعين الطلبة موضوع القراءة • تعين الطلبة الفكرة الرئيسية عن القراءة • تعين الطلبة المعلومات من القراءة • تترج الطلبة معنى المفردات والعبرة مناسبا بالموضوع • تجيب الطلبة الأسئلة عن القراءة 	<p>عن الدراسة، الحياة في السكن، الهواية، و الآمال</p>
--	--	--	--	--	--	---



	٢ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> • التقييم التقريبي • التقييم الشفهي 	<ul style="list-style-type: none"> • تمثيل كتابة اللغة العربية • كتابة الإنشاء الموجهة والحر • الإملاء 	مهارة الكتابة	<ul style="list-style-type: none"> • تكتب الطلبة الجملة بكتابة صحيحة • تكتب الطلبة المفردات والعبارات والجملة بإملاء المدرس • تنشأ الطلبة المفردات لتكون جملة مركبة أو مفيدة • تنشأ الطلبة الجملة لتكون قراءة صحيحة • تكون الطلبة القراءة البسيطة مناسبة بالموضوع 	<p>١.٨ تقديم الفكرة في الفقرة كتابية بملاحظة القواعد اللغوية عن الدراسة، الحياة في السكن، الهواية، و الآمال</p>
--	-----------	--	---	---------------	--	---



المخطط الدراسي للمادة اللغة العربية

المؤسسة: معهد منبع الحكمة الإسلامي

المرحلة : المتقدم

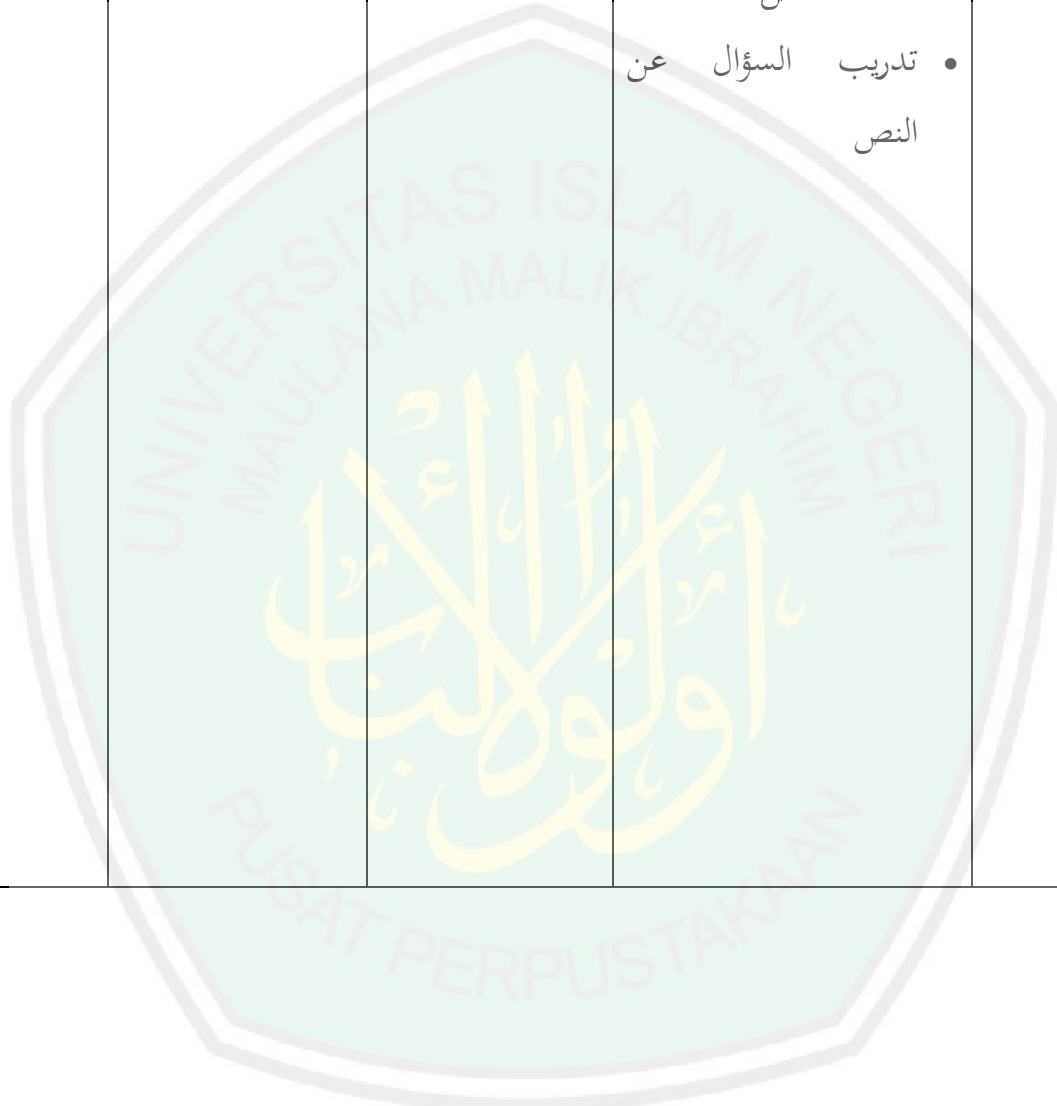
فصل دراسي : ١ و ٢

الكفاءة الاساسية	المؤشرات	المواد	عملية التعليم	التقويم	الحصص الدراسية	مصادر التعليم
٣.١ فهم مخارج الحروف وتمييزها وشرح مكان خارجها و كتابة أصوات الحروف عن المهن، الشباب، النظافة، و الأعياد في الإسلام	<ul style="list-style-type: none"> • تشرح الطلبة مخارج الحروف • تعطي الطلبة النموذج عن مخارج الحروف 	- علم الاصوات	<ul style="list-style-type: none"> • يمثل المدرس اللفظ إلى الطلبة • يعطي المدرس التدريب 	التقويم التقريبي	٢ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> - العربية بين يديك ١ - العربية للناشئين ١ - العربية للناشئين ٢ - دروس اللغة العربية ١ - ملخص قواعد اللغة
٣.٢ فهم المعنى وتستطيع الطلبة أن تستخدمه في الجملة عن المهن،	<ul style="list-style-type: none"> • تحول الطلبة المفردات المناسبة بالموضوع • تترجم الطلبة المفردات 	- المفردات	<ul style="list-style-type: none"> • استماع المفردات • نطق المفردات • ترجمة المفردات 	التقويم التقريبي	٤ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> - النحو الواضح Syamila

			<ul style="list-style-type: none"> • قراءة حصول الترجمة • كتابة المفردات في الجملة 		<ul style="list-style-type: none"> • إلى اللغة الآخر • تصمم الطلبة المفردات لتكون جملة مفيدة 	<p>الشباب، النظافة، و الأعياد في الإسلام</p>
٤ X حصتين	التقويم التقريري	<ul style="list-style-type: none"> • فهم القواعد • شرح القواعد إلى صديق آخر • إعطاء التدريب 	<ul style="list-style-type: none"> • فهم القواعد • شرح القواعد إلى صديق آخر • إعطاء التدريب 	<ul style="list-style-type: none"> • - التركيب ضمير للمؤنث والمذكر اسم الإشارة الفعل الماضي الفعل المضارع 	<ul style="list-style-type: none"> • تشرح الطلبة التراكيب • تلخص الطلبة المادة التراكيب • تعطي الطلبة النموذج عن التراكيب 	<p>٣.٣ فهم النموذج وإعطاء النموذج عن التركيب عن المهن، الشباب، النظافة، و الأعياد في الإسلام</p>
٣ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> • التقويم التقريري • التقويم الشفهي 	<ul style="list-style-type: none"> • سماع المواد الاستماع ثم إجابته • يقرأ المدرس مواد الاستماع ويكتب الطلبة مواد الاستماع مرة ثانية • يقرأ المدرس مواد الاستماع وتكمل 	<ul style="list-style-type: none"> • سماع المواد الاستماع ثم إجابته • يقرأ المدرس مواد الاستماع ويكتب الطلبة مواد الاستماع مرة ثانية • يقرأ المدرس مواد الاستماع وتكمل 	<ul style="list-style-type: none"> • مهارة الاستماع 	<ul style="list-style-type: none"> • توافق الطلبة الكتابة بالمفردات والجملة المسموعة • تكمل الطلبة الجملة بالمفردات المتوفرة • تثبت الطلبة العبارة الصحيحة أو الخطيئة 	<p>٣.٤ تمييز نطق الكلمة والعبارة والجملة العربية عن المهن، الشباب، النظافة، و الأعياد في الإسلام</p>

			الطلبة الكلمة الفارغة			
٤ X حصتين	التقويم الشفهي	<ul style="list-style-type: none"> • حفظ الحوار وتجريه أمام الفصل • لعب التمثيل 	مهارة الكلام	<ul style="list-style-type: none"> • تكرر الطلبة العبارة صحيحا • تنطق العبارة بتطق صحيح • تبلغ الطلبة المعلومات مناسبة بالموضوع • تعطي الطلبة الأسئلة مناسبة بالموضوع • تجيب الطلبة الأسئلة مناسبة بالموضوع • تلقي الطلبة الأنشطة مناسبة بالموضوع • تجري الطلبة الحوار مناسباً بالموضوع 	<ul style="list-style-type: none"> • ٣.٥ تقديم الفكرة عن المهن، الشباب، النظافة، و الأعياد في الإسلام 	
٤ X حصتين	التقويم التقريبي	<ul style="list-style-type: none"> • قراءة النص جهريا 	مهارة القراءة	<ul style="list-style-type: none"> • تعبر الطلبة المفردات 	<ul style="list-style-type: none"> • ٣.٦ النطق والقراءة جهريا 	

		<ul style="list-style-type: none"> • التقويم الشفهي 	<ul style="list-style-type: none"> • وسريا • ترجمة النص مستقिला • وفرقة • مناقشة النص • تدريب السؤال عن النص 		<ul style="list-style-type: none"> • والعجارة • والجملة • بصحيح • تقرأ الطلبة المفردات • والعجارة والجملة بصوت عال وصحيح • تعين الطلبة موضوع القراءة • تعين الطلبة الفكرة الرئيسية عن القراءة • تعين الطلبة المعلومات من القراءة • تترج الطلبة معنى المفردات والعجارة مناسباً بالموضوع • تجيب الطلبة الأسئلة عن القراءة 	<p>عن المهن، الشباب، النظافة، و الأعياد في الإسلام</p>
--	--	--	---	--	---	--



	٢ X حصتين	<ul style="list-style-type: none"> • التقييم التقريبي • التقييم الشفهي 	<ul style="list-style-type: none"> • تمثيل كتابة اللغة العربية • كتابة الإنشاء الموجهة والحر • الإملاء 	مهارة الكتابة	<ul style="list-style-type: none"> • تكتب الطلبة الجملة بكتابة صحيحة • تكتب الطلبة المفردات والعبارات والجملة بإملاء المدرس • تنشأ الطلبة المفردات لتكون جملة مركبة أو مفيدة • تنشأ الطلبة الجملة لتكون قراءة صحيحة • تكون الطلبة القراءة البسيطة مناسبة بالموضوع 	<p>١.٩ تقديم الفكرة في الفقرة كتابية بملاحظة القواعد اللغوية عن المهن، الشباب، النظافة، و الأعياد في الإسلام</p>
--	-----------	--	---	---------------	--	--





يدرس الطلبة المفردات ويحفظها



يجري الطلبة الحوار



يدرس الطلبة التراكيب



يشاور الطلبة عن التراكيب